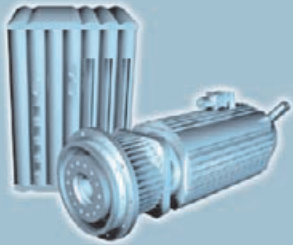




SEW
EURODRIVE

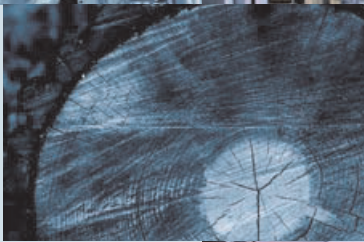
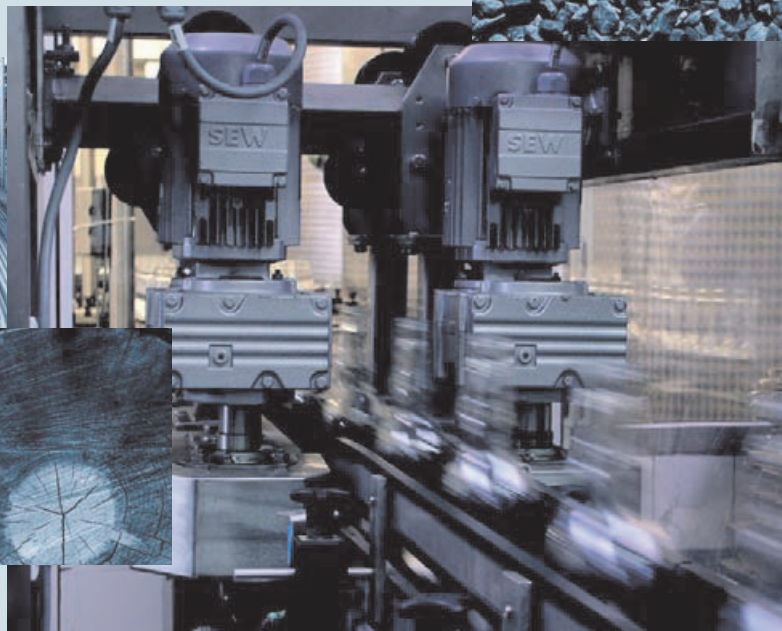
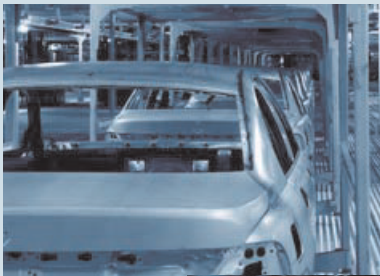
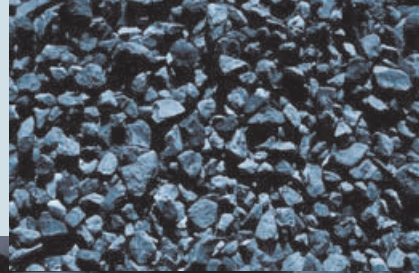


ASEPTIC Getriebemotoren

A3.C03

Ausgabe 02/2005
11312300 / DE

Katalog



NEUER KATALOG

ASEPTIC Getriebemotoren

(Gültig ab Februar 2005)

SEW-EURODRIVE stellt Ihnen heute den neuen Katalog **ASEPTIC Getriebemotoren** vor. Wir haben den Inhalt weiter optimiert, um Ihnen noch mehr Information zur Verfügung zu stellen und Ihnen die Arbeit mit diesem Katalog zu erleichtern:

Gegenüber der vorherigen Ausgabe des Kataloges "ASEPTIC Getriebemotoren" (Druckschriften-Nummer: 11223502, Ausgabe 02/2004) wurden in folgenden Kapiteln und Unterkapiteln Ergänzungen und Änderungen vorgenommen:

- Kapitel
Produktbeschreibung und Typenübersicht:**
- Warum ASEPTIC Getriebemotoren
 - Optimaler Schutz bei allen Umgebungsbedingungen
 - Produktmerkmale ASEPTIC^{plus}
 - Korrosions- und Oberflächenschutz
 - Beständigkeit der OS4 Lackierung gegen Reinigungsmittel
 - Allgemeine Hinweise
 - Typenbezeichnung Getriebe und Optionen
- Kapitel
Projektierung**
- Thermische Grenzleistung bei ASEPTIC Getriebemotoren
- Kapitel
Schmierstoffe**
- Wälzlagerfette
 - Schmierstofftabelle
- Kapitel
Auswahltabellen**
- Auswahltabellen für:
 - ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren
 - ASEPTIC Flachgetriebemotoren
 - ASEPTIC Kegelradgetriebemotoren
 - ASEPTIC Spiroplan[®]-Getriebemotoren
 - ASEPTIC Schneckengetriebemotoren
- Kapitel
Technische Daten
ASEPTIC Motoren**
- Kapitel ist neu

Deshalb...lassen Sie sich überzeugen: *Made by* **SEW-EURODRIVE** steht weltweit für Kompetenz in der Antriebstechnik, denn

**Entwicklung, Herstellung, Beratung, Vertrieb und Service
kommen bei SEW-EURODRIVE aus einer Hand.**



1	Die Firmengruppe SEW-EURODRIVE.....	4
2	Produktbeschreibung und Typenübersicht.....	6
2.1	Warum ASEPTIC Getriebemotoren	6
2.2	Immer die richtige Wahl	7
2.3	Optimaler Schutz bei allen Umgebungsbedingungen	7
2.4	Produktmerkmale.....	8
2.5	Korrosions- und Oberflächenschutz.....	10
2.6	Beständigkeit der OS4 Lackierung gegen Reinigungsmittel	12
2.7	Zertifikat der Fa. Henkel-ECOLAB®	13
2.8	Allgemeine Hinweise.....	15
2.9	Typenbezeichnungen Getriebe und Optionen	16
2.10	Typenbezeichnung.....	18
3	Projektierung	19
3.1	Weiterführende Dokumentation	19
3.2	Thermische Grenzleistung bei ASEPTIC Getriebemotoren.....	20
3.3	Checkliste/Anfragebogen ASEPTIC Getriebemotoren	21
4	Bauformen	23
4.1	Allgemeine Hinweise zu den Bauformen	23
4.2	Lage des Motorklemmenkastens und der Kabeleinführung.....	24
5	Schmierstoffe	25
5.1	Allgemein	25
5.2	Schmierstofftabelle	26
6	Hinweise zu den Auswahltabellen.....	27
7	ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren	28
7.1	Auswahltabellen R..DAS.....	28
8	ASEPTIC Flachgetriebemotoren.....	45
8.1	Auswahltabellen F..DAS..	45
9	ASEPTIC Kegelradgetriebemotoren.....	57
9.1	Auswahltabellen K..DAS.....	57
10	ASEPTIC Spiroplan®-Getriebemotoren.....	70
10.1	Auswahltabellen W..DAS..	70
11	ASEPTIC Schneckengetriebemotoren	72
11.1	Auswahltabellen S..DAS..	72
12	Technische Daten ASEPTIC Motoren.....	81
12.1	Prinzipieller Aufbau	82
12.2	Motordaten.....	83
12.3	Getriebedichtungen.....	84
12.4	Motordichtungen	84
12.5	Mögliche Motoroptionen.....	85
12.6	Normen und Vorschriften	85
12.7	Typenschild.....	85
12.8	Elektrische Merkmale.....	86
12.9	Schutzarten.....	86
12.10	Bremsen.....	87
12.11	Bremsmomente BR1, BR2.....	91
12.12	Betriebsströme	91
12.13	Betrieb am Umrichter	92
13	Maßblätter	93
13.1	Hinweis zu den Maßblättern	93
14	Index.....	100



1 Die Firmengruppe SEW-EURODRIVE

Einleitung

SEW-EURODRIVE ist ein führendes Unternehmen auf dem Weltmarkt der elektrischen Antriebstechnik. Die weltweite Präsenz, das umfangreiche Produktprogramm und das breite Dienstleistungsspektrum machen SEW-EURODRIVE zum idealen Partner des Maschinen- und Anlagenbaus bei der Lösung anspruchsvoller Antriebsaufgaben.

Auf der Basis von langjähriger Erfahrung in der Antriebstechnik entwickelt, fertigt und vertreibt SEW-EURODRIVE alle Antriebe mit Komponenten aus den Bereichen Mechanik, Elektrotechnik und Elektronik selbst.

Der Hauptsitz der Firmengruppe befindet sich in Bruchsal/Deutschland. In Fertigungswerken in Deutschland, Frankreich, USA, Brasilien und China werden die Komponenten des Antriebsbaukastens von SEW-EURODRIVE mit höchstem Qualitätsanspruch hergestellt. In Montagewerken in über 30 Industrieländern der Welt werden aus diesen lagerhaltigen Komponenten kundennah mit besonders kurzer Lieferzeit und in gleichbleibend hoher Qualität die individuellen Antriebssysteme montiert. Vertrieb, Beratung, Kundendienst und Ersatzteilservice von SEW-EURODRIVE finden Sie weltweit in über 50 Ländern.

Das Produktspektrum

- Getriebemotoren, Getriebe und Motoren
 - Stirnradgetriebe/ -motoren
 - Flachgetriebe/ -motoren
 - Kegelradgetriebe/ -motoren
 - Schneckengetriebe/ -motoren
 - Spiroplan[®]-Winkelgetriebemotoren
 - Planetengetriebemotoren
 - Industriegetriebe
 - Spielarme Getriebe/ -motoren
 - Bremsmotoren
 - Antriebe für Elektrohängebahnen
 - Getriebe-Drehfeldmagnete
 - Polumschaltbare Getriebemotoren

- Elektronisch geregelte Antriebe
 - Frequenzumrichter MOVITRAC[®]
 - Antriebsumrichter MOVIDRIVE[®]
 - Servoumrichter MOVIDYN[®]
 - Technologie- und Kommunikationsoptionen für die Umrichter
 - Asynchrone Drehstrommotoren und Drehstromgetriebemotoren
 - Asynchrone und synchrone Servomotoren und Servogetriebemotoren
 - Gleichstrom-Motoren, -Bremsmotoren und -Getriebemotoren
 - Asynchrone und synchrone Linearmotoren

- Komponenten für die dezentrale Installation
 - MOVIMOT[®]-Getriebemotoren mit integriertem Frequenzumrichter
 - MOVI-SWITCH[®]-Getriebemotoren mit integrierter Schalt- und Schutzfunktion
 - Feldverteiler, Feldbus-Schnittstellen



- Mechanische Verstellantriebe
 - Breitkeilriemen-Verstellgetriebemotoren VARIBLOC®
 - Reibscheiben-Verstellgetriebemotoren VARIMOT®

- Explosionsgeschützte Antriebe nach ATEX 95/9/EG für Kategorie 2 und 3

- Dienstleistungen
 - Technische Beratung
 - Anwendersoftware
 - Seminare und Schulungen
 - Umfassende technische Dokumentation
 - Weltweiter Kundendienst und Service

Inhalt des Kataloges

In diesem Katalog werden die Drehstromgetriebemotoren und -bremsmotoren in Ausführung "ASEPTIC" von SEW-EURODRIVE beschrieben. Es werden Projektierungshinweise, Bauformen, technische Daten, Auswahltabellen und Maßblätter gezeigt.

Für die Projektierung von Motoren- und Getriebekombinationen informieren Sie sich bitte in unserem Hauptkatalog Getriebemotoren.

Weitere Informationen zu Getrieben, polumschaltbaren Getriebemotoren, Verstellgetriebemotoren, Servogetriebemotoren und Gleichstromgetriebemotoren finden Sie in separaten Katalogen.

Weitere Kataloge

- Getriebemotoren
- Getriebe
- Spielarme Planetengetriebe
- MOVIMOT®-Getriebemotoren
- Servogetriebemotoren
- Polumschaltbare Getriebemotoren
- Verstellgetriebemotoren
- Antriebe für Elektrohängebahnen
- Explosionsgeschützte Antriebe
- Getriebe-Drehfeldmagnete
- Planetengetriebemotoren
- Compact-Getriebe
- Synchrone Linearmotoren SL2



2 Produktbeschreibung und Typenübersicht

2.1 Warum ASEPTIC Getriebemotoren

Jeder Endverbraucher ist dankbar, dass in sogenannten "sensiblen Produktionsbereichen" entsprechend hohe Anforderungen an die Hygiene gestellt werden. Dies betrifft sowohl die Mitarbeiter als auch die eingesetzten Maschinen und Anlagen. Denn nur so kann z. B. in der Getränke- und Nahrungsmittelindustrie aber auch in der chemischen und pharmazeutischen Industrie sichergestellt werden, dass keine verunreinigten Lebensmittel, Kosmetika oder Arzneien auf den Markt gelangen. Oftmals ist dazu sogar eine absolut keimfreie Produktionsumgebung notwendig.

Bisher erschwerten die in solchen Fertigungsbereichen eingesetzten Antriebslösungen die notwendigen Reinigungsvorgänge der Produktionsanlage erheblich. Denn Standardmotoren verfügen in der Regel über Kühlrippen und Lüfter, in denen sich Schmutz ansammeln kann und Keime und Bakterien über Luftverwirbelungen weiter verteilt werden. Zudem lässt sich der Schmutz, aufgrund der schlechten Zugänglichkeit der Antriebskomponenten innerhalb der Anlage, oft nicht vollständig entfernen. Ein weiteres Problem tritt auf, wenn die Antriebskomponenten den aggressiven Reinigungs- und Desinfektionsmitteln nicht standhalten können, die Oberflächen entsprechend Schaden nehmen (z. B. Lackschäden) und die Hygienevorschriften schließlich nicht mehr eingehalten werden können.

Einsatzgebiete

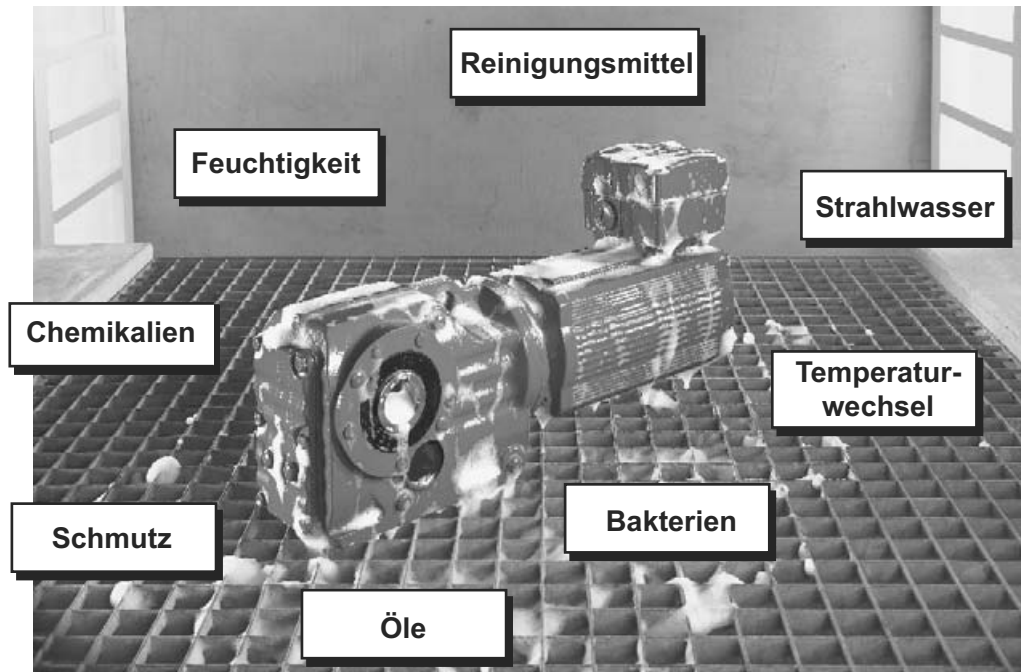
- Getränkeindustrie
- Nahrungs- und Genussmittelindustrie
- Verpackungsindustrie
- Chemische Industrie
- Molkerei / Käseerei
- Fleisch- und Geflügelverarbeitung
- Pharmazeutische Industrie
- Kosmetikindustrie
- ...



2.2 Immer die richtige Wahl

Antriebstechnik von SEW-EURODRIVE erfüllt nicht nur die Einsatzbedingungen im Standard-Hygiene-Bereich, sondern ist auch dann einsetzbar, wenn die Resistenz gegen aggressive Reinigungs- und Desinfektionsmittel gewährleistet sein muss.

Umgebungsbedingungen



55563ADE

Bild 1: Umgebungsbedingungen

2.3 Optimaler Schutz bei allen Umgebungsbedingungen

Für einen optimalen Schutz unter allen Bedingungen bietet SEW-EURODRIVE für hygienische Produktionsbereiche zwei Varianten / Ausführungen an:

- ASEPTIC Getriebemotoren für lüfterlose Antriebslösungen mit glatter Oberfläche und Reinigung mit klarem Wasser
- Antriebspaket ASEPTIC^{plus} für weitgehende Beständigkeit gegen Chemikalien, Reinigungs- und Desinfektionsmittel

So können alle Anlagen individuell entsprechend dem Hygienic-Design geplant und ausgestattet werden. Egal ob es sich um Arbeitsgänge in der Produktion, Abfüllung oder Verpackung handelt. Die flexible Antriebstechnik von SEW-EURODRIVE bietet für jede Branche und Applikation die passende Lösung.



2.4 Produktmerkmale

ASEPTIC Getriebemotoren DAS

Die ASEPTIC Getriebemotoren sind lüfterlos und vermeiden somit eine Verteilung von Keimen durch Luftverwirbelungen. Sie sind in drei Motorgrößen der Typen DAS80, DAS90 und DAS100 erhältlich, die sich als Direktanbau an Stirnrad-, Flach-, Schnecken-, Kegelrad-, oder SPIROPLAN®-Getriebe montieren lassen. Dank der glatten Oberfläche sind die ASEPTIC Getriebemotoren besonders leicht zu reinigen. So werden Schmutzansammlungen vermieden und Keim- oder Bakterienbildung weitestgehend verhindert.

Die Eigenschaften der Baureihe DAS im Überblick:

- Drei Motorgrößen DAS80, DAS90 und DAS100
- Motorleistungen von 0,25 kW bis 1,5 kW im S1-Dauerbetrieb
- Glatte Oberfläche, keine Anhaftung von Schmutz
- Ohne Lüfter, reine Konvektionskühlung, dadurch keine Luftverwirbelungen
- Guter Schutz gegen Feuchtigkeit
- Standardmäßige Motorschutzart IP66, optional IP69k (Bremsmotoren IP65)
- Standardmäßige Wärmeklasse F
- Motorschutz-Thermofühler TF in Wärmeklasse F, optional Wicklungsthermostat TH
- Steckbarer Anschluss - somit wartungs- und servicefreundlich
- Anschluss über integrierten IS-Steckverbinder in Schutzart IP69k (zuverlässige Vier-Schrauben-Verbindung und hohe Flexibilität durch Stern- oder Dreieckverschaltung im Stecker)
- Motor zum Direktanbau an Standard R-, F-, K-, S- und W-Getriebe
- Optionale Bremse für 110 V_{AC}, 230 V_{AC}, 400 V_{AC}, 460 V_{AC} und 24 V_{DC}
- Korrosionsgeschützte Motor-Innenbehandlung KS
- Oberflächenschutz-Lackierung OS1, optional OS2, OS3 und OS4



**Antriebspaket
ASEPTIC^{plus}**

Das Antriebspaket ASEPTIC^{plus} für den aseptischen Getriebemotor bietet ein Höchstmaß an Schutz gegen Korrosion und aggressive Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Neben den hochwertigen Materialien für Schrauben, Wellendichtringe und Abtriebswellen sind die Antriebe mit einer neuartigen Oberflächenschutzlackierung vollständig geschützt. Die Beständigkeit dieser OS4 Lackierung gegenüber in der Branche üblichen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln wurde in unabhängigen Prüfungen nachgewiesen. So kann den hohen Anforderungen an ein hygienisches Umfeld entsprochen und die Lebensdauer der Antriebe und damit die Verfügbarkeit der Anlage deutlich erhöht werden.

Die Eigenschaften des Antriebspaketes ASEPTIC^{plus} im Überblick:

- Standardmäßige Motorschutzart IP69k
- Die Kabeleinführungen am IS-Steckverbinder sind mit Edelstahlverschlussschrauben verschlossen
- Erhältlich für Getriebe mit Vollwelle, Hohlwelle mit Passfeder oder TorqLOC[®] für folgende Getriebegrößen: R17-97, F27-97, K37-97, S37-97 und W30
- Getriebeabtriebswelle inklusive aller Befestigungsteile an der Abtriebswelle wie Schrauben, Passfeder, Schrumpfscheibe etc. sind aus Edelstahl
- Die Radialwellendichtringe am Abtrieb sind, sofern technisch möglich, als doppelte Wellendichtringe aus FKM (Viton[®]) ausgeführt
- Das Entlüftungsventil der Getriebe ist aus Edelstahl
- Oberflächenschutz-Lackierung OS4 für Verträglichkeit mit gängigen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln
- Ausspritzung aller Konturvertiefungen mit elastischem Kautschuk
- Alle Getriebeoptionen sind wählbar
- Alle Bauformen M1 bis M6 sind verfügbar



2.5 Korrosions- und Oberflächenschutz

Allgemein

Für den Betrieb der Motoren und Getriebe unter besonderen Umweltbedingungen bietet SEW-EURODRIVE optional verschiedene Schutzmaßnahmen an.

Die Schutzmaßnahmen setzen sich aus zwei Gruppen zusammen:

- Korrosionsschutz KS für Motoren (Standard)
- Oberflächenschutz OS für Motoren und Getriebe (optional)

Für die Motoren bietet dann eine Kombination aus Korrosionsschutz KS und Oberflächenschutz OS die optimale Schutzmaßnahme.

Ergänzend sind optional noch besondere Schutzmaßnahmen für die Getriebeabtriebswellen möglich.

Korrosionsschutz KS

Der Korrosionsschutz KS für Motoren setzt sich aus folgenden Maßnahmen zusammen:

- alle aussenliegenden Befestigungsschrauben sind korrosionsgeschützt
- die Leistungsschilder sind aus Polyesterfolie
- die Flanschanlageflächen und die Wellenenden werden mit einem temporären Rostschutzmittel behandelt
- Motoren sind grundsätzlich innen mit Korrosionsschutzlack behandelt
- die Bremsen sind standardmäßig gegen Korrosion behandelt

NOCO-FLUID®

SEW-EURODRIVE legt jedem Getriebe mit Hohlwelle serienmäßig das Korrosionsschutz- und Gleitmittel NOCO-FLUID® bei. Verwenden Sie NOCO-FLUID® bei der Montage der Getriebe mit Hohlwelle. Sie verringern dadurch eventuell auftretende Passungskorrosion und erleichtern eine spätere Demontage.

Desweiteren eignet sich NOCO-FLUID® auch zur Schutzbehandlung von bearbeiteten, metallischen Flächen, die nicht korrosionsgeschützt sind. Das sind beispielsweise Teile von Wellenenden oder Flanschen. Sie können NOCO-FLUID® auch in größeren Gebinden bei SEW-EURODRIVE bestellen.

NOCO-FLUID® ist lebensmittelverträglich gemäß USDA-H1. Sie erkennen das lebensmittelverträgliche NOCO-FLUID® an der USDA-H1-Kennung auf der Verpackung.

Besondere Schutzmaßnahmen

Für den Betrieb unter starker Umweltbelastung oder für besonders anspruchsvolle Anwendungen können für die Abtriebswellen der Getriebemotoren optional besondere Schutzmaßnahmen getroffen werden.

Maßnahme	Schutzprinzip	geeignet für
Kanisil-Beschichtung	Oberflächenbeschichtung der Lauffläche des Wellendichtrings	starke Umweltbelastung und in Verbindung mit FKM-Wellendichtring (Viton®)
Abtriebswelle aus Edelstahl	Oberflächenschutz durch hochwertiges Material	besonders anspruchsvolle Anwendungen in Bezug auf Oberflächenschutz (ggf. Beständigkeit gegen eingesetzte Reinigungsmittel überprüfen)



Oberflächenschutz OS

Anstelle mit Standardoberflächenschutz OS1 sind alle ASEPTIC Getriebemotoren mit dem Oberflächenschutz OS2, OS3 oder OS4 erhältlich. Ergänzend zu OS1, OS2, OS3 und OS4 kann zusätzlich noch die Sondermaßnahme Z durchgeführt werden. Die Sondermaßnahme Z bedeutet, dass vor dem Lackieren große Konturvertiefungen mit Kautschuk ausgespritzt werden.

Oberflächenschutz	Schichtaufbau	Sollschichtdicke (nominal dry film thickness) DIN EN ISO 12 944-5 [NDFT]	geeignet für
Standard OS1	1 × Tauchgrundierung 1 × Zweikomponenten-Grundsicht 1 × Zweikomponenten-Decklack	150 µm	<ul style="list-style-type: none"> • geringe Umweltbelastung • relative Luftfeuchte max. 95 % • Oberflächen-Temperatur bis max. 120 °C • Korrosivitätskategorie C2¹⁾ (gering)
OS2	1 × Tauchgrundierung 2 × Zweikomponenten-Grundsicht 1 × Zweikomponenten-Decklack	210 µm	<ul style="list-style-type: none"> • mittlere Umweltbelastung • relative Luftfeuchte bis 100 % • Oberflächen-Temperatur bis max. 120 °C • Korrosivitätskategorie C3¹⁾ (mäßig)
OS3	1 × Tauchgrundierung 2 × Zweikomponenten-Grundsicht 2 × Zweikomponenten-Decklack	270 µm	<ul style="list-style-type: none"> • hohe Umweltbelastung • relative Luftfeuchte bis 100 % • Oberflächen-Temperatur bis max. 120 °C • Korrosivitätskategorie C4¹⁾ (stark)
OS4	1 × Tauchgrundierung 2 × Zweikomponenten-Grundsicht 2 × Zweikomponenten-Decklack	320 µm	<ul style="list-style-type: none"> • sehr hohe Umweltbelastung • relative Luftfeuchte bis 100 % • Oberflächen-Temperatur bis max. 120 °C • Korrosivitätskategorie C5-I¹⁾ (sehr stark)

1) entsprechend DIN EN ISO 12 944-2



2.6 Beständigkeit der OS4 Lackierung gegen Reinigungsmittel

SEW-EURODRIVE hat in unabhängigen Prüfungen die Beständigkeit der Grundsicht und Decklacke der OS4 Lackierung gegen Reinigungs- und Desinfektionsmittel von führender Herstellern prüfen und bescheinigen lassen.

Bei Einsatz dieser empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel wird, unter Einhaltung der vorgegebenen Reinigungsintervalle, Temperaturen und Reinigungspläne, das bestmögliche Ergebnis hinsichtlich Lebensdauer und Leistungsfähigkeit der ASEPTIC Getriebemotoren erzielt.

Für den Prüfzyklus galten folgende Voraussetzungen:

- Durch den Prüfzyklus (1500 Zyklen) wurde eine tägliche Reinigung entsprechend den produktspezifischen Anwendungshinweisen über einen Zeitraum von 5 Jahren simuliert
- Die Bewertung erfolgte nach ca. 7 Tagen Regenerierung
- Beurteilung der dekorativen Veränderungen (Farbe, Glanzgrad) und Veränderungen der Schutzeigenschaften nach DIN EN ISO 4628-1
- Beschichtungssystem OS4, Untergrund Stahl oder Aluminium
- Reinigungsmittel der Fa. Henkel-ECOLAB®

Reinigungsmittel	Produktspezifikation	wesentliche Inhaltsstoffe	Konzentration	Belastungszyklus	Prüftemperatur	Dekorative Veränderungen ¹⁾	Veränderungen der Schutzeigenschaften ¹⁾
P3-topax 19	Alkalisches Schaumreinigungsmittel	Alkalien, Tenside, Komplexbildner	3 %	20 min	60 °C	1	0
P3-topax 56	Saures Schaumreinigungsmittel	Säuren, Tenside, Inhibatoren	3 %	20 min	60 °C	4	0
P3-topax 58	Saures Schaumreinigungsmittel auf Basis organischer Säuren	Tenside, organische Säuren	5 %	20 min	60 °C	0	0
P3-topax 66	Alkalisches Schaumreinigungs- und Desinfektionsmittel auf Basis Aktivchlor	Alkalien, Aktivchlor, Tenside	5 %	20 min	60 °C	2	0
P3-topax 68	Alkalisches Schaumreinigungsmittel mit Aktivchlor (Alu-geeignet)	Alkalien, Aktivchlor, Tenside	5 %	20 min	60 °C	1	0
P3-topax 99	Alkalisches Schaumdesinfektionsmittel	Basis: Salze, organische Säuren	2 %	20 min	60 °C	3	0
P3-topactive 200	Alkalisches Reinigungsmittel zur Betriebsreinigung als TFC-Anwendung	Alkalien, Tenside, Komplexbildner	4 %	20 min	60 °C	1	0
P3-topactive 500	Saures Reinigungsmittel zur Betriebsreinigung als TFC-Anwendung	Anorganische Säuren, Tenside	3 %	20 min	60 °C	4	0
P3-oxonia	Desinfektionsmittel für geschlossene Systeme	Basis: Wasserstoffperoxid	1 %	30 min	60 °C	1	0
P3-oxonia active	Desinfektionsmittel für geschlossene Systeme	Basis: Wasserstoffperoxid, Peressigsäure	3 %	10 min	20 °C	0	0
P3-topactive DES	Schaum- und TFC-fähiges Desinfektionsmittel	Basis: Peressigsäure, Tenside	3 %	30 min	20 °C	0	0
P3-oxysan ZS	Desinfektionsmittel für geschlossene Systeme	Basis: Peroxyverbindungen	1 %	30 min	20 °C	0	0

1) Beurteilung: 0 = keine Veränderungen... 5 = sehr starke Veränderung



2.7 Zertifikat der Fa. Henkel-ECOLAB®

Materialbeständigkeitstest

SEW
EURODRIVE

ECOLAB

Ecolab GmbH & Co. OHG
P.O. Box 13 04 06
D-40551 Düsseldorf

bestätigt hiermit, dass für die

SEW-EURODRIVE GmbH & Co. KG
Ernst-Blickle-Straße 42

D-76646 Bruchsal

ein

Materialbeständigkeitstest

mit

den Reinigungs-/Desinfektionsmitteln P3-oxonia, P3-oxonia active, P3-oxysan ZS, P3-topactive ZS, P3-topactive 200, P3-topactive 500, P3-topax 19, P3-topax 56, P3-topax 58, P3-topax 66, P3-topax 68 und P3-topax 99 durchgeführt wurde.

Die Schutzeigenschaften der getesteten **Oberflächenschutzlackierung OS4** sind gegenüber den im Test verwandten P3-Produkten unter den umseitig aufgeführten Anwendungsbedingungen positiv zu sehen.

08. November 2004

Ecolab GmbH & Co. OHG

i. V.

Ulrich Hölzgen
Service Manager

i. V.

Reimund Laaff
Marketing Manager

SEW-EURODRIVE GmbH & Co. KG

ppa.

Ekkehard Dörr
Vertriebsleitung Deutschland

i. V.

Heinrich Zimmermann
Leitung Getriebeentwicklung



Diese Bescheinigung beruht auf

- dokumentierten Testverfahren zur Materialbeständigkeit
- definierten Produktspezifikationen
- einem standardisierten Reinigungsplan

Testverfahren

Stand- und Einlegetest:

- Vollständiges Eintauchen in das Prüfmedium

Testdauer:

- 1500 Zyklen (Simulation einer täglichen Reinigung über einen Zeitraum von 5 Jahren)

Temperaturzyklen:

- 20 - 60 ° C

Auswertung:

- Bewertung nach ca. 7 Tagen Regenerierung
- Beurteilung der Veränderungen der Schutzeigenschaften nach DIN EN ISO 4628-1
- Bewertung dekorativer Veränderungen (Farbe, Glanzgrad)
 - (+) keine Veränderung
 - (o) geringe Veränderungen möglich
 - (-) Veränderungen bei Langzeiteinwirkung möglich

Produktspezifikationen:

P3-oxonia (o)

Desinfektionsmittel auf Basis H₂O₂

P3-oxonia active (+)

Desinfektionsmittel auf Basis H₂O₂ und Peressigsäure

P3-oxysan ZS (+)

Desinfektionsmittel auf Basis von Peroxyverbindungen

P3-topactive DES (+)

Schaum- und TFC-fähiges Desinfektionsmittel auf Basis H₂O₂ und Peressigsäure

P3-topactive 200 (o)

Alkalisches Reinigungsmittel zur Betriebsreinigung als TFC-Anwendung

P3-topactive 500 (-)

Saurer Reiniger zur Betriebsreinigung als TFC-Anwendung

P3-topax 19 (o)

Alkalisches Schaumreinigungsmittel

P3-topax 56 (-)

Saures Schaumreinigungsmittel

P3-topax 58 (+)

Saures Schaumreinigungsmittel auf Basis organischer Säuren

P3-topax 66 (o)

Alkalisches Schaumreinigungs- und Desinfektionsmittel auf Basis Aktivchlor

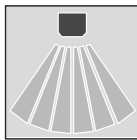
P3-topax 68 (o)

Alkalisches Schaumreinigungsmittel mit Aktivchlor

P3-topax 99 (o)

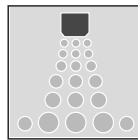
Alkalisches Schaumdesinfektionsmittel auf Basis Alkylaminacetat

Reinigungsplan für Lebensmittel verarbeitende Betriebe*



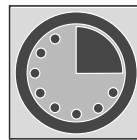
Vorspülen mit Wasser von 40 ... 50°C

- Spülen von oben nach unten mittels Niederdruck in Richtung der Gullys
- Reinigen der Gullys



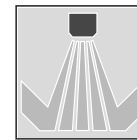
Einschäumen von unten nach oben

- Konzentration: 1 ... 5 %
- Anwendung: täglich (P3-topax 56, P3-topax 99 und P3-topactive 500 bei Bedarf)
- Temperatur: kalt bis 60°C



Kontaktzeit

- Eine Kontaktzeit von ca. 10 ... 30 Min. wird empfohlen



Nachspülen mit Trinkwasser von 40 ... 50°C

- Spülen von oben nach unten mittels Niederdruck

*Kurzfassung, detaillierter Reinigungsplan entsprechend Vorgaben der Fa. Ecolab



2.8 Allgemeine Hinweise

- Leistungen und Drehmomente** Bitte beachten Sie, dass in den Auswahltabellen für die ASEPTIC Getriebemotoren die Motorleistung als Suchbegriff angegeben ist. Entscheidend für den Einsatzfall ist jedoch das Abtriebsdrehmoment und die gewünschte Abtriebsdrehzahl, das geprüft werden muss.
- Drehzahlen** Die angegebenen Abtriebsdrehzahlen der ASEPTIC Getriebemotoren sind Richtwerte. Bitte beachten Sie, dass die tatsächliche Abtriebsdrehzahl von der Motorbelastung und den Netzverhältnissen abhängt.
- Geräusche** Alle ASEPTIC Getriebemotoren (-Bremsmotoren) unterschreiten die zulässigen Geräuschstärken, die für Getriebe in der VDI-Richtlinie 2159 und für Motoren in der EN 60034 festgelegt sind.
- Lackierung** Die ASEPTIC Getriebemotoren (-Bremsmotoren) werden standardmäßig mit Maschinenlack "blau/grau"/RAL 7031 nach DIN 1843 lackiert. Auf Wunsch sind Sonderlackierungen möglich.
- Gewichtsangaben** Bitte beachten Sie, dass alle Gewichtsangaben der ASEPTIC Getriebemotoren in diesem Katalog ohne Schmierstoffe gelten. Die Gewichte variieren je nach Getriebeausführung und Getriebegröße. Die genaue Gewichtsangaben entnehmen Sie bitte der Auftragsbestätigung.
- Luftzutritt und Zugänglichkeit** Achten Sie beim Anbau der ASEPTIC Getriebemotoren (-Bremsmotoren) an die Arbeitsmaschine darauf, dass in axialer und radialer Richtung ausreichend Platz für ungehinderten Luftzutritt und für die Wartung der Bremse vorhanden ist.



2.9 Typenbezeichnungen Getriebe und Optionen



* = in ASEPTIC^{plus} Ausführung bis Getriebegröße 97 lieferbar

Stirnradgetriebe

<i>RX..</i>	einstufige Fußausführung
<i>RXF..</i>	einstufige Flanschausführung
<i>R..*</i>	Fußausführung
<i>R..F*</i>	Fuß- und Flanschausführung
<i>RF..*</i>	Flanschausführung
<i>RM..</i>	Flanschausführung mit verlängerter Lagernabe

Flachgetriebe

<i>F..*</i>	Fußausführung
<i>FA..B*</i>	Fußausführung und Hohlwelle
<i>FH..B</i>	Fußausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>FV..B</i>	Fußausführung und Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480
<i>FF..*</i>	B5-Flanschausführung
<i>FAF..*</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle
<i>FHF..</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>FVF..</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480
<i>FA..*</i>	Hohlwelle
<i>FH..*</i>	Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>FT..*</i>	Hohlwelle mit TorqLOC [®] -Klemmverbindung
<i>FV..</i>	Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480
<i>FAZ..*</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle
<i>FHZ..</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>FVZ..</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480

Kegelradgetriebe

<i>K..*</i>	Fußausführung
<i>KA..B*</i>	Fußausführung und Hohlwelle
<i>KH..B</i>	Fußausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>KV..B</i>	Fußausführung und Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480
<i>KF..*</i>	B5-Flanschausführung
<i>KAF..*</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle
<i>KHF..</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>KVF..</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480
<i>KA..*</i>	Hohlwelle



<i>KH..</i>	Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>KT..*</i>	Hohlwelle mit TorqLOC®-Klemmverbindung
<i>KV..</i>	Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480
<i>KAZ..*</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle
<i>KHZ..</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>KVZ..</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle mit Vielkeilverzahnung nach DIN 5480

Spiroplan®-Winkelgetriebe

<i>W..*</i>	Fußausführung
<i>WF..*</i>	Flanschausführung
<i>WA..*</i>	Hohlwelle
<i>WAF..*</i>	Flanschausführung und Hohlwelle

Schneckengetriebe

<i>S..*</i>	Fußausführung
<i>SF..*</i>	B5-Flanschausführung
<i>SAF..*</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle
<i>SHF..</i>	B5-Flanschausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>SA..*</i>	Hohlwelle
<i>SH..</i>	Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
<i>ST..*</i>	Hohlwelle mit TorqLOC®-Klemmverbindung
<i>SAZ..*</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle
<i>SHZ..</i>	B14-Flanschausführung und Hohlwelle mit Schrumpfscheibe

Option R-, F- und K-Getriebe

<i>/R</i>	spielreduziert
-----------	----------------

Option K-, W- und S-Getriebe

<i>/T</i>	mit Drehmomentstütze
-----------	----------------------

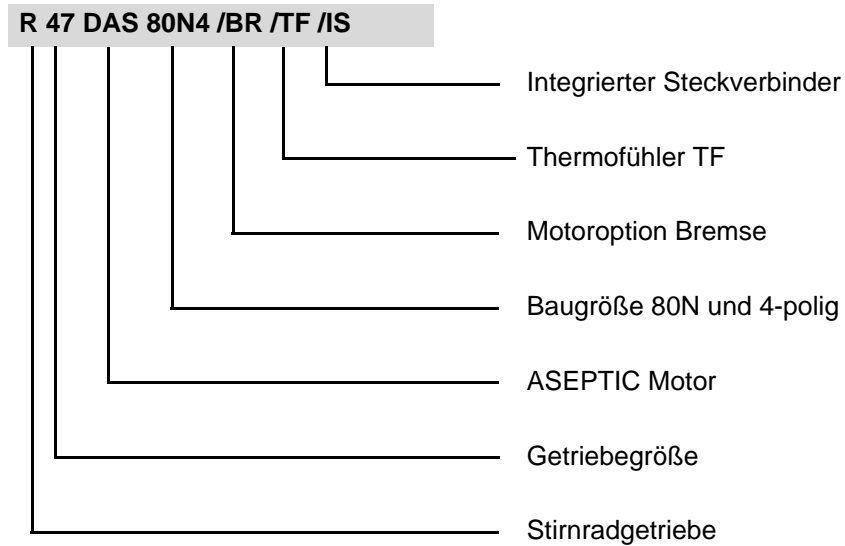
Option F-Getriebe

<i>/G</i>	mit Gummipuffer
-----------	-----------------



2.10 Typenbezeichnung

Typenbezeichnung



Beispiel: Fabriknummer

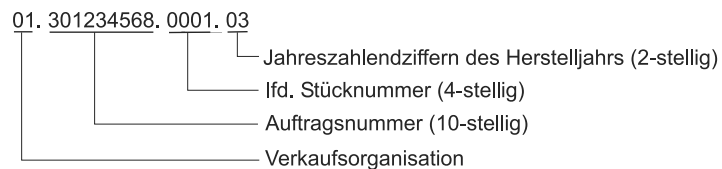


Bild 2: Fabriknummer

06610ADE



3 Projektierung

3.1 Weiterführende Dokumentation

Ergänzend zu den Informationen in diesem Katalog finden Sie nähere Angaben in den Kapiteln "Projektierung von Antrieben" und "Maßblätter für Getriebemotoren" im Katalog Getriebemotoren.

Auf der SEW-Homepage (<http://www.sew-eurodrive.de>) finden Sie die aktuelle SEW-Dokumentation in verschiedenen Sprachen zur Bestellung oder zum Download.



Die Auswahl der Motoren und Getriebemotoren erfolgt nach der gleichen Projektierungsrichtlinie wie im Katalog Getriebemotoren.

Praxis der Antriebstechnik

- Antriebe projektieren
- Geregelte Drehstromantriebe
- Servo-Antriebe
- EMV in der Antriebstechnik
- Explosionsgeschützte Antriebe gemäß EU-Richtlinie 94/9/EG

Elektronik-Dokumentation

- Systemhandbuch "Dezentrale Installation" (MOVIMOT[®], MOVI-SWITCH[®], Kommunikations- und Versorgungsschnittstellen)
- Systemhandbuch "MOVITRAC[®] 07"
- Systemhandbuch "MOVIDRIVE[®] MDX60/61B"

Mechanische Bremsen

- Handbuch "Bremsen und Zubehör"



3.2 Thermische Grenzleistung bei ASEPTIC Getriebemotoren

Die in den Auswahltabellen für ASEPTIC Getriebemotoren abgebildeten Leistungen sind mechanische Grenzleistungen. Getriebe können jedoch, abhängig von der Bauform, noch vor Erreichen der mechanischen Grenzleistungen, thermisch überlastet werden. Für mineralische Schmierstoffe sind entsprechende Fälle in den Auswahltabellen (in der mit [1] gekennzeichneten Spalte) durch Angabe der Bauform gekennzeichnet.

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}
---------------	------------------	---------------	-----	----------------------	--------------	---	--	-------------	-------------------------

[1]

Bei Übereinstimmung der gewünschten Bauform mit einer gekennzeichneten bitte Rücksprache mit SEW. Unter Kenntnis der realen Betriebsverhältnisse kann dann eine anwendungsspezifische Nachrechnung der Wärmegrenzleistung erfolgen oder durch geeignete Maßnahmen (z. B. Verwendung eines synthetischen Schmierstoffes mit höherer thermischer Beständigkeit) die Wärmegrenzleistung des Getriebes erhöht werden. Für die Nachrechnung werden folgende Daten benötigt:

Getriebetyp		
Abtriebsdrehzahl [n_a] 1/min	Übersetzung i
Umgebungstemperatur °C	Einschaltdauer ED
Abgenommene Leistung [P] kW	
Aufstellungsort:	
...in kleinen abgeschlossenen Räumen		
...in großen Räumen, Hallen		
...im Freien		
Einbausituation:	
z. B. Stahlfundament, Betonfundament		



3.3 Checkliste/Anfragebogen ASEPTIC Getriebemotoren

Bitte diesen Bogen ausfüllen und weiterleiten an Ihre zuständige SEW-Niederlassung

Kunde / Firma:

Kontaktperson:

Tel./Fax:

E-Mail:

Straße:

PLZ:

Ort, Datum:

1. Angaben zum Einsatzort

- Genaue Beschreibung der Anlage (z. B. Flaschenabfüllung, Transport von Leergut, Dosentransport, usw.)?

.....

.....

.....

- Wie hoch sind die Umgebungstemperaturen in der Anlage?

Im Sommer ca: Im Winter ca:

- Wie hoch ist die relative Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Motors?

min: max:

- In welcher Betriebsart läuft der Motor? (z. B. S1, S3 usw.)

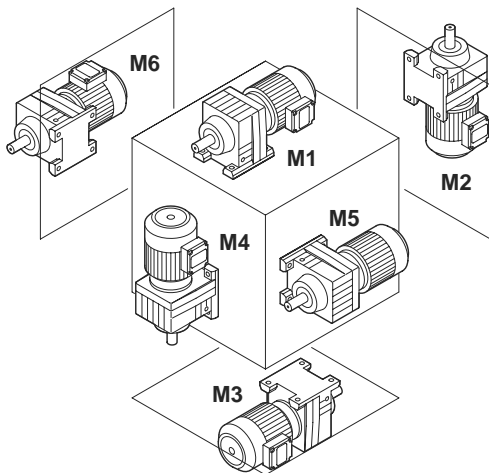
.....

.....

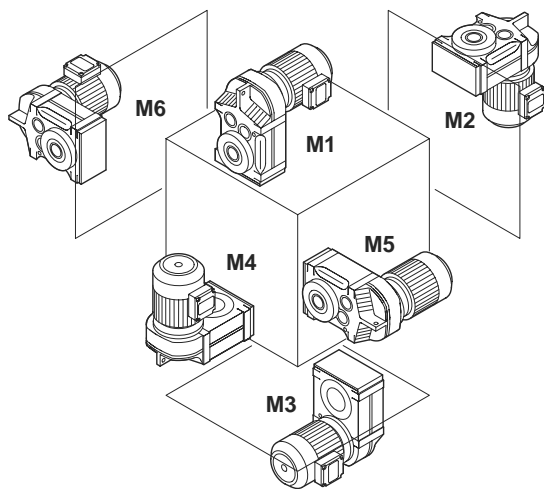
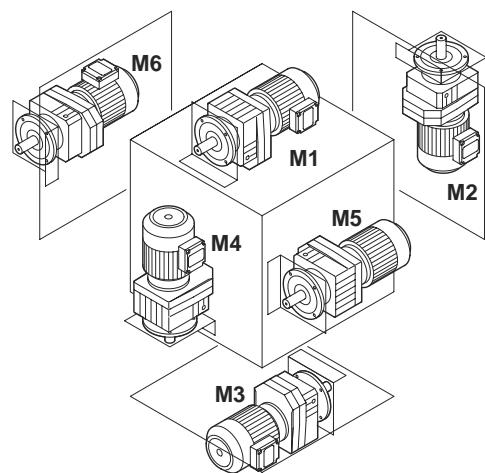
4 Bauformen

4.1 Allgemeine Hinweise zu den Bauformen

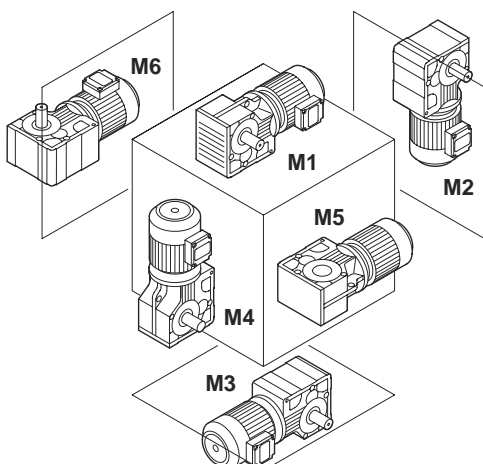
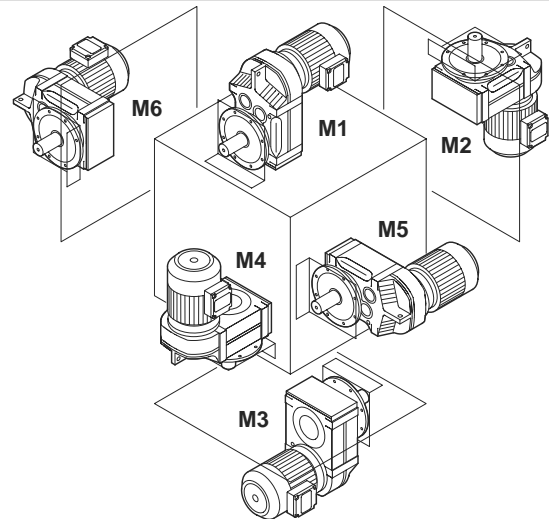
SEW-EURODRIVE unterscheidet bei ASEPTIC Getriebemotoren die sechs Bauformen M1...M6. Die folgende Darstellung zeigt die Lage des ASEPTIC Getriebemotors im Raum bei den Bauformen M1...M6.



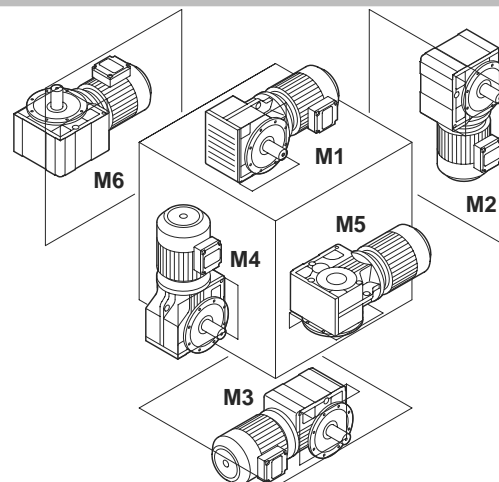
R..



F..



K..
W..
S..



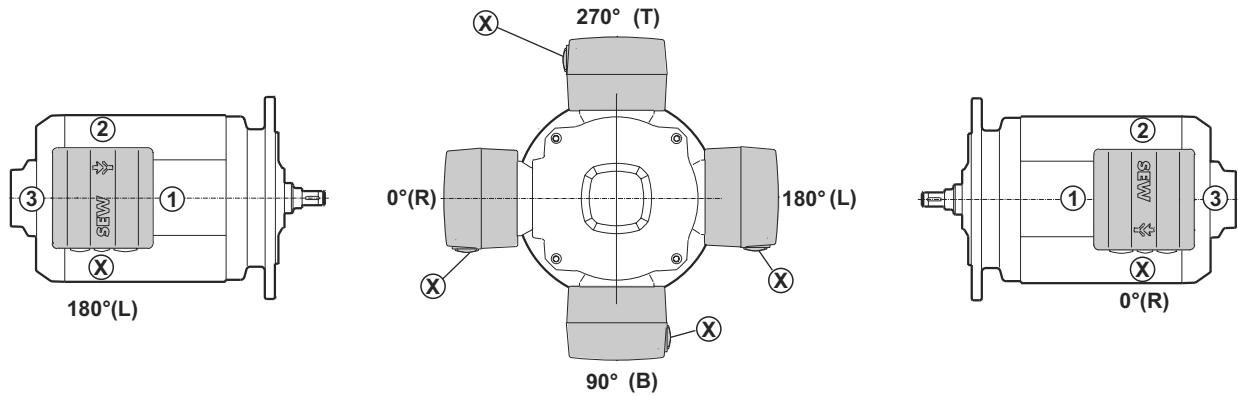
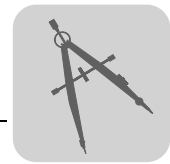
4.2 Lage des Motorklemmenkastens und der Kabeleinführung

Bild 3: Lage des Klemmenkastens und der Kabeleinführung

52830AXX



Wichtige Bestellangaben zu den ASEPTIC Getriebemotoren finden Sie im Katalog Getriebemotoren Kapitel "Bauformen und wichtige Bestellangaben".



5 Schmierstoffe

5.1 Allgemein


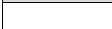


Wird keine Sonderregelung vereinbart, liefert SEW-EURODRIVE die Antriebe mit einer getriebe- und bauformspezifischen Schmierstoff-Füllung. Maßgebend hierfür ist die Angabe der Bauform (M1...M6, → Kap. "Bauformen und wichtige Bestellangaben") bei der Bestellung des Antriebes. Bei späterer Bauformänderung müssen Sie die Schmierstoff-Füllung an die geänderte Bauform anpassen (→ Schmierstoff-Füllmengen).

Schmierstoff-tabelle

Die Schmierstofftabelle auf der folgenden Seite zeigt die zugelassenen Schmierstoffe für die Getriebe von SEW-EURODRIVE. Bitte beachten Sie die nachfolgende Legende zur Schmierstofftabelle.

Legende zur Schmierstoffta-belle

Verwendete Abkürzungen, Bedeutung der Schattierung und Hinweise:

CLP	= Mineralöl
CLP PG	= Polyglykol (W-Getriebe USDA-H1-konform)
CLP HC	= synthetische Kohlenwasserstoffe
E	= Esteröl (Wassergefährdungsklasse WGK 1)
HCE	= synthetische Kohlenwasserstoffe + Esteröl (USDA-H1-Zulassung)
HLP	= Hydrauliköl
	= synthetischer Schmierstoff (= Wälzlagerfett auf synthetischer Basis)
	= mineralischer Schmierstoff (= Wälzlagerfett auf mineralischer Basis)
1)	Schneckengetriebe mit PG-Öl: bitte Abstimmung mit SEW-EURODRIVE
2)	Spezieller Schmierstoff nur für Spiroplan®-Getriebe
3)	SEW-f _B ≥ 1,2 wählen
4)	Kritisches Anlaufverhalten bei tiefen Temperaturen beachten!
5)	Fließfett
6)	Umgebungstemperatur
	Schmierstoff für die Nahrungsmittelindustrie (lebensmittelverträglich)
	Bio-Öl (Schmierstoff für Land-, Forst- und Wasserwirtschaft)

Wälzlagerfette

Die Wälzlager der Motoren sind abgedichtet und lebensdauergeschmiert. Das Wälzlagerfett ist für einen Temperaturbereich von -40 °C bis +40 °C geeignet.



5.2 Schmierstofftabelle

U1 805 192

			ISO, NLGI	Mobil®	Shell	KLÜBER LUBRICATION	ARAL	BP	Tribol	TEXACO	Optimat	FUCHS
R...	Standard -10 +40	CLP(CC)	VG 220	Mobilgear 630	Shell Omala 220	Kiüberoil GEM 1-220	Aral Degol BG 220	BP Energol GR-XP 220	Tribol 1100/220	Meropa 220	Optigear BM 220	Renolin CLP 220
K...(HK...)	+80	CLP PG	VG 220	Mobil Glycolyle 30	Shell Tivela WB	Kiüber-synth GH 6-220	Aral Degol GS 220	BP Energol SG-XP 220	Tribol 800/220	Synlube CLP 220	Optiflex A 220	Renolin Unisyn CLP 220
F...	+40	CLP HC	VG 150	Mobil SHC 630	Shell Omala 220 HD	Kiüber-synth EG 4-220	Aral Degol PAS 220		Tribol 1510/220	Pinnacle EP 220	Optigear Synthetic A 220	
	+40			Mobil SHC 629	Kiüber-synth EG 4-150					Pinnacle EP 150		
	+25	CLP (CC)	VG 150 VG 100	Mobilgear 627	Shell Omala 100	Kiüberoil GEM 1-150	Aral Degol BG 100	BP Energol GR-XP 100	Tribol 1100/100	Meropa 150	Optigear BM 100	Renolin CLP 150
	+10	HLP (HM)	VG 68-46 VG 32	Mobil D.T.E. 13M	Shell Tellus T 32	Kiüberoil GEM 1-68	Aral Degol BG 46		Tribol 1100/68	Rando EP Ashless 46	Optigear 32	Renolin B 46 HVI
	+10	CLP HC	VG 32	Mobil SHC 624	Shell Tellus T 15	Kiüber-Summit HySyn FG-32		BP Energol HLP-HM 10		Cetus PAO 46		
	-20	HLP (HM)	VG 22 VG 15	Mobil D.T.E. 11M	Shell Omala 680	Isoflex MT 30 ROT				Rando HDZ 15		
S...(HS...)	Standard 0 +40	CLP (CC)	VG 680	Mobilgear 636	Shell Omala 680	Kiüberoil GEM 1-680	Aral Degol BG 680	BP Energol GR-XP 680	Tribol 1100/680	Meropa 680	Optigear BM 680	Renolin CLP 680
	+60	CLP PG	VG 680 ¹⁾	Mobil Glycolyle HE 680	Shell Omala 460 HD	Kiüber-synth GH 6-680		BP Energol SG-XP 680	Tribol 800/680	Synlube CLP 680		
	+80	CLP HC	VG 460	Mobil SHC 634	Shell Omala 460 HD	Kiüber-synth EG 4-460				Pinnacle EP 460		
	+10		VG 150	Mobil SHC 629	Shell Omala 100	Kiüber-synth EG 4-150				Pinnacle EP 150		
	+10	CLP (CC)	VG 150 VG 100	Mobilgear 627	Shell Omala 100	Kiüberoil GEM 1-150	Aral Degol BG 100	BP Energol GR-XP 100	Tribol 1100/100	Meropa 100	Optigear BM 100	Renolin CLP 150
	+20	CLP PG	VG 220 ¹⁾	Mobil Glycolyle 30	Shell Cassida Fluid GL 460	Kiüber-synth GH 6-220			Tribol 800/220	Synlube CLP 220	Optiflex A 220	
	0	CLP HC	VG 32	Mobil SHC 624	Shell Tellus T 32	Kiüber-Summit HySyn FG-32				Cetus PAO 46		
R...; K...(HK...); F...; S...(HS...)	-30 +40	HCE	VG 460		Shell Cassida Fluid GL 460	Kiüberoil 4UH1-460	Aral Eural Gear 460				Optileb GT 460	
W...(HW...)	+40	E	VG 460		Shell Tellus T 32	Kiüberbio CAZ-460	Aral Degol BAB 460				Optisynth BS 460	
	Standard -20 +40	SEW PG	VG 460 ²⁾		Shell Tellus T 32	Kiüber SEW HT-460-5						
	+10	API GL5	SAE 75W90 (-VG 100)	Mobilube SHC 75 W90-LS	Shell Tivela GL 00	Kiüber-synth UH1 6-460						
	+40	CLP PG	VG 460 ³⁾		Shell Tellus T 32	Kiüber-synth UH1 6-460						
R32 R302	-25 +60	DIN 51 818 ⁵⁾	00	Glycolyle Grease 00	Shell Tivela GL 00	Kiüber-synth GE 46-1200		BP Energol LS-EP 00		Multifak 6833 EP 00	Longtime PD 00	Renolin SF 7-041
	-15 +40		000 - 0	Mobilux EP 004	Shell Alvania GL 00	Kiüber-synth GE 46-1200	Aralub MFL 00			Multifak EP 000		Renolin SF 7-041

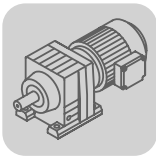


6 Hinweise zu den Auswahltabellen

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B				m [kg]	ASEPTIC ^{plus}
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	[10]	[11]

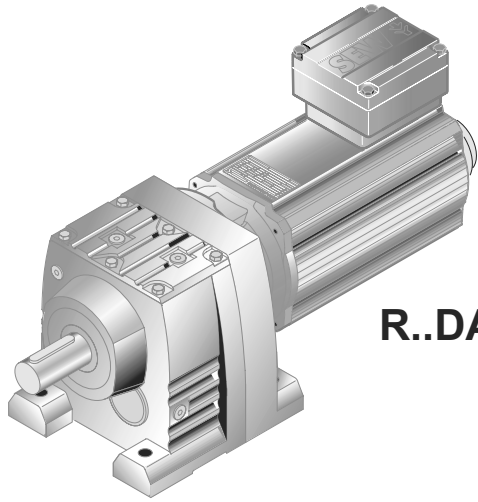
- [1] Nennleistung Antriebsmotor
- [2] Abtriebsdrehzahl
- [3] Abtriebsdrehmoment
- [4] Getriebeübersetzung
- [5] zulässige Querkraft abtriebsseitig
- [6] Betriebsfaktor
- [7] bitte beachten Sie das Kapitel 3.2 "Thermische Grenzleistung bei ASEPTIC Getriebemotoren"
- [8] Getriebetyp
- [9] Motortyp
- [10] Gewicht
- [11] in ASEPTIC^{plus} Ausführung lieferbar

1) Querkraft gilt für Fußgetriebe mit Vollwelle, Querkräfte für andere Getriebetypen auf Anfrage

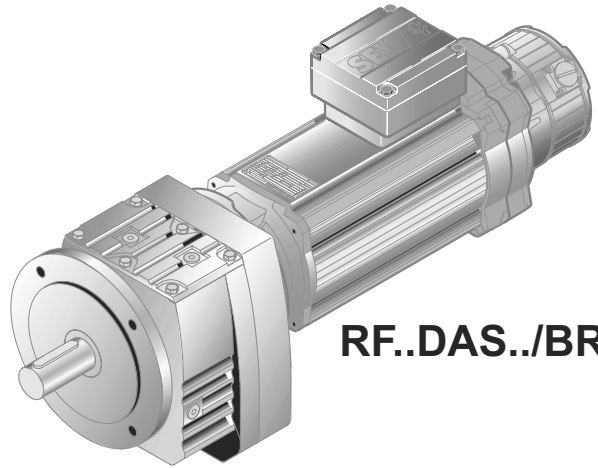


7 ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

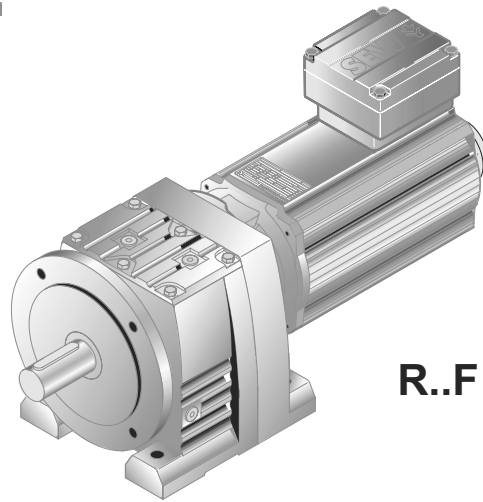
7.1 Auswahltabellen R..DAS..



R..DAS..

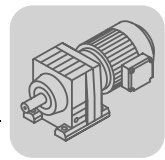


RF..DAS../BR

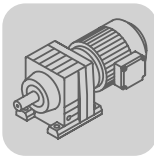


R..F DAS..

55743AXX



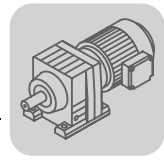
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.25	0.15	13700	9743	-	0.95	-				
	0.17	11500	8443	-	1.15	-				
	0.19	9960	7307	-	1.30	-				
	0.22	8790	6447	-	1.50	-				
	0.26	7590	5568	-	1.70	-	R	147 R77	DAS 80K4	425
	0.29	6870	4926	-	1.90	-	RF	147 R77	DAS 80K4	435
	0.33	5940	4325	-	2.2	-				
	0.38	5240	3754	-	2.5	-				
	0.43	4530	3302	-	2.9	-				
0.49	3950	2898	-	3.3	-					
0.24	7800	5834	-	1.05	-					
0.28	7210	5116	-	1.10	-	R	137 R77	DAS 80K4	295	
0.32	6080	4464	-	1.30	-	RF	137 R77	DAS 80K4	315	
0.36	5350	3928	-	1.50	-					
0.35	5760	4018	-	1.40	-					
0.40	5030	3514	-	1.60	-	R	137 R77	DAS 80K4	285	
0.43	4780	3338	-	1.65	-	RF	137 R77	DAS 80K4	305	
0.48	4190	2929	-	1.90	-					
0.53	3790	2658	-	2.1	-					
0.59	3440	2412	-	2.3	-					
0.68	2960	2073	-	2.7	-	R	137 R77	DAS 80K4	290	
0.77	2540	1839	-	3.2	-	RF	137 R77	DAS 80K4	315	
1.0	1970	1397	-	4.1	-					
1.2	1700	1226	-	4.7	-					
0.47	4280	3039	-	1.00	-	R	107 R77	DAS 80K4	205	
						RF	107 R77	DAS 80K4	210	
0.47	4340	3034	-	1.00	-	R	107 R77	DAS 80K4	200	
						RF	107 R77	DAS 80K4	205	
0.71	2810	1987	-	1.55	-					
0.78	2520	1827	-	1.70	-					
0.89	2160	1599	-	2.0	-	R	107 R77	DAS 80K4	205	
1.0	1930	1400	-	2.2	-	RF	107 R77	DAS 80K4	210	
1.2	1660	1226	-	2.6	-					
1.5	1300	939	-	3.3	-					
1.7	1110	822	-	3.9	-					
0.82	2590	1733	23600	1.15	-	R	97 R57	DAS 80K4	130	ASEPTIC ^{plus}
0.87	2420	1623	24500	1.25	-	RF	97 R57	DAS 80K4	150	
0.78	2690	1823	23000	1.10	-					
0.90	2340	1583	24900	1.30	-					
1.0	2020	1396	26300	1.50	-					
1.2	1760	1228	27300	1.70	-	R	97 R57	DAS 80K4	135	ASEPTIC ^{plus}
1.3	1590	1069	27500	1.90	-	RF	97 R57	DAS 80K4	150	
1.5	1390	938	27800	2.2	-					
1.7	1180	824	28000	2.5	-					
1.9	1050	737	28200	2.8	-					
2.2	900	632	28300	3.3	-					
1.2	1690	1145	13100	0.90	-					
1.4	1520	1037	14500	1.00	-	R	87 R57	DAS 80K4	90	ASEPTIC ^{plus}
1.5	1350	931	15600	1.15	-	RF	87 R57	DAS 80K4	97	
1.8	1150	802	16600	1.35	-					
1.2	1630	1143	13600	0.95	-					
1.6	1290	885	15900	1.20	-					
1.8	1130	776	16700	1.35	-					
2.1	1000	685	17300	1.55	-	R	87 R57	DAS 80K4	90	ASEPTIC ^{plus}
2.4	840	599	17900	1.85	-	RF	87 R57	DAS 80K4	98	
2.7	735	525	18200	2.1	-					
3.1	650	456	18400	2.4	-					
5.3	375	268	18900	4.1	-					
2.5	830	571	9800	1.00	-	R	77 R37	DAS 80K4	50	ASEPTIC ^{plus}
						RF	77 R37	DAS 80K4	56	



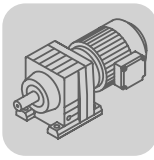
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.25	2.5	850	560	9670	0.95	-				
	2.9	725	488	10700	1.15	-				
	3.3	645	436	11300	1.30	-				
	3.8	555	373	11800	1.50	-	R	77 R37	DAS 80K4	51
	4.4	485	327	12100	1.70	-	RF	77 R37	DAS 80K4	57
	4.9	430	289	12400	1.90	-				
	5.5	385	260	12500	2.1	-				
6.3	320	224	12700	2.5	-					
3.7	565	388	7960	1.05	-					
4.1	515	344	8450	1.15	-					
4.8	420	294	9190	1.40	-					
5.4	385	261	9430	1.55	-	R	67 R37	DAS 80K4	45	
6.1	345	234	9660	1.75	-	RF	67 R37	DAS 80K4	49	
7.1	290	200	9920	2.1	-					
8.1	255	176	10100	2.4	-					
9.0	225	158	10200	2.6	-					
3.7	585	384	7710	1.00	-					
4.0	545	359	8140	1.10	-					
4.6	470	310	8830	1.30	-					
5.4	395	264	9360	1.50	-	R	67 R37	DAS 80K4	45	
6.0	350	235	9630	1.70	-	RF	67 R37	DAS 80K4	48	
7.1	295	201	9900	2.0	-					
7.8	270	181	10000	2.2	-					
4.5	470	319	7010	0.95	-					
5.2	400	273	7320	1.15	-					
5.9	345	241	7500	1.30	-					
6.6	310	215	7610	1.45	-	R	57 R37	DAS 80K4	39	
7.6	275	187	7700	1.65	-	RF	57 R37	DAS 80K4	42	
8.6	235	164	7780	1.90	-					
10	205	142	7840	2.2	-					
4.4	495	324	6850	0.90	-					
4.9	440	290	7150	1.00	-					
5.4	395	262	7320	1.15	-	R	57 R37	DAS 80K4	38	
5.8	370	246	7420	1.20	-	RF	57 R37	DAS 80K4	41	
6.5	330	220	7550	1.35	-					
6.2	340	228	4570	0.90	-					
7.3	290	195	5480	1.05	-	R	47 R37	DAS 80K4	33	
7.8	270	182	5580	1.10	-	RF	47 R37	DAS 80K4	33	
9.2	225	154	5770	1.35	-					
9.5	225	150	4580	0.90	-					
11	192	130	5040	1.05	-					
11	183	124	5150	1.10	-	R	37 R17	DAS 80K4	22	
13	162	110	5360	1.25	-	RF	37 R17	DAS 80K4	23	
15	138	94	5570	1.45	-					
11	200	135	4940	1.00	-					
11	195	127	5010	1.05	-	R	37 R17	DAS 80K4	21	
14	158	104	5400	1.25	-	RF	37 R17	DAS 80K4	23	
16	137	90	5580	1.45	-					
8.5	280	166.59	12900	2.9	-					
9.8	245	145.67	12900	3.4	-	R	77	DAS 80K4	41	
10	235	138.39	13000	3.5	-	RF	77	DAS 80K4	47	
12	205	121.42	13000	4.0	-					
9.0	265	158.14	10000	2.3	-					
10	230	137.67	10200	2.6	-					
11	215	128.97	10200	2.8	-					
12	192	113.94	10300	3.1	-	R	67	DAS 80K4	35	
13	178	105.83	10300	3.4	-	RF	67	DAS 80K4	38	
15	161	95.91	10400	3.7	-					
16	145	86.11	10400	4.1	-					



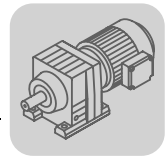
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.25	9.6	250	147.92	7760	1.80	-					
	11	215	128.77	7820	2.1	-					
	12	205	120.63	7850	2.2	-					
	13	179	106.58	7890	2.5	-	R	57	DAS 80K4	29	ASEPTIC ^{plus}
	14	166	98.99	7910	2.7	-	RF	57	DAS 80K4	32	ASEPTIC ^{plus}
	16	151	89.71	7930	3.0	-					
	18	135	80.55	7950	3.3	-					
	21	116	69.23	7970	3.9	-					
	10	235	139.99	5720	1.25	-					
	12	205	121.87	5840	1.45	-					
	12	192	114.17	5880	1.55	-					
	14	170	100.86	5950	1.75	-					
	15	158	93.68	5980	1.90	-					
	17	143	84.90	6010	2.1	-	R	47	DAS 80K4	23	ASEPTIC ^{plus}
	19	128	76.23	6050	2.3	-	RF	47	DAS 80K4	23	ASEPTIC ^{plus}
	21	115	68.54	6070	2.6	-					
	22	108	64.21	6080	2.8	-					
	25	95	56.73	6100	3.1	-					
	27	89	52.69	6090	3.4	-					
	30	80	47.75	5920	3.7	-					
	13	177	105.28	5210	1.15	-					
16	153	90.77	5450	1.30	-						
17	142	84.61	5540	1.40	-						
19	124	73.96	5670	1.60	-						
20	117	69.33	5720	1.70	-						
23	103	61.18	5800	1.95	-	R	37	DAS 80K4	19	ASEPTIC ^{plus}	
25	94	55.76	5850	2.1	-	RF	37	DAS 80K4	20	ASEPTIC ^{plus}	
30	81	48.08	5730	2.5	-						
32	75	44.81	5610	2.7	-						
36	66	39.17	5390	3.0	-						
39	62	36.72	5290	3.2	-						
44	55	32.40	5100	3.7	-						
17	143	84.78	4170	0.90	-						
19	125	74.11	4260	1.05	-						
20	117	69.47	4220	1.10	-						
23	103	61.30	4100	1.25	-						
25	94	55.87	4000	1.40	-						
29	81	48.17	3850	1.60	-	R	27	DAS 80K4	13	ASEPTIC ^{plus}	
32	76	44.90	3780	1.70	-	RF	27	DAS 80K4	13	ASEPTIC ^{plus}	
36	66	39.25	3640	1.95	-						
39	62	36.79	3580	2.1	-						
44	55	32.47	3450	2.4	-						
49	48	28.78	3340	2.7	-						
58	41	24.47	3190	3.2	-						
64	38	22.32	3100	3.5	-						
73	33	19.35	2970	4.0	-						
79	30	18.08	2910	4.3	-						
91	26	15.63	2790	4.9	-						
107	22	13.28*	2650	5.8	-						
120	20	11.86	2560	6.5	-						
140	17	10.13	2440	7.2	-						
151	16	9.41	2370	7.7	-	R	27	DAS 80K4	13	ASEPTIC ^{plus}	
174	14	8.16	2270	8.5	-	RF	27	DAS 80K4	13	ASEPTIC ^{plus}	
186	13	7.63*	2220	8.8	-						
215	11	6.59	2120	9.6	-						
254	9.4	5.60*	2020	11	-						
284	8.4	5.00*	1950	11	-						
332	7.2	4.27	1850	12	-						
355	6.7	4.00*	1810	13	-						
421	5.7	3.37	1720	14	-						
25	96	57.35	970	0.90	-						
26	90	53.76	1420	0.95	-						
30	80	47.44	2080	1.05	-						
32	74	44.18	2220	1.15	-						
37	65	38.61	2170	1.30	-	R	17	DAS 80K4	12	ASEPTIC ^{plus}	
39	61	36.20	2140	1.40	-	RF	17	DAS 80K4	12	ASEPTIC ^{plus}	
44	54	31.94	2090	1.60	-						
50	48	28.32	2030	1.80	-						
59	41	24.07	1960	2.1	-						



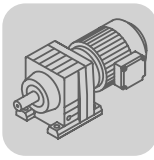
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.25	72	33	19.71	1870	2.6	-					
	84	29	16.99	1800	3.0	-					
	90	27	15.84	1770	3.2	-	R 17	DAS 80K4	12	ASEPTIC ^{plus}	
	103	23	13.84	1700	3.7	-	RF 17	DAS 80K4	12		
	109	22	12.98	1680	3.9	-					
	124	19	11.45	1620	4.2	-					
0.37	0.19	15700	7307	-	0.85	-					
	0.22	13800	6447	-	0.95	-					
	0.25	12000	5568	-	1.10	-					
	0.28	10700	4926	-	1.20	-	R 147 R77	DAS 80N4	430	-	
	0.32	9330	4325	-	1.40	-	RF 147 R77	DAS 80N4	435		
	0.37	8180	3754	-	1.60	-					
	0.42	7120	3302	-	1.85	-					
	0.48	6220	2898	-	2.1	-					
	0.31	9590	4464	-	0.85	-	R 137 R77	DAS 80N4	295		
	0.36	8430	3928	-	0.95	-	RF 137 R77	DAS 80N4	320		
	0.35	8940	4018	-	0.90	-					
	0.40	7820	3514	-	1.00	-					
	0.42	7430	3338	-	1.10	-	R 137 R77	DAS 80N4	285		
	0.48	6520	2929	-	1.25	-	RF 137 R77	DAS 80N4	310		
	0.56	5520	2484	-	1.45	-					
	0.62	4950	2242	-	1.60	-					
	0.53	5900	2658	-	1.35	-					
	0.58	5360	2412	-	1.50	-					
	0.68	4600	2073	-	1.75	-					
	0.76	4000	1839	-	2.0	-	R 137 R77	DAS 80N4	295		
	1.0	3080	1397	-	2.6	-	RF 137 R77	DAS 80N4	320		
	1.1	2680	1226	-	3.0	-					
	1.3	2400	1090	-	3.3	-					
	1.5	2100	951	-	3.8	-					
0.68	4590	2067	-	0.95	-						
0.83	3730	1693	-	1.15	-						
0.90	3370	1550	-	1.30	-	R 107 R77	DAS 80N4	205			
1.0	3060	1407	-	1.40	-	RF 107 R77	DAS 80N4	210			
1.2	2630	1209	-	1.65	-						
1.3	2290	1055	-	1.90	-						
0.70	4380	1987	-	1.00	-						
0.77	3970	1827	-	1.10	-						
0.88	3430	1599	-	1.25	-						
1.0	3040	1400	-	1.40	-	R 107 R77	DAS 80N4	210			
1.1	2630	1226	-	1.65	-	RF 107 R77	DAS 80N4	215			
1.5	2040	939	-	2.1	-						
1.7	1760	822	-	2.4	-						
1.2	2720	1207	22800	1.10	-	R 97 R57	DAS 80N4	135	ASEPTIC ^{plus}		
1.3	2430	1084	24400	1.25	-	RF 97 R57	DAS 80N4	150			
1.0	3130	1396	13900	0.95	-						
1.1	2730	1228	22700	1.10	-						
1.3	2440	1069	24400	1.25	-						
1.5	2130	938	25900	1.40	-						
1.7	1830	824	27000	1.65	-	R 97 R57	DAS 80N4	135	ASEPTIC ^{plus}		
1.9	1640	737	27400	1.85	-	RF 97 R57	DAS 80N4	150			
2.2	1410	632	27800	2.1	-						
3.2	970	431	28300	3.1	-						
3.7	840	379	28400	3.6	-						
4.2	755	336	28400	4.0	-						
1.8	1780	802	12200	0.85	-						
1.9	1670	754	13200	0.95	-	R 87 R57	DAS 80N4	92			
2.2	1430	649	15100	1.10	-	RF 87 R57	DAS 80N4	99			



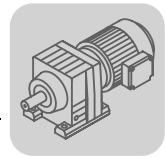
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.37	1.8	1750	776	12500	0.90	-					
	2.0	1540	685	14300	1.00	-					
	2.3	1310	599	15800	1.20	-					
	2.7	1150	525	16600	1.35	-	R	87 R57	DAS 80N4	93	ASEPTIC ^{plus}
	3.1	1010	456	17300	1.55	-	RF	87 R57	DAS 80N4	100	
	5.2	590	268	18600	2.6	-					
	5.9	520	236	18700	3.0	-					
	2.6	1240	538	16200	1.25	-					
	3.0	1080	472	16900	1.45	-	R	87 R57	DAS 80N4	91	ASEPTIC ^{plus}
	3.5	910	400	17600	1.70	-	RF	87 R57	DAS 80N4	98	
	3.9	820	361	17900	1.90	-					
	3.8	850	373	9650	0.95	-					
	4.3	745	327	10600	1.10	-					
	4.9	660	289	11200	1.25	-					
	5.4	590	260	11600	1.40	-	R	77 R37	DAS 80N4	53	ASEPTIC ^{plus}
	6.2	500	224	12100	1.65	-	RF	77 R37	DAS 80N4	59	
	7.1	440	197	12300	1.85	-					
	8.3	385	169	12500	2.1	-					
	9.4	335	149	12700	2.5	-					
	4.8	655	294	5930	0.90	-					
5.4	590	261	7660	1.00	-	R	67 R37	DAS 80N4	48	ASEPTIC ^{plus}	
6.0	530	234	8300	1.15	-	RF	67 R37	DAS 80N4	51		
7.0	450	200	8980	1.35	-						
8.4	420	166.59	12400	1.95	-	R	77	DAS 80N4	44	ASEPTIC ^{plus}	
9.6	370	145.67	12600	2.2	-	RF	77	DAS 80N4	50		
10	350	138.39	12700	2.4	-						
12	305	121.42	12800	2.7	-	R	77	DAS 80N4	44	ASEPTIC ^{plus}	
14	260	102.99	12900	3.2	-	RF	77	DAS 80N4	50		
15	235	92.97	13000	3.5	-						
8.8	400	158.14	9340	1.50	-						
10	345	137.67	9650	1.75	-						
11	325	128.97	9760	1.85	-						
12	290	113.94	9940	2.1	-						
13	265	105.83	10000	2.3	-						
15	240	95.91	10100	2.5	-	R	67	DAS 80N4	37	ASEPTIC ^{plus}	
16	215	86.11	10200	2.8	-	RF	67	DAS 80N4	40		
19	187	74.17	10300	3.2	-						
20	176	69.75	10300	3.4	-						
23	155	61.26	10400	3.9	-						
25	144	56.89	10400	4.2	-						
9.5	375	147.92	7400	1.20	-						
11	325	128.77	7560	1.40	-						
12	305	120.63	7620	1.50	-						
13	270	106.58	7710	1.65	-						
14	250	98.99	7750	1.80	-	R	57	DAS 80N4	31	ASEPTIC ^{plus}	
16	225	89.71	7800	2.0	-	RF	57	DAS 80N4	34		
17	205	80.55	7850	2.2	-						
20	175	69.23	7890	2.6	-						
22	164	64.85	7910	2.8	-						
24	145	57.29	7730	3.1	-						
26	134	53.22	7560	3.4	-	R	57	DAS 80N4	31	ASEPTIC ^{plus}	
29	122	48.23	7350	3.7	-	RF	57	DAS 80N4	34		
10	355	139.99	3810	0.85	-						
11	310	121.87	5380	1.00	-						
12	290	114.17	5480	1.05	-						
14	255	100.86	5640	1.20	-						
15	235	93.68	5720	1.25	-	R	47	DAS 80N4	25	ASEPTIC ^{plus}	
16	215	84.90	5800	1.40	-	RF	47	DAS 80N4	26		
18	192	76.23	5880	1.55	-						
20	173	68.54	5940	1.75	-						
22	162	64.21	5970	1.85	-						
25	143	56.73	6010	2.1	-						
27	133	52.69	5960	2.3	-						
29	121	47.75	5800	2.5	-	R	47	DAS 80N4	25	ASEPTIC ^{plus}	
33	108	42.87	5630	2.8	-	RF	47	DAS 80N4	26		
38	93	36.93	5390	3.2	-						
40	88	34.73	5290	3.4	-						



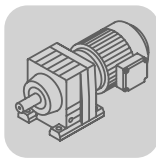
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.37	52	68	26.74	4900	4.4	-				
	60	59	23.28	4700	5.1	-	R 47	DAS 80N4	25	ASEPTIC ^{plus}
	64	55	21.81	4600	5.5	-	RF 47	DAS 80N4	25	
	15	230	90.77	4510	0.85	-				
	17	215	84.61	4760	0.95	-				
	19	187	73.96	5110	1.05	-				
	20	175	69.33	5230	1.15	-				
	23	154	61.18	5430	1.30	-	R 37	DAS 80N4	21	ASEPTIC ^{plus}
	25	141	55.76	5550	1.40	-	RF 37	DAS 80N4	22	
	29	121	48.08	5560	1.65	-				
	31	113	44.81	5460	1.75	-				
	36	99	39.17	5260	2.0	-				
	38	93	36.72	5170	2.2	-				
	43	82	32.40	4990	2.4	-	R 37	DAS 80N4	21	ASEPTIC ^{plus}
	49	73	28.73	4830	2.8	-	RF 37	DAS 80N4	22	
	57	62	24.42	4610	3.3	-				
	63	56	22.27	4480	3.6	-				
	73	49	19.31	4300	4.1	-				
	78	46	18.05	4210	4.4	-	R 37	DAS 80N4	21	ASEPTIC ^{plus}
	90	39	15.60	4030	5.1	-	RF 37	DAS 80N4	22	
106	33	13.25	3840	5.7	-					
118	30	11.83	3710	6.1	-					
23	155	61.30	3860	0.85	-					
25	141	55.87	3790	0.90	-					
29	122	48.17	3670	1.05	-					
31	113	44.90	3610	1.15	-					
36	99	39.25	3500	1.30	-	R 27	DAS 80N4	15	ASEPTIC ^{plus}	
38	93	36.79	3440	1.40	-	RF 27	DAS 80N4	15		
43	82	32.47	3340	1.60	-					
49	73	28.78	3240	1.80	-					
57	62	24.47	3100	2.1	-					
63	56	22.32	3020	2.3	-					
72	49	19.35	2910	2.7	-	R 27	DAS 80N4	15	ASEPTIC ^{plus}	
77	46	18.08	2850	2.9	-	RF 27	DAS 80N4	15		
90	39	15.63	2740	3.3	-					
105	34	13.28*	2610	3.9	-					
36	98	38.61	890	0.85	-					
39	91	36.20	1350	0.95	-					
44	81	31.94	1900	1.05	-	R 17	DAS 80N4	14	ASEPTIC ^{plus}	
49	72	28.32	1870	1.20	-	RF 17	DAS 80N4	14		
58	61	24.07	1820	1.40	-					
71	50	19.71	1760	1.70	-					
82	43	16.99	1710	2.0	-					
88	40	15.84	1680	2.1	-					
101	35	13.84	1630	2.4	-					
108	33	12.98	1610	2.6	-					
122	29	11.45	1560	2.8	-					
138	26	10.15	1510	3.0	-					
162	22	8.63	1450	3.3	-	R 17	DAS 80N4	14	ASEPTIC ^{plus}	
185	19	7.55	1370	3.0	-	RF 17	DAS 80N4	14		
199	18	7.04	1340	3.1	-					
228	16	6.15	1300	3.5	-					
243	15	5.76	1280	3.7	-					
275	13	5.09	1230	4.0	-					
310	11	4.51	1190	4.2	-					
365	9.7	3.83	1140	4.6	-					
0.55	0.24	18400	6077	-	1.00	-				
	0.27	16400	5407	-	1.10	-	R 167 R97	DAS 90S4	770	
	0.31	13900	4650	-	1.30	-	RF 167 R97	DAS 90S4	770	
	0.35	12100	4129	-	1.50	-				
	0.29	15800	4926	-	0.80	-				
	0.34	13700	4325	-	0.95	-				
	0.39	12000	3754	-	1.10	-	R 147 R77	DAS 90S4	435	
	0.44	10500	3302	-	1.25	-	RF 147 R77	DAS 90S4	445	
	0.50	9180	2898	-	1.40	-				



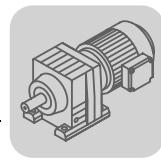
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.55	0.57	8310	2555	-	1.55	-					
	0.66	7190	2211	-	1.80	-					
	0.74	6350	1951	-	2.1	-					
	0.85	5420	1705	-	2.4	-	R	147 R77	DAS 90S4	435	
	0.94	4860	1536	-	2.7	-	RF	147 R77	DAS 90S4	445	
	1.1	4200	1329	-	3.1	-					
	1.2	3650	1166	-	3.6	-					
0.58	8080	2484	-	1.00	-						
							R	137 R77	DAS 90S4	295	
							RF	137 R77	DAS 90S4	320	
0.55	8650	2658	-	0.90	-						
0.60	7850	2412	-	1.00	-						
0.70	6750	2073	-	1.20	-						
0.79	5900	1839	-	1.35	-						
0.91	5050	1598	-	1.60	-		R	137 R77	DAS 90S4	305	
1.0	4530	1397	-	1.75	-		RF	137 R77	DAS 90S4	325	
1.2	3940	1226	-	2.0	-						
1.3	3530	1090	-	2.3	-						
1.5	3080	951	-	2.6	-						
1.7	2630	831	-	3.0	-						
1.0	4510	1407	-	0.95	-						
1.2	3880	1209	-	1.10	-						
1.4	3380	1055	-	1.25	-		R	107 R77	DAS 90S4	210	
1.6	2960	919	-	1.45	-		RF	107 R77	DAS 90S4	220	
1.8	2640	815	-	1.65	-						
2.0	2310	717	-	1.85	-						
2.3	2010	626	-	2.1	-						
1.0	4490	1400	-	0.95	-						
1.2	3900	1226	-	1.10	-		R	107 R77	DAS 90S4	215	
1.3	3490	1104	-	1.25	-		RF	107 R77	DAS 90S4	225	
1.5	3010	939	-	1.45	-						
1.8	2610	822	-	1.65	-						
1.8	2690	824	23000	1.10	-						
2.0	2400	737	24600	1.25	-						
2.3	2060	632	26200	1.45	-						
2.6	1790	560	27200	1.70	-						
3.0	1560	484	27600	1.95	-		R	97 R57	DAS 90S4	145	ASEPTIC ^{plus}
3.4	1410	431	27800	2.1	-		RF	97 R57	DAS 90S4	160	
3.8	1240	379	28000	2.4	-						
4.3	1100	336	28100	2.7	-						
4.9	960	296	28300	3.1	-						
5.8	800	249	28400	3.7	-						
2.8	1700	525	13000	0.90	-						
3.2	1480	456	14700	1.05	-		R	87 R57	DAS 90S4	100	ASEPTIC ^{plus}
3.6	1280	398	16000	1.20	-		RF	87 R57	DAS 90S4	110	
4.1	1130	352	16700	1.35	-						
4.8	970	305	17400	1.60	-						
3.1	1580	472	14000	1.00	-		R	87 R57	DAS 90S4	100	ASEPTIC ^{plus}
3.6	1330	400	15700	1.15	-		RF	87 R57	DAS 90S4	105	
4.0	1200	361	16400	1.30	-						
5.2	920	276	8830	0.90	-						
6.1	785	236	10200	1.05	-		R	77 R37	DAS 90S4	61	ASEPTIC ^{plus}
6.5	735	221	10600	1.10	-		RF	77 R37	DAS 90S4	67	
7.8	615	186	11500	1.35	-						
5.7	930	255.71	28300	3.2	-		R	97	DAS 90S4	120	ASEPTIC ^{plus}
6.0	870	241.25	28300	3.4	-		RF	97	DAS 90S4	135	
6.7	785	216.28	28400	3.8	-						
6.7	785	216.54	18100	2.0	-		R	87	DAS 90S4	79	ASEPTIC ^{plus}
7.0	745	205.71	18200	2.1	-		RF	87	DAS 90S4	86	
8.0	660	181.77	18400	2.4	-						
9.3	565	155.34	18600	2.8	-						
10	515	142.41	18700	3.0	-		R	87	DAS 90S4	79	ASEPTIC ^{plus}
12	455	124.97	18800	3.4	-		RF	87	DAS 90S4	86	
12	430	118.43*	18900	3.6	-						
14	375	103.65	18900	4.1	-						



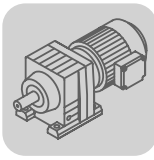
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.55	10	530	145.67	11900	1.55	-					
	10	500	138.39	12100	1.65	-					
	12	440	121.42	12300	1.85	-	R	77	DAS 90S4	53	ASEPTIC ^{plus}
	14	375	102.99	12600	2.2	-	RF	77	DAS 90S4	59	ASEPTIC ^{plus}
	16	335	92.97	12700	2.4	-					
	18	295	81.80	12800	2.8	-					
	19	280	77.24	12900	2.9	-	R	77	DAS 90S4	53	ASEPTIC ^{plus}
	22	240	65.77	12900	3.4	-	RF	77	DAS 90S4	59	ASEPTIC ^{plus}
	11	500	137.67	8590	1.20	-					
	11	465	128.97	8860	1.30	-					
13	415	113.94	9250	1.45	-						
14	385	105.83	9440	1.55	-						
15	345	95.91	9650	1.75	-	R	67	DAS 90S4	46	ASEPTIC ^{plus}	
17	310	86.11	9830	1.90	-	RF	67	DAS 90S4	49	ASEPTIC ^{plus}	
20	270	74.17	10000	2.2	-						
21	255	69.75	10100	2.4	-						
24	220	61.26	10200	2.7	-						
25	205	56.89	10200	2.9	-						
12	435	120.63	7160	1.05	-						
14	385	106.58	7360	1.15	-						
15	360	98.99	7450	1.25	-						
16	325	89.71	7560	1.40	-						
18	290	80.55	7650	1.55	-	R	57	DAS 90S4	40	ASEPTIC ^{plus}	
21	250	69.23	7750	1.80	-	RF	57	DAS 90S4	43	ASEPTIC ^{plus}	
22	235	64.85	7650	1.90	-						
25	210	57.29	7400	2.2	-						
27	193	53.22	7260	2.3	-						
30	175	48.23	7070	2.6	-						
33	157	43.30	6860	2.9	-	R	57	DAS 90S4	40	ASEPTIC ^{plus}	
39	135	37.30*	6580	3.3	-	RF	57	DAS 90S4	43	ASEPTIC ^{plus}	
41	127	35.07	6460	3.5	-						
55	95	26.31	5950	4.7	-						
58	91	24.99*	5860	5.0	-	R	57	DAS 90S4	39	ASEPTIC ^{plus}	
66	79	21.93	5630	5.7	-	RF	57	DAS 90S4	42	ASEPTIC ^{plus}	
78	67	18.60*	5360	6.7	-						
15	340	93.68	4610	0.90	-						
17	310	84.90	5380	1.00	-						
19	275	76.23	5540	1.10	-						
21	250	68.54	5670	1.20	-						
23	235	64.21	5730	1.30	-						
26	205	56.73	5780	1.45	-	R	47	DAS 90S4	34	ASEPTIC ^{plus}	
28	191	52.69	5680	1.55	-	RF	47	DAS 90S4	35	ASEPTIC ^{plus}	
30	173	47.75	5540	1.75	-						
34	155	42.87	5380	1.95	-						
39	134	36.93	5170	2.2	-						
42	126	34.73	5090	2.4	-						
49	108	29.88	4880	2.8	-						
62	84	23.28	4550	3.6	-	R	47	DAS 90S4	34	ASEPTIC ^{plus}	
66	79	21.81	4460	3.8	-	RF	47	DAS 90S4	34	ASEPTIC ^{plus}	
24	220	61.18	4650	0.90	-						
30	174	48.08	5240	1.15	-						
32	162	44.81	5160	1.25	-						
37	142	39.17	4990	1.40	-	R	37	DAS 90S4	30	ASEPTIC ^{plus}	
39	133	36.72	4920	1.50	-	RF	37	DAS 90S4	32	ASEPTIC ^{plus}	
45	117	32.40	4760	1.70	-						
50	104	28.73	4620	1.90	-						
59	88	24.42	4420	2.3	-						
75	70	19.31	4140	2.9	-						
80	65	18.05	4070	3.1	-	R	37	DAS 90S4	30	ASEPTIC ^{plus}	
93	57	15.60	3900	3.5	-	RF	37	DAS 90S4	31	ASEPTIC ^{plus}	
109	48	13.25	3720	4.0	-	R	37	DAS 90S4	30	ASEPTIC ^{plus}	
123	43	11.83	3600	4.3	-	RF	37	DAS 90S4	31	ASEPTIC ^{plus}	
37	142	39.25	3240	0.90	-						
39	133	36.79	3200	1.00	-						
45	118	32.47	3120	1.10	-	R	27	DAS 90S4	24	ASEPTIC ^{plus}	
50	104	28.78	3040	1.25	-	RF	27	DAS 90S4	24	ASEPTIC ^{plus}	
59	89	24.47	2930	1.45	-						



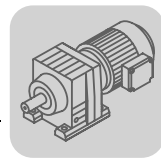
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}			
0.55	75	70	19.35	2770	1.85	-						
	80	66	18.08	2720	2.0	-						
	93	57	15.63	2620	2.3	-						
	109	48	13.28*	2510	2.7	-						
	122	43	11.86	2430	3.0	-						
	143	37	10.13	2330	3.3	-						
	178	30	8.16	2160	3.9	-	R 27	DAS 90S4	24	ASEPTIC ^{plus}		
	190	28	7.63*	2120	4.1	-	RF 27	DAS 90S4	24			
	220	24	6.59	2040	4.4	-						
	259	20	5.60*	1940	4.9	-						
	290	18	5.00*	1880	5.3	-						
	340	16	4.27	1790	5.6	-						
	363	15	4.00*	1760	5.9	-						
430	12	3.37	1670	6.5	-							
0.75	0.31	19800	4650	-	0.90	-	R	167 R97	DAS 90L4		770	-
	0.35	17400	4129	-	1.05	-	RF	167 R97	DAS 90L4		770	-
	0.54	11600	2657	-	1.55	-						
	0.62	10100	2333	-	1.80	-	R	167 R97	DAS 90L4		760	-
	0.69	8890	2085	-	2.0	-	RF	167 R97	DAS 90L4		770	-
	1.0	6280	1438	-	2.9	-						
	0.43	14700	3302	-	0.90	-	R	147 R77	DAS 90L4	435	-	
	0.50	12900	2898	-	1.00	-	RF	147 R77	DAS 90L4	445	-	
	0.56	11600	2555	-	1.10	-						
	0.65	10000	2211	-	1.30	-						
	0.74	8860	1951	-	1.45	-	R	147 R77	DAS 90L4	435	-	
	0.84	7620	1705	-	1.70	-	RF	147 R77	DAS 90L4	445	-	
	0.93	6840	1536	-	1.90	-						
	1.1	5920	1329	-	2.2	-						
	1.2	5160	1166	-	2.5	-						
	0.77	8380	1863	-	0.95	-						
	0.90	7090	1586	-	1.15	-	R	137 R77	DAS 90L4	295	-	
	1.0	6320	1391	-	1.25	-	RF	137 R77	DAS 90L4	320	-	
	1.1	5690	1256	-	1.40	-						
	0.69	9420	2073	-	0.85	-						
	0.78	8270	1839	-	0.95	-						
	0.90	7110	1598	-	1.10	-						
	1.0	6330	1397	-	1.25	-	R	137 R77	DAS 90L4	305	-	
	1.2	5520	1226	-	1.45	-	RF	137 R77	DAS 90L4	325	-	
	1.3	4930	1090	-	1.60	-						
	1.5	4310	951	-	1.85	-						
	1.7	3700	831	-	2.2	-						
	2.0	3230	730	-	2.5	-						
	1.4	4740	1055	-	0.90	-	R	107 R77	DAS 90L4	210	-	
	1.6	4140	919	-	1.05	-	RF	107 R77	DAS 90L4	220	-	
	1.8	3690	815	-	1.15	-						
	1.5	4220	939	-	1.00	-	R	107 R77	DAS 90L4	215	-	
	1.8	3670	822	-	1.15	-	RF	107 R77	DAS 90L4	225	-	
	3.9	1640	369	-	2.6	-						
	4.4	1430	323	-	3.0	-						
	2.3	2870	632	21800	1.05	-						
	2.6	2510	560	24000	1.20	-						
	3.0	2180	484	25600	1.40	-						
	3.3	1970	431	26500	1.50	-	R	97 R57	DAS 90L4	145	ASEPTIC ^{plus}	
	3.8	1720	379	27300	1.75	-	RF	97 R57	DAS 90L4	160		
	4.3	1540	336	27600	1.95	-						
	4.9	1350	296	27900	2.2	-						
	5.8	1120	249	28100	2.7	-						
	3.6	1790	398	12100	0.85	-						
	4.1	1590	352	13900	1.00	-	R	87 R57	DAS 90L4	100		ASEPTIC ^{plus}
	4.7	1370	305	15500	1.15	-	RF	87 R57	DAS 90L4	110		
	5.4	1210	268	16300	1.30	-						
6.1	1070	236	17000	1.45	-							



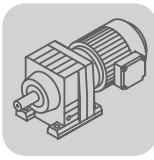
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.75	4.0	1670	361	13300	0.95	-					
	4.8	1380	300	15400	1.10	-	R	87 R57	DAS 90L4	100	ASEPTIC ^{plus}
	5.6	1170	256	16600	1.35	-	RF	87 R57	DAS 90L4	110	ASEPTIC ^{plus}
	5.6	1280	255.71	27900	2.4	-					
	6.0	1200	241.25	28000	2.5	-					
	6.6	1080	216.28	28100	2.8	-	R	97	DAS 90L4	120	ASEPTIC ^{plus}
	7.7	930	186.30	28300	3.2	-	RF	97	DAS 90L4	135	ASEPTIC ^{plus}
	8.4	850	170.02	28400	3.5	-					
	6.6	1080	216.54	17000	1.45	-					
	7.0	1030	205.71	17200	1.50	-					
	7.9	910	181.77	17600	1.70	-					
	9.2	775	155.34	18100	2.0	-	R	87	DAS 90L4	79	ASEPTIC ^{plus}
	10	710	142.41	18300	2.2	-	RF	87	DAS 90L4	86	ASEPTIC ^{plus}
	11	625	124.97	18500	2.5	-					
	12	590	118.43*	18600	2.6	-					
	14	515	103.65	18700	3.0	-					
	15	465	93.38	18800	3.3	-	R	87	DAS 90L4	79	ASEPTIC ^{plus}
							RF	87	DAS 90L4	86	ASEPTIC ^{plus}
	9.8	725	145.67	10700	1.15	-					
	10	690	138.39	11000	1.20	-					
	12	605	121.42	11500	1.35	-					
	14	515	102.99	12000	1.60	-	R	77	DAS 90L4	53	ASEPTIC ^{plus}
	15	465	92.97	12200	1.75	-	RF	77	DAS 90L4	59	ASEPTIC ^{plus}
	18	410	81.80	12500	2.0	-					
	19	385	77.24	12500	2.1	-					
	22	330	65.77	12700	2.5	-					
	25	290	57.68	12800	2.9	-					
	28	260	52.07	12900	3.2	-	R	77	DAS 90L4	53	ASEPTIC ^{plus}
	31	230	45.81	13000	3.6	-	RF	77	DAS 90L4	59	ASEPTIC ^{plus}
	33	215	43.26	13000	3.8	-					
	11	645	128.97	7000	0.95	-					
	13	570	113.94	7920	1.05	-					
	14	530	105.83	8330	1.15	-					
	15	480	95.91	8760	1.25	-					
	17	430	86.11	9140	1.40	-					
	19	370	74.17	9520	1.60	-	R	67	DAS 90L4	47	ASEPTIC ^{plus}
	21	350	69.75	9640	1.70	-	RF	67	DAS 90L4	50	ASEPTIC ^{plus}
	23	305	61.26	9860	1.95	-					
	25	285	56.89	9960	2.1	-					
	28	255	51.56	10100	2.3	-					
	31	230	46.29	10200	2.6	-					
	13	530	106.58	5490	0.85	-					
	15	495	98.99	6900	0.90	-					
	16	450	89.71	7120	1.00	-					
	18	400	80.55	7300	1.10	-					
	21	345	69.23	7470	1.30	-	R	57	DAS 90L4	40	ASEPTIC ^{plus}
	22	325	64.85	7360	1.40	-	RF	57	DAS 90L4	44	ASEPTIC ^{plus}
	25	285	57.29	7150	1.55	-					
	27	265	53.22	7030	1.70	-					
	30	240	48.23	6860	1.85	-					
	33	215	43.30	6670	2.1	-					
	38	186	37.30*	6420	2.4	-					
	41	175	35.07	6320	2.6	-	R	57	DAS 90L4	40	ASEPTIC ^{plus}
	48	151	30.18	6060	3.0	-	RF	57	DAS 90L4	44	ASEPTIC ^{plus}
	53	135	26.97	5880	3.3	-					
	55	131	26.31	5840	3.4	-					
	57	125	24.99*	5760	3.6	-	R	57	DAS 90L4	39	ASEPTIC ^{plus}
	65	109	21.93	5550	4.1	-	RF	57	DAS 90L4	43	ASEPTIC ^{plus}
	77	93	18.60*	5290	4.9	-					



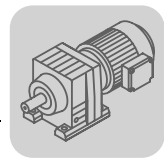
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.75	21	340	68.54	4460	0.90	-				
	22	320	64.21	5300	0.95	-				
	25	285	56.73	5510	1.05	-				
	27	265	52.69	5440	1.15	-				
	30	240	47.75	5320	1.25	-				
	33	215	42.87	5190	1.40	-	R	47	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}
	39	184	36.93	5010	1.65	-	RF	47	DAS 90L4	
	41	173	34.73	4930	1.75	-				
	48	149	29.88	4750	2.0	-				
	54	133	26.70	4610	2.3	-				
	61	118	23.59	4460	2.6	-				
	62	116	23.28	4450	2.6	-				
	66	109	21.81	4370	2.8	-	R	47	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}
	74	96	19.27	4220	3.1	-	RF	47	DAS 90L4	
	80	89	17.89	4140	3.3	-				
	88	81	16.22	4020	3.4	-				
	30	240	48.08	3550	0.85	-				
	32	225	44.81	4480	0.90	-				
	37	196	39.17	4760	1.00	-	R	37	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}
	39	183	36.72	4700	1.10	-	RF	37	DAS 90L4	
	44	162	32.40	4570	1.25	-				
50	143	28.73	4450	1.40	-					
59	122	24.42	4280	1.65	-					
74	96	19.31	4040	2.1	-	R	37	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}	
80	90	18.05	3970	2.2	-	RF	37	DAS 90L4		
92	78	15.60	3810	2.6	-					
108	66	13.25	3650	2.9	-					
121	59	11.83	3540	3.1	-	R	37	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}	
142	50	10.11	3380	3.4	-	RF	37	DAS 90L4		
152	47	9.47	3320	3.5	-					
50	144	28.78	2860	0.90	-	R	27	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}	
59	122	24.47	2780	1.05	-	RF	27	DAS 90L4		
74	97	19.35	2650	1.35	-					
79	90	18.08	2610	1.45	-					
92	78	15.63	2520	1.65	-					
108	66	13.28*	2430	1.95	-					
121	59	11.86	2360	2.2	-	R	27	DAS 90L4	ASEPTIC ^{plus}	
142	51	10.13	2270	2.4	-	RF	27	DAS 90L4		
176	41	8.16	2110	2.9	-					
188	38	7.63*	2070	2.9	-					
218	33	6.59	1990	3.2	-					
256	28	5.60*	1910	3.6	-					
287	25	5.00*	1850	3.8	-					
1.1	0.54	17300	2657	-	1.05	-				
	0.62	15100	2333	-	1.20	-				
	0.69	13400	2085	-	1.35	-				
	0.77	11900	1877	-	1.50	-	R	167 R97	DAS 100M4	-
	0.87	10600	1670	-	1.70	-	RF	167 R97	DAS 100M4	
	1.0	9370	1438	-	1.90	-				
	1.1	8330	1279	-	2.2	-				
	1.3	7260	1123	-	2.5	-				
	0.65	14800	2211	-	0.90	-				
	0.74	13000	1951	-	1.00	-				
	0.85	11300	1705	-	1.15	-				
	0.94	10100	1536	-	1.30	-				
	1.1	8770	1329	-	1.50	-	R	147 R77	DAS 100M4	-
	1.2	7660	1166	-	1.70	-	RF	147 R77	DAS 100M4	
	1.4	6730	1029	-	1.95	-				
	1.6	5840	889	-	2.2	-				
	1.8	5130	784	-	2.5	-				
	2.1	4520	695	-	2.9	-				
	1.0	9300	1391	-	0.85	-				
	1.2	8380	1256	-	0.95	-				
	1.3	7350	1105	-	1.10	-	R	137 R77	DAS 100M4	-
1.4	6930	1043	-	1.15	-	RF	137 R77	DAS 100M4		
1.6	5880	888	-	1.35	-					



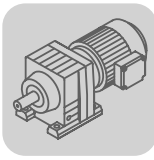
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
1.1	1.0	9320	1397	-	0.85	-					
	1.2	8150	1226	-	1.00	-					
	1.3	7270	1090	-	1.10	-					
	1.5	6350	951	-	1.25	-					
	1.7	5480	831	-	1.45	-	R	137 R77	DAS 100M4	310	-
	2.0	4790	730	-	1.65	-	RF	137 R77	DAS 100M4	335	-
	2.3	4090	629	-	1.95	-					
	2.6	3710	560	-	2.2	-					
	3.0	3190	490	-	2.5	-					
	2.0	4770	717	-	0.90	-	R	107 R77	DAS 100M4	220	-
							RF	107 R77	DAS 100M4	225	-
	2.4	4020	614	-	1.05	-					
	2.6	3550	544	-	1.20	-					
	2.9	3210	492	-	1.35	-					
	3.5	2720	417	-	1.60	-	R	107 R77	DAS 100M4	225	-
	3.9	2430	369	-	1.75	-	RF	107 R77	DAS 100M4	230	-
	4.5	2120	323	-	2.0	-					
	5.1	1870	285	-	2.3	-					
	5.7	1650	253	-	2.6	-					
3.4	2890	431	21700	1.05	-						
3.8	2540	379	23900	1.20	-						
4.3	2260	336	25300	1.35	-	R	97 R57	DAS 100M4	150	ASEPTIC ^{plus}	
4.9	1980	296	26500	1.50	-	RF	97 R57	DAS 100M4	170	ASEPTIC ^{plus}	
5.8	1660	249	27400	1.80	-						
6.2	1540	234	27600	1.95	-						
6.9	1380	209	27800	2.2	-						
5.4	1780	268	12200	0.85	-	R	87 R57	DAS 100M4	110	ASEPTIC ^{plus}	
6.1	1570	236	14000	1.00	-	RF	87 R57	DAS 100M4	115	ASEPTIC ^{plus}	
6.9	1380	209	15400	1.10	-						
5.7	1720	256	12800	0.90	-	R	87 R57	DAS 100M4	110	ASEPTIC ^{plus}	
6.2	1560	232	14100	1.00	-	RF	87 R57	DAS 100M4	115	ASEPTIC ^{plus}	
7.4	1320	195	15700	1.15	-						
6.7	1570	216.28	27500	1.90	-	R	97	DAS 100M4	130	ASEPTIC ^{plus}	
7.8	1350	186.30	27800	2.2	-	RF	97	DAS 100M4	145	ASEPTIC ^{plus}	
8.5	1240	170.02	28000	2.4	-						
9.6	1100	150.78	28100	2.7	-	R	97	DAS 100M4	130	ASEPTIC ^{plus}	
11	920	126.75	28300	3.3	-	RF	97	DAS 100M4	145	ASEPTIC ^{plus}	
12	850	116.48	28400	3.5	-						
8.0	1320	181.77	15700	1.15	-						
9.3	1130	155.34	16700	1.35	-						
10	1040	142.41	17200	1.50	-						
12	910	124.97	17600	1.70	-	R	87	DAS 100M4	87	ASEPTIC ^{plus}	
12	860	118.43*	17800	1.80	-	RF	87	DAS 100M4	94	ASEPTIC ^{plus}	
14	755	103.65	18100	2.1	-						
15	680	93.38	18300	2.3	-						
18	595	81.92	18500	2.6	-						
20	530	72.57	18700	2.9	-						
23	465	63.68*	18800	3.4	-	R	87	DAS 100M4	87	ASEPTIC ^{plus}	
24	440	60.35*	18800	3.5	-	RF	87	DAS 100M4	94	ASEPTIC ^{plus}	
27	385	52.82	18900	4.0	-						
12	880	121.42	9300	0.95	-						
14	750	102.99	10500	1.10	-						
16	675	92.97	11100	1.20	-						
18	595	81.80	11600	1.40	-						
19	560	77.24	11800	1.45	-	R	77	DAS 100M4	60	ASEPTIC ^{plus}	
22	480	65.77	12200	1.70	-	RF	77	DAS 100M4	66	ASEPTIC ^{plus}	
25	420	57.68	12400	1.95	-						
28	380	52.07	12600	2.2	-						
32	335	45.81	12700	2.5	-						
33	315	43.26	12800	2.6	-	R	77	DAS 100M4	60	ASEPTIC ^{plus}	
39	270	36.83	12900	3.1	-	RF	77	DAS 100M4	66	ASEPTIC ^{plus}	
43	245	33.47	12900	3.4	-						



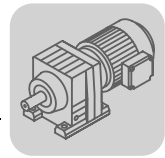
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
1.1	17	625	86.11	7240	0.95	-					
	19	540	74.17	8220	1.10	-					
	21	505	69.75	8520	1.20	-					
	24	445	61.26	9020	1.35	-					
	28	375	51.56	9490	1.60	-	R	67	DAS 100M4	54	ASEPTIC ^{plus}
	31	335	46.29	9710	1.80	-	RF	67	DAS 100M4	57	
	36	290	39.88*	9930	2.0	-					
	39	275	37.50	10000	2.1	-					
	45	235	32.27	10100	2.3	-					
	50	210	28.83	10200	2.5	-					
	62	170	23.44	9640	3.3	-	R	67	DAS 100M4	53	ASEPTIC ^{plus}
	73	145	19.89	9180	4.2	-	RF	67	DAS 100M4	56	
	25	415	57.29	6670	1.10	-					
	30	350	48.23	6450	1.30	-					
	33	315	43.30	6300	1.45	-					
	39	270	37.30*	6100	1.65	-	R	57	DAS 100M4	48	ASEPTIC ^{plus}
	41	255	35.07	6010	1.75	-	RF	57	DAS 100M4	51	
	48	220	30.18	5800	2.1	-					
	54	196	26.97	5640	2.3	-					
	66	159	21.93	5350	2.8	-	R	57	DAS 100M4	47	ASEPTIC ^{plus}
78	135	18.60*	5120	3.3	-	RF	57	DAS 100M4	50		
86	122	16.79	4980	3.7	-						
30	345	47.75	4170	0.85	-						
34	310	42.87	4820	0.95	-						
39	270	36.93	4690	1.10	-						
42	250	34.73	4630	1.20	-	R	47	DAS 100M4	42	ASEPTIC ^{plus}	
48	215	29.88	4490	1.40	-	RF	47	DAS 100M4	42		
54	194	26.70	4380	1.55	-						
61	172	23.59	4260	1.75	-						
75	140	19.27	4050	2.1	-						
89	118	16.22	3880	2.3	-						
99	106	14.56	3770	2.5	-						
115	91	12.54	3620	2.7	-	R	47	DAS 100M4	42	ASEPTIC ^{plus}	
123	86	11.79	3560	2.9	-	RF	47	DAS 100M4	42		
142	74	10.15	3420	3.1	-						
159	66	9.07	3310	3.3	-						
45	235	32.40	3010	0.85	-	R	37	DAS 100M4	37	ASEPTIC ^{plus}	
50	210	28.73	3390	0.95	-	RF	37	DAS 100M4	38		
59	178	24.42	3780	1.15	-						
93	113	15.60	3640	1.75	-	R	37	DAS 100M4	36	ASEPTIC ^{plus}	
109	96	13.25	3500	1.95	-	RF	37	DAS 100M4	38		
122	86	11.83	3400	2.1	-						
143	74	10.11	3260	2.3	-						
153	69	9.47	3210	2.4	-						
181	58	7.97	3060	2.7	-	R	37	DAS 100M4	36	ASEPTIC ^{plus}	
217	49	6.67	2890	3.0	-	RF	37	DAS 100M4	38		
255	41	5.67	2770	3.5	-						
286	37	5.06	2680	3.7	-						
92	114	15.63	2340	1.15	-						
109	97	13.28*	2270	1.35	-						
122	86	11.86	2220	1.50	-						
143	74	10.13	2150	1.65	-						
219	48	6.59	1900	2.2	-	R	27	DAS 100M4	31	ASEPTIC ^{plus}	
258	41	5.60*	1830	2.4	-	RF	27	DAS 100M4	30		
289	36	5.00*	1780	2.6	-						
338	31	4.27	1710	2.8	-						
361	29	4.00*	1680	2.9	-						
429	25	3.37	1600	3.2	-						



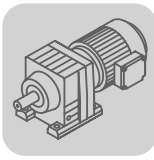
ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
1.5	0.63	20600	2333	-	0.85	-				
	0.70	18300	2085	-	1.00	-				
	0.78	16300	1877	-	1.10	-				
	0.88	14500	1670	-	1.25	-	R	167 R97	DAS 100L4	780
	1.0	12800	1438	-	1.40	-	RF	167 R97	DAS 100L4	780
	1.2	11400	1279	-	1.60	-				
	1.3	9910	1123	-	1.80	-				
	1.5	8820	999	-	2.0	-				
3.4	3760	426	-	3.5	-	R	147 R87	DAS 100L4	470	
4.0	3250	368	-	4.0	-	RF	147 R87	DAS 100L4	480	
0.86	15300	1705	-	0.85	-					
0.95	13800	1536	-	0.95	-					
1.1	11900	1329	-	1.10	-					
1.3	10400	1166	-	1.25	-					
1.4	9160	1029	-	1.40	-	R	147 R77	DAS 100L4	450	
1.7	7930	889	-	1.65	-	RF	147 R77	DAS 100L4	460	
1.9	6980	784	-	1.85	-					
2.1	6170	695	-	2.1	-					
2.4	5560	619	-	2.3	-					
2.6	5000	558	-	2.6	-					
1.4	9390	1043	-	0.85	-					
1.7	7970	888	-	1.00	-	R	137 R77	DAS 100L4	310	
2.1	6240	699	-	1.30	-	RF	137 R77	DAS 100L4	330	
2.4	5420	609	-	1.50	-					
1.3	9840	1090	-	0.80	-					
1.5	8590	951	-	0.95	-					
1.8	7450	831	-	1.05	-					
2.0	6510	730	-	1.25	-					
2.3	5580	629	-	1.45	-	R	137 R77	DAS 100L4	320	
2.6	5030	560	-	1.60	-	RF	137 R77	DAS 100L4	340	
3.0	4350	490	-	1.85	-					
3.4	3800	428	-	2.1	-					
3.8	3420	381	-	2.3	-					
4.5	2900	323	-	2.8	-					
2.8	4710	528	-	0.90	-	R	107 R77	DAS 100L4	225	
						RF	107 R77	DAS 100L4	230	
2.7	4830	544	-	0.90	-					
3.0	4370	492	-	1.00	-	R	107 R77	DAS 100L4	230	
3.5	3700	417	-	1.15	-	RF	107 R77	DAS 100L4	240	
4.0	3300	369	-	1.30	-					
4.5	2890	323	-	1.50	-					
3.1	4300	469	-	1.00	-	R	107 R77	DAS 100L4	225	
						RF	107 R77	DAS 100L4	230	
4.4	3050	336	17800	1.00	-					
5.0	2680	296	23100	1.10	-					
5.9	2240	249	25300	1.35	-	R	97 R57	DAS 100L4	160	
6.3	2090	234	26000	1.45	-	RF	97 R57	DAS 100L4	175	
7.0	1870	209	26900	1.60	-					
6.8	2110	216.28	25900	1.40	-					
7.9	1820	186.30	27000	1.65	-					
8.6	1660	170.02	27400	1.80	-					
9.7	1470	150.78	27700	2.0	-	R	97	DAS 100L4	135	
12	1240	126.75	28000	2.4	-	RF	97	DAS 100L4	150	
13	1140	116.48	28100	2.6	-					
14	1010	103.44	28200	3.0	-					
16	900	92.48	28300	3.3	-					



P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
1.5	8.1	1780	181.77	12200	0.85	-					
	9.4	1520	155.34	14400	1.00	-					
	10	1390	142.41	15300	1.10	-					
	12	1220	124.97	16300	1.25	-					
	12	1160	118.43*	16600	1.35	-	R	87	DAS 100L4	95	ASEPTIC ^{plus}
	14	1010	103.65	17200	1.55	-	RF	87	DAS 100L4	100	
	16	910	93.38	17600	1.70	-					
	18	800	81.92	18000	1.95	-					
	20	710	72.57	18300	2.2	-					
	23	625	63.68*	18500	2.5	-					
	24	590	60.35*	18600	2.6	-					
	28	515	52.82	18700	3.0	-	R	87	DAS 100L4	95	ASEPTIC ^{plus}
	31	465	47.58	18800	3.3	-	RF	87	DAS 100L4	100	
	35	410	41.74	18900	3.8	-					
	40	360	36.84*	19000	4.3	-					
	16	910	92.97	9010	0.90	-					
	18	800	81.80	10100	1.05	-					
	19	755	77.24	10500	1.10	-					
	22	645	65.77	11300	1.30	-					
	25	565	57.68	11800	1.45	-	R	77	DAS 100L4	68	ASEPTIC ^{plus}
	28	510	52.07	12000	1.60	-	RF	77	DAS 100L4	73	
	32	450	45.81	12300	1.85	-					
	34	425	43.26	12400	1.95	-					
	40	360	36.83	12600	2.3	-					
	44	325	33.47	12700	2.5	-					
	51	285	29.00	12400	2.9	-	R	77	DAS 100L4	68	ASEPTIC ^{plus}
	58	245	25.23	11900	3.2	-	RF	77	DAS 100L4	73	
63	230	23.37	11600	3.6	-	R	77	DAS 100L4	66	ASEPTIC ^{plus}	
68	210	21.43	11300	3.9	-	RF	77	DAS 100L4	72		
78	184	18.80	10900	4.2	-						
24	600	61.26	7570	1.00	-						
28	505	51.56	8550	1.20	-						
32	455	46.29	8970	1.35	-						
37	390	39.88*	9400	1.50	-	R	67	DAS 100L4	62	ASEPTIC ^{plus}	
39	365	37.50	9540	1.55	-	RF	67	DAS 100L4	65		
45	315	32.27	9810	1.70	-						
51	280	28.83	9950	1.85	-						
62	230	23.44	9400	2.4	-	R	67	DAS 100L4	61	ASEPTIC ^{plus}	
74	194	19.89	8970	3.1	-	RF	67	DAS 100L4	64		
82	176	17.95	8710	3.4	-						
30	470	48.23	5980	0.95	-						
34	425	43.30	5880	1.05	-						
39	365	37.30*	5730	1.25	-	R	57	DAS 100L4	55	ASEPTIC ^{plus}	
42	345	35.07	5670	1.30	-	RF	57	DAS 100L4	58		
49	295	30.18	5500	1.50	-						
54	265	26.97	5370	1.70	-						
67	215	21.93	5130	2.1	-	R	57	DAS 100L4	54	ASEPTIC ^{plus}	
79	182	18.60*	4930	2.5	-	RF	57	DAS 100L4	57		
87	164	16.79	4810	2.7	-						
99	144	14.77*	4650	3.0	-	R	57	DAS 100L4	54	ASEPTIC ^{plus}	
105	136	13.95*	4580	3.2	-	RF	57	DAS 100L4	57		
123	116	11.88	4390	3.5	-						
40	360	36.93	3330	0.85	-						
42	340	34.73	4290	0.90	-						
49	290	29.88	4190	1.05	-	R	47	DAS 100L4	50	ASEPTIC ^{plus}	
55	260	26.70	4110	1.15	-	RF	47	DAS 100L4	50		
62	230	23.59	4020	1.30	-						



ASEPTIC Stirnradgetriebemotoren

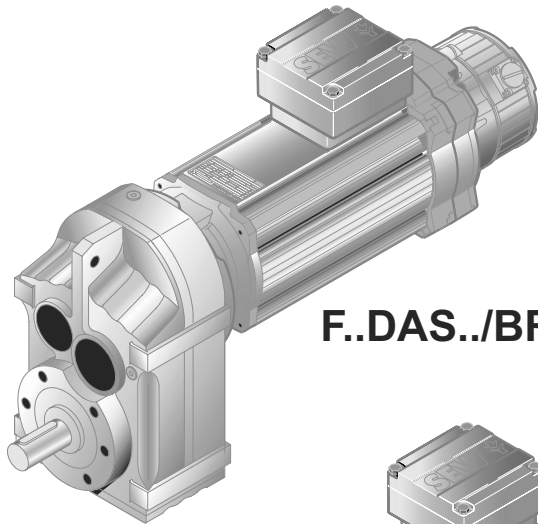
Auswahltabellen R..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
1.5	76	188	19.27	3850	1.55	-				
	90	159	16.22	3710	1.75	-	R 47	DAS 100L4	49	ASEPTIC ^{plus}
	101	142	14.56	3620	1.85	-	RF 47	DAS 100L4	49	
	117	123	12.54	3490	2.0	-				
	124	115	11.79	3440	2.1	-				
	144	99	10.15	3310	2.3	-				
	162	89	9.07	3210	2.5	-				
	183	78	8.01	3100	2.6	-				
	189	76	7.76*	3030	2.2	-				
	210	68	6.96	2950	2.3	-	R 47	DAS 100L4	49	ASEPTIC ^{plus}
	244	59	6.00	2830	2.7	-	RF 47	DAS 100L4	49	
	260	55	5.64*	2780	2.8	-				
	302	48	4.85	2670	3.2	-				
	338	42	4.34	2580	3.4	-				
	382	38	3.83	2490	3.8	-				
94	153	15.60	3230	1.30	-					
111	130	13.25	3320	1.45	-					
124	116	11.83	3240	1.60	-	R 37	DAS 100L4	44	ASEPTIC ^{plus}	
145	99	10.11	3130	1.70	-	RF 37	DAS 100L4	45		
155	93	9.47	3080	1.80	-					
184	78	7.97	2950	2.0	-					
220	65	6.67	2790	2.2	-					
259	55	5.67	2680	2.6	-					
290	50	5.06	2600	2.7	-	R 37	DAS 100L4	44	ASEPTIC ^{plus}	
339	42	4.32	2490	3.0	-	RF 37	DAS 100L4	45		
362	40	4.05	2450	3.1	-					
430	33	3.41	2330	3.4	-					
94	153	15.63	1790	0.85	-					
110	130	13.28*	2090	1.00	-					
124	116	11.86	2060	1.10	-					
145	99	10.13	2010	1.25	-					
222	64	6.59	1800	1.65	-	R 27	DAS 100L4	38	ASEPTIC ^{plus}	
262	55	5.60*	1740	1.80	-	RF 27	DAS 100L4	38		
293	49	5.00*	1700	1.95	-					
343	42	4.27	1640	2.1	-					
366	39	4.00*	1610	2.2	-					
435	33	3.37	1540	2.4	-					

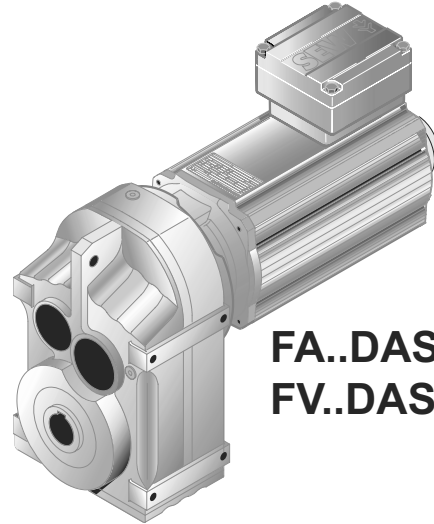


8 ASEPTIC Flachgetriebemotoren

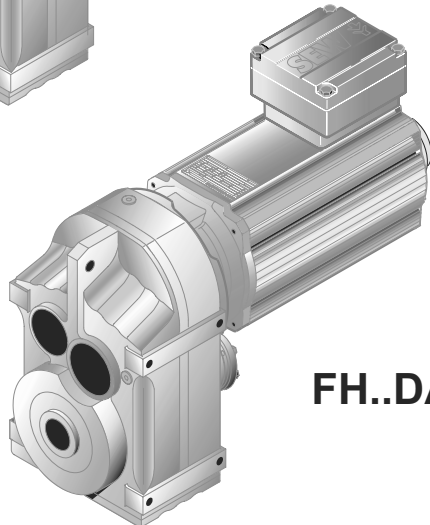
8.1 Auswahltabellen F..DAS..



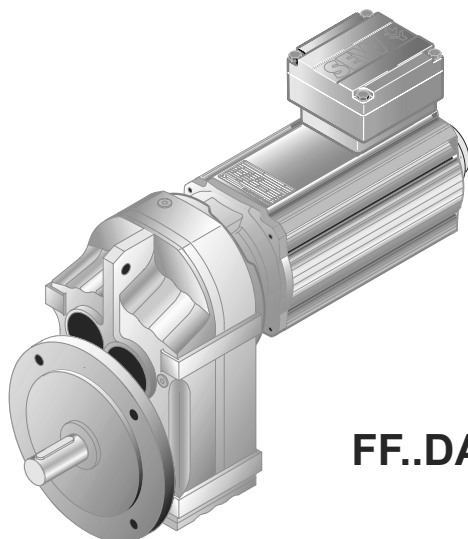
F..DAS../BR



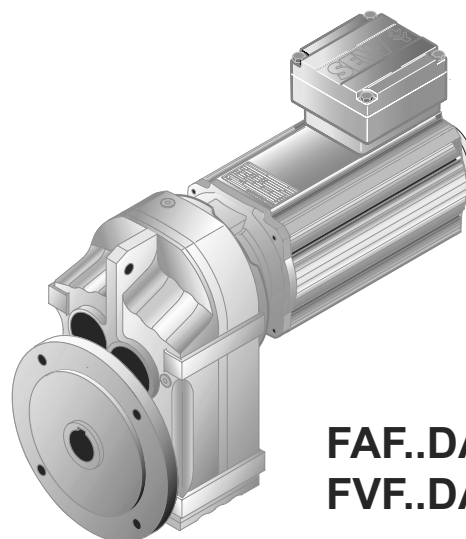
**FA..DAS..
FV..DAS../BR**



FH..DAS../BR

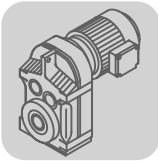


FF..DAS../BR



**FAF..DAS../BR
FVF..DAS../BR**

55745AXX



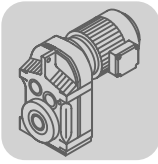
ASEPTIC Flachgetriebemotoren

Auswahltabellen F..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}
0.25	0.16	12000	8831	-	1.00	-			
	0.19	10400	7643	-	1.15	-	FA 127 R77	DAS 80K4	430
	0.21	9500	6715	-	1.25	-	FAF 127 R77	DAS 80K4	465
	0.24	8380	5925	-	1.45	-	F 127 R77	DAS 80K4	465
	0.28	7190	5153	-	1.65	-	FF 127 R77	DAS 80K4	510
	0.31	6220	4533	-	1.95	-			
	0.24	8170	5954	-	0.95	-	FA 107 R77	DAS 80K4	280
	0.27	7120	5223	-	1.10	-	FAF 107 R77	DAS 80K4	300
	0.31	6460	4567	-	1.20	-	F 107 R77	DAS 80K4	295
	0.40	4910	3521	-	1.55	-	FF 107 R77	DAS 80K4	325
	0.47	4340	3037	-	1.75	-			
	0.52	3930	2756	-	1.95	-	FA 107 R77	DAS 80K4	280
	0.60	3380	2369	-	2.3	-	FAF 107 R77	DAS 80K4	300
	0.69	2950	2068	-	2.6	-	F 107 R77	DAS 80K4	295
	0.89	2250	1597	-	3.4	-	FF 107 R77	DAS 80K4	320
	1.0	1950	1401	-	4.0	-			
	0.49	4250	2907	30100	1.00	-			
	0.56	3800	2553	31300	1.15	-			
	0.63	3340	2245	32500	1.30	-			
	0.72	2910	1970	33500	1.50	-	FA 97 R57	DAS 80K4	190
	0.82	2570	1722	34300	1.65	-	FAF 97 R57	DAS 80K4	210
	0.93	2280	1527	34900	1.90	-	F 97 R57	DAS 80K4	195
	1.1	1900	1327	35600	2.3	-	FF 97 R57	DAS 80K4	230
	1.2	1750	1171	35800	2.5	-			
	1.4	1530	1022	36200	2.8	-			
	0.74	2850	1930	23500	1.05	-			
	0.83	2550	1709	24600	1.20	-			
	0.95	2230	1493	25700	1.35	-	FA 87 R57	DAS 80K4	120
	1.1	1860	1300	26800	1.60	-	FAF 87 R57	DAS 80K4	135
	1.2	1660	1148	27400	1.80	-	F 87 R57	DAS 80K4	130
	1.4	1450	1010	28000	2.1	-	FF 87 R57	DAS 80K4	145
	1.6	1290	887	28300	2.3	-			
	1.8	1120	780	28700	2.7	-			
	2.1	950	674	29100	3.2	-			
	1.4	1590	1053	15100	0.95	-			
	1.6	1360	910	16600	1.10	-			
	1.8	1180	810	17600	1.25	-	FA 77 R37	DAS 80K4	70
	2.0	1030	710	18200	1.45	-	FAF 77 R37	DAS 80K4	76
	2.3	910	615	18600	1.65	-	F 77 R37	DAS 80K4	74
	2.6	800	538	19000	1.90	-	FF 77 R37	DAS 80K4	84
	3.0	710	480	19200	2.1	-			
	3.4	600	413	19500	2.5	-			
	2.5	850	572	10000	0.95	-	FA 67 R37	DAS 80K4	48
	2.8	740	509	11000	1.10	-	FAF 67 R37	DAS 80K4	54
	3.2	635	437	11700	1.30	-	F 67 R37	DAS 80K4	50
							FF 67 R37	DAS 80K4	57
	2.8	760	500	10800	1.10	-			
	3.1	690	454	11300	1.20	-	FA 67 R37	DAS 80K4	46
	3.6	595	392	11900	1.40	-	FAF 67 R37	DAS 80K4	53
	4.3	500	333	12400	1.65	-	F 67 R37	DAS 80K4	49
	4.8	445	297	12600	1.85	-	FF 67 R37	DAS 80K4	55
	5.4	390	261	12800	2.1	-			
	6.0	350	238	13000	2.3	-			
	3.7	565	386	9470	1.05	-	FA 57 R37	DAS 80K4	44
	4.2	490	338	9990	1.20	-	FAF 57 R37	DAS 80K4	49
	5.6	370	255	10700	1.60	-	F 57 R37	DAS 80K4	44
							FF 57 R37	DAS 80K4	50
	3.7	585	382	9330	1.05	-			
	4.3	500	330	9920	1.20	-	FA 57 R37	DAS 80K4	43
	4.8	450	298	10200	1.35	-	FAF 57 R37	DAS 80K4	49
	5.4	400	262	10600	1.50	-	F 57 R37	DAS 80K4	43
	6.3	340	226	10900	1.80	-	FF 57 R37	DAS 80K4	50
	7.1	295	200	11200	2.0	-			
	8.4	250	170	11400	2.4	-			



P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.25	5.7	365	249	6370	1.10	-	FA 47 R17	DAS 80K4	28	ASEPTIC ^{plus}	
	6.5	325	218	6820	1.25	-	FAF 47 R17	DAS 80K4	31		
	7.4	285	193	7180	1.40	-	F 47 R17	DAS 80K4	29		
	8.1	260	175	7390	1.55	-	FF 47 R17	DAS 80K4	32		
	5.6	375	253	6240	1.05	-				ASEPTIC ^{plus}	
	6.5	335	217	6750	1.20	-	FA 47 R17	DAS 80K4	28		
	7.5	290	190	7160	1.40	-	FAF 47 R17	DAS 80K4	30		
	8.0	270	178	7310	1.50	-	F 47 R17	DAS 80K4	28		
	9.5	225	149	7620	1.80	-	FF 47 R17	DAS 80K4	32	ASEPTIC ^{plus}	
	11	198	131	7780	2.0	-					
	9.8	225	145	3920	0.90	-	FA 37 R17	DAS 80K4	23		ASEPTIC ^{plus}
	11	197	129	4330	1.00	-	FAF 37 R17	DAS 80K4	25		
12	180	118	4560	1.10	-	F 37 R17	DAS 80K4	24			
14	149	98	4890	1.35	-	FF 37 R17	DAS 80K4	26			
	7.3	330	195.39	13000	2.5	-	FA 67	DAS 80K4	37	ASEPTIC ^{plus}	
	8.3	285	170.85	13000	2.9	-	FAF 67	DAS 80K4	44		
	8.8	275	162.31	13000	3.0	-	F 67	DAS 80K4	40		
	10	240	142.40	13000	3.4	-	FF 67	DAS 80K4	46		
	9.0	265	157.09	11300	2.3	-	FA 57	DAS 80K4	33	ASEPTIC ^{plus}	
	10	230	136.16	11500	2.6	-	FAF 57	DAS 80K4	39		
	11	215	127.27	11500	2.8	-	F 57	DAS 80K4	34		
	13	185	110.01	11500	3.2	-	FF 57	DAS 80K4	40		
	9.5	250	150.06	7440	1.60	-	FA 47	DAS 80K4	26	ASEPTIC ^{plus}	
	11	220	130.07	7660	1.85	-	FAF 47	DAS 80K4	28		
	12	205	121.57	7750	1.95	-	F 47	DAS 80K4	26		
	14	177	105.09	7890	2.3	-	FF 47	DAS 80K4	29		
	14	169	100.36	4690	1.20	-				ASEPTIC ^{plus}	
	16	146	86.53	4920	1.35	-					
	18	136	80.65	5010	1.45	-					
	20	119	70.50	5140	1.70	-					
	21	111	66.09	5190	1.80	-	FA 37	DAS 80K4	21		
	24	98	58.32	5270	2.0	-	FAF 37	DAS 80K4	22		
	26	92	54.54	5300	2.2	-	F 37	DAS 80K4	21		
	27	87	51.70	5330	2.3	-	FF 37	DAS 80K4	23		
	30	79	47.02	5360	2.5	-					
	32	74	43.83	5390	2.7	-					
	37	64	38.31	5420	3.1	-					
	40	60	35.91	5440	3.3	-					
45	53	31.69	5460	3.8	-						
	18	130	77.21	4500	1.00	-				ASEPTIC ^{plus}	
	20	122	72.37	4500	1.05	-	FA 27	DAS 80K4	15		
	22	107	63.86	4500	1.20	-	FAF 27	DAS 80K4	15		
	25	95	56.62	4470	1.35	-	F 27	DAS 80K4	15		
	28	84	50.19	4360	1.55	-	FF 27	DAS 80K4	16		
	30	79	46.78	4290	1.65	-					
	35	69	40.89	4160	1.90	-					
	37	64	38.33	4090	2.0	-					
42	57	33.83	3970	2.3	-						
	61	39	23.25	3600	3.3	-				ASEPTIC ^{plus}	
	70	34	20.15	3470	3.8	-					
	75	32	18.84	3400	4.1	-	FA 27	DAS 80K4	14		
	87	27	16.28	3260	4.7	-	FAF 27	DAS 80K4	15		
	103	23	13.84	3120	5.6	-	F 27	DAS 80K4	15		
	115	21	12.35	3020	6.3	-	FF 27	DAS 80K4	16		
	135	18	10.55	2880	7.3	-					
	144	17	9.88	2820	7.8	-					
	151	16	9.40	2770	8.2	-					
	175	14	8.13	2650	9.0	-					
	206	12	6.91	2520	9.8	-					
	230	10	6.17	2440	10	-					
270	8.9	5.27	2320	11	-						
288	8.3	4.93	2270	12	-						
342	7.0	4.16	2160	12	-						



ASEPTIC Flachgetriebemotoren

Auswahltabellen F..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.37	0.21	14800	6715	-	0.80	-				
	0.24	13000	5925	-	0.90	-				
	0.27	11200	5153	-	1.05	-	FA 127 R77	DAS 80N4	435	
	0.31	9780	4533	-	1.25	-	FAF 127 R77	DAS 80N4	470	
	0.36	8560	3926	-	1.40	-	F 127 R77	DAS 80N4	470	
	0.41	7450	3454	-	1.60	-	FF 127 R77	DAS 80N4	510	
0.46	6510	3031	-	1.85	-					
0.46	6750	3037	-	1.15	-					
0.51	6120	2756	-	1.25	-	FA 107 R77	DAS 80N4	280		
0.59	5260	2369	-	1.45	-	FAF 107 R77	DAS 80N4	300		
0.68	4590	2068	-	1.65	-	F 107 R77	DAS 80N4	300		
0.88	3520	1597	-	2.2	-	FF 107 R77	DAS 80N4	325		
0.71	4480	1970	29400	0.95	-					
0.81	3940	1722	30900	1.10	-					
0.92	3490	1527	32100	1.25	-	FA 97 R57	DAS 80N4	190		
1.1	2950	1327	33400	1.45	-	FAF 97 R57	DAS 80N4	210	ASEPTIC ^{plus}	
1.2	2680	1171	34000	1.60	-	F 97 R57	DAS 80N4	195		
1.4	2340	1022	34700	1.85	-	FF 97 R57	DAS 80N4	230		
1.6	1970	898	35400	2.2	-					
1.1	2890	1300	23300	1.05	-					
1.2	2580	1148	24500	1.15	-					
1.4	2250	1010	25700	1.35	-					
1.6	1990	887	26500	1.50	-	FA 87 R57	DAS 80N4	125		
1.8	1740	780	27200	1.75	-	FAF 87 R57	DAS 80N4	135	ASEPTIC ^{plus}	
2.1	1480	674	27900	2.0	-	F 87 R57	DAS 80N4	130		
2.3	1350	609	28200	2.2	-	FF 87 R57	DAS 80N4	145		
2.7	1140	515	28700	2.6	-					
3.1	1010	452	29000	3.0	-					
1.7	1820	810	13100	0.80	-					
2.0	1600	710	15000	0.95	-					
2.3	1400	615	16400	1.05	-	FA 77 R37	DAS 80N4	72		
2.6	1220	538	17300	1.20	-	FAF 77 R37	DAS 80N4	79	ASEPTIC ^{plus}	
2.9	1090	480	17900	1.40	-	F 77 R37	DAS 80N4	76		
3.4	930	413	18600	1.60	-	FF 77 R37	DAS 80N4	87		
3.8	830	367	18900	1.80	-					
4.3	740	323	19200	2.0	-					
3.6	870	384	9810	0.95	-					
4.1	775	338	10700	1.05	-	FA 67 R37	DAS 80N4	50		
4.6	695	305	11300	1.20	-	FAF 67 R37	DAS 80N4	56	ASEPTIC ^{plus}	
5.5	580	257	12000	1.40	-	F 67 R37	DAS 80N4	53		
6.1	515	231	12300	1.60	-	FF 67 R37	DAS 80N4	59		
5.5	575	255	9400	1.05	-					
7.0	450	201	10300	1.35	-	FA 57 R37	DAS 80N4	46		
7.7	405	181	10500	1.45	-	FAF 57 R37	DAS 80N4	51	ASEPTIC ^{plus}	
						F 57 R37	DAS 80N4	46		
						FF 57 R37	DAS 80N4	53		
5.3	610	262	9140	1.00	-					
6.2	520	226	9790	1.15	-	FA 57 R37	DAS 80N4	45		
7.0	455	200	10200	1.30	-	FAF 57 R37	DAS 80N4	51	ASEPTIC ^{plus}	
8.2	390	170	10600	1.55	-	F 57 R37	DAS 80N4	46		
9.2	345	152	10900	1.75	-	FF 57 R37	DAS 80N4	52		
10	305	134	11100	2.0	-					
8.0	400	175	5940	1.00	-					
9.5	335	147	6710	1.20	-	FA 47 R17	DAS 80N4	31		
11	295	130	7090	1.35	-	FAF 47 R17	DAS 80N4	33	ASEPTIC ^{plus}	
						F 47 R17	DAS 80N4	32		
						FF 47 R17	DAS 80N4	35		
6.2	570	225.79	19600	2.6	-					
7.1	500	198.31	19700	3.0	-	FA 77	DAS 80N4	63		
						FAF 77	DAS 80N4	70	ASEPTIC ^{plus}	
						F 77	DAS 80N4	67		
						FF 77	DAS 80N4	78		
7.2	495	195.39	12400	1.65	-					
8.2	430	170.85	12700	1.90	-	FA 67	DAS 80N4	40		
8.6	410	162.31	12800	2.0	-	FAF 67	DAS 80N4	46	ASEPTIC ^{plus}	
9.8	360	142.40	12900	2.3	-	F 67	DAS 80N4	42		
12	305	120.79	13000	2.7	-	FF 67	DAS 80N4	48		



P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}
0.37	8.9	395	157.09	10600	1.50	-			
	10	345	136.16	10900	1.75	-	FA 57	DAS 80N4	36
	11	320	127.27	11000	1.85	-	FAF 57	DAS 80N4	41
	13	280	110.01	11300	2.2	-	F 57	DAS 80N4	36
	15	235	93.47	11500	2.5	-	FF 57	DAS 80N4	42
	17	210	83.46	11500	2.9	-			
	9.3	380	150.06	6210	1.05	-			
	11	330	130.07	6790	1.20	-			
	13	265	105.09	7350	1.50	-	FA 47	DAS 80N4	28
	16	225	89.29	7620	1.80	-	FAF 47	DAS 80N4	30
	18	200	79.72	7770	2.0	-	F 47	DAS 80N4	29
	21	172	68.09	7910	2.3	-	FF 47	DAS 80N4	32
	21	165	65.36	7940	2.4	-			
	16	220	86.53	4010	0.90	-			
	17	205	80.65	4240	1.00	-			
20	178	70.50	4580	1.10	-				
21	167	66.09	4710	1.20	-				
24	147	58.32	4900	1.35	-				
26	138	54.54	4990	1.45	-	FA 37	DAS 80N4	23	
27	131	51.70	5050	1.55	-	FAF 37	DAS 80N4	24	
30	119	47.02	5140	1.70	-	F 37	DAS 80N4	23	
32	111	43.83	5190	1.80	-	FF 37	DAS 80N4	25	
37	97	38.31	5280	2.1	-				
39	91	35.91	5310	2.2	-				
44	80	31.69	5280	2.5	-				
50	71	28.09	5120	2.8	-				
59	60	23.88	4910	3.3	-				
25	143	56.62	4070	0.90	-				
28	127	50.19	4010	1.05	-	FA 27	DAS 80N4	17	
30	118	46.78	3960	1.10	-	FAF 27	DAS 80N4	18	
34	103	40.89	3870	1.25	-	F 27	DAS 80N4	17	
37	97	38.33	3830	1.35	-	FF 27	DAS 80N4	18	
41	85	33.83	3740	1.50	-				
60	59	23.25	3450	2.2	-				
69	51	20.15	3330	2.6	-				
74	48	18.84	3280	2.7	-				
86	41	16.28	3160	3.2	-				
101	35	13.84	3030	3.7	-				
113	31	12.35	2940	4.2	-				
133	27	10.55	2810	4.9	-	FA 27	DAS 80N4	17	
142	25	9.88	2760	5.2	-	FAF 27	DAS 80N4	17	
149	24	9.40	2700	5.5	-	F 27	DAS 80N4	17	
172	21	8.13	2590	6.0	-	FF 27	DAS 80N4	18	
203	17	6.91	2480	6.6	-				
227	16	6.17	2400	7.0	-				
266	13	5.27	2290	7.5	-				
284	13	4.93	2240	7.7	-				
337	11	4.16	2130	8.3	-				
0.55	0.23	19100	6295	-	0.95	-	FA 157 R97	DAS 90S4	780
	0.27	15900	5404	-	1.15	-	FAF 157 R97	DAS 90S4	840
	0.52	8160	2780	-	2.2	-	F 157 R97	DAS 90S4	800
							FF 157 R97	DAS 90S4	910
	0.60	7210	2427	-	2.5	-	FA 157 R97	DAS 90S4	780
	0.87	5160	1674	-	3.5	-	FAF 157 R97	DAS 90S4	830
	1.1	3960	1308	-	4.5	-	F 157 R97	DAS 90S4	800
	1.2	3470	1169	-	5.2	-	FF 157 R97	DAS 90S4	900
	0.37	12600	3926	-	0.95	-	FA 127 R77	DAS 90S4	440
	0.42	11000	3454	-	1.10	-	FAF 127 R77	DAS 90S4	480
	0.48	9600	3031	-	1.25	-	F 127 R77	DAS 90S4	480
							FF 127 R77	DAS 90S4	520



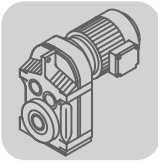
ASEPTIC Flachgetriebemotoren

Auswahltabellen F..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.55	0.61	7710	2369	-	1.00	-				
	0.70	6730	2068	-	1.15	-				
	0.79	5770	1826	-	1.35	-				
	0.91	5170	1597	-	1.50	-	FA	107 R77	DAS 90S4	290
	1.0	4510	1401	-	1.70	-	FAF	107 R77	DAS 90S4	310
	1.2	3930	1243	-	1.95	-	F	107 R77	DAS 90S4	305
	1.3	3520	1087	-	2.2	-	FF	107 R77	DAS 90S4	335
	1.5	3000	950	-	2.6	-				
	1.7	2610	834	-	2.9	-				
2.3	2040	640	-	3.8	-					
1.1	4320	1327	29800	1.00	-					
1.2	3890	1171	31100	1.10	-					
1.4	3390	1022	32400	1.25	-					
1.6	2900	898	33500	1.50	-					
1.9	2570	784	34300	1.65	-	FA	97 R57	DAS 90S4	200	
2.1	2230	690	35000	1.95	-	FAF	97 R57	DAS 90S4	220	
2.4	1960	605	35500	2.2	-	F	97 R57	DAS 90S4	205	
2.7	1710	529	35900	2.5	-	FF	97 R57	DAS 90S4	240	
3.1	1500	467	36300	2.9	-					
3.6	1290	406	36600	3.3	-					
4.0	1160	363	36800	3.7	-					
1.6	2910	887	23000	1.05	-					
1.9	2540	780	24700	1.20	-					
2.1	2180	674	25900	1.40	-	FA	87 R57	DAS 90S4	135	
2.4	1980	609	26500	1.50	-	FAF	87 R57	DAS 90S4	145	
2.8	1670	515	27400	1.80	-	F	87 R57	DAS 90S4	140	
3.2	1470	452	27900	2.0	-	FF	87 R57	DAS 90S4	155	
4.2	1100	345	28800	2.7	-					
3.0	1590	480	15100	0.95	-	FA	77 R37	DAS 90S4	81	
3.5	1350	413	16600	1.10	-	FAF	77 R37	DAS 90S4	88	
4.0	1210	367	17400	1.25	-	F	77 R37	DAS 90S4	85	
4.5	1070	323	18000	1.40	-	FF	77 R37	DAS 90S4	96	
5.7	850	257	10100	0.95	-	FA	67 R37	DAS 90S4	59	
6.3	755	231	10900	1.10	-	FAF	67 R37	DAS 90S4	65	
7.1	675	205	11400	1.20	-	F	67 R37	DAS 90S4	62	
8.3	575	175	12000	1.45	-	FF	67 R37	DAS 90S4	68	
7.3	720	198.31	19200	2.1	-	FA	77	DAS 90S4	72	
7.7	680	188.40	19300	2.2	-	FAF	77	DAS 90S4	79	
8.7	605	166.47	19500	2.5	-	F	77	DAS 90S4	76	
10	515	142.27	19700	2.9	-	FF	77	DAS 90S4	87	
11	470	130.42	19700	3.2	-	FA	77	DAS 90S4	72	
13	415	114.45	19800	3.6	-	FAF	77	DAS 90S4	79	
13	395	108.46*	19900	3.8	-	F	77	DAS 90S4	76	
15	345	94.93	19900	4.4	-	FF	77	DAS 90S4	87	
8.5	620	170.85	11800	1.35	-					
8.9	590	162.31	12000	1.40	-					
10	515	142.40	12300	1.60	-	FA	67	DAS 90S4	48	
12	440	120.79	12700	1.85	-	FAF	67	DAS 90S4	55	
13	395	109.04	12800	2.1	-	F	67	DAS 90S4	51	
15	350	95.94	13000	2.4	-	FF	67	DAS 90S4	57	
16	330	90.59	13000	2.5	-					
18	290	79.76	13000	2.8	-					
11	495	136.16	9970	1.20	-					
11	460	127.27	10200	1.30	-					
13	400	110.01	10600	1.50	-	FA	57	DAS 90S4	45	
16	340	93.47	10900	1.75	-	FAF	57	DAS 90S4	50	
17	300	83.46	11100	2.0	-	F	57	DAS 90S4	45	
20	265	72.98	11300	2.3	-	FF	57	DAS 90S4	51	
21	245	68.22	11400	2.4	-					
25	215	58.97	11500	2.8	-					



P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.55	14	380	105.09	6190	1.05	-				
	16	325	89.29	6840	1.25	-				
	18	290	79.72	7160	1.40	-	FA 47	DAS 90S4	37	ASEPTIC ^{plus}
	21	245	68.09	7480	1.60	-	FAF 47	DAS 90S4	40	
	22	235	65.36	7550	1.70	-	F 47	DAS 90S4	38	
	26	205	56.49	7750	1.95	-	FF 47	DAS 90S4	41	
	30	174	48.00*	7900	2.3	-				
	34	155	42.86	7980	2.6	-	FA 47	DAS 90S4	37	ASEPTIC ^{plus}
							FAF 47	DAS 90S4	40	
							F 47	DAS 90S4	38	
							FF 47	DAS 90S4	41	
	25	210	58.32	4130	0.95	-				ASEPTIC ^{plus}
	28	187	51.70	4470	1.05	-				
	31	170	47.02	4670	1.15	-				
	33	159	43.83	4790	1.25	-	FA 37	DAS 90S4	32	
	38	139	38.31	4980	1.45	-	FAF 37	DAS 90S4	34	
	40	130	35.91	5050	1.55	-	F 37	DAS 90S4	33	
	46	115	31.69	4930	1.75	-	FF 37	DAS 90S4	34	
	52	102	28.09	4800	1.95	-				
	61	87	23.88	4630	2.3	-				
	70	75	20.57	4470	2.7	-	FA 37	DAS 90S4	32	ASEPTIC ^{plus}
	75	70	19.27	4400	2.9	-	FAF 37	DAS 90S4	33	
	85	62	17.03	4270	3.2	-	F 37	DAS 90S4	32	
	101	52	14.33	4080	3.9	-	FF 37	DAS 90S4	34	
72	73	20.15	3090	1.80	-				ASEPTIC ^{plus}	
77	68	18.84	3050	1.90	-					
89	59	16.28	2960	2.2	-					
105	50	13.84	2850	2.6	-					
117	45	12.35	2780	2.9	-					
137	38	10.55	2680	3.4	-	FA 27	DAS 90S4	26		
147	36	9.88	2630	3.6	-	FAF 27	DAS 90S4	26		
154	34	9.40	2570	3.8	-	F 27	DAS 90S4	26		
178	29	8.13	2470	4.2	-	FF 27	DAS 90S4	27		
210	25	6.91	2370	4.6	-					
235	22	6.17	2300	4.9	-					
275	19	5.27	2200	5.2	-					
294	18	4.93	2160	5.4	-					
349	15	4.16	2060	5.8	-					
0.75	0.52	11700	2780	-	1.55	-	FA 157 R97	DAS 90L4	780	-
							FAF 157 R97	DAS 90L4	840	
							F 157 R97	DAS 90L4	800	
							FF 157 R97	DAS 90L4	910	
	0.59	10300	2427	-	1.75	-	FA 157 R97	DAS 90L4	780	-
	0.86	7310	1674	-	2.5	-	FAF 157 R97	DAS 90L4	830	
	1.1	5650	1308	-	3.2	-	F 157 R97	DAS 90L4	800	
	1.2	4980	1169	-	3.6	-	FF 157 R97	DAS 90L4	900	
	0.47	13500	3031	-	0.90	-	FA 127 R77	DAS 90L4	440	-
							FAF 127 R77	DAS 90L4	480	
							F 127 R77	DAS 90L4	480	
							FF 127 R77	DAS 90L4	520	
	0.54	12100	2672	-	1.00	-	FA 127 R77	DAS 90L4	440	-
	0.61	10600	2357	-	1.15	-	FAF 127 R77	DAS 90L4	480	
	0.70	9160	2038	-	1.30	-	F 127 R77	DAS 90L4	475	
	0.80	7970	1784	-	1.50	-	FF 127 R77	DAS 90L4	520	
	0.89	7150	1606	-	1.70	-				-
	0.79	8130	1826	-	0.95	-				
	0.90	7230	1597	-	1.05	-				
	1.0	6310	1401	-	1.20	-				
	1.2	5530	1243	-	1.40	-	FA 107 R77	DAS 90L4	290	
	1.3	4920	1087	-	1.55	-	FAF 107 R77	DAS 90L4	310	
	1.5	4230	950	-	1.80	-	F 107 R77	DAS 90L4	305	
	1.7	3690	834	-	2.1	-	FF 107 R77	DAS 90L4	335	
2.2	2860	640	-	2.7	-					
3.3	1950	436	-	3.9	-					



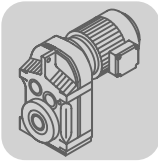
ASEPTIC Flachgetriebemotoren

Auswahltabellen F..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.75	1.4	4710	1022	26300	0.90	-				
	1.6	4060	898	30600	1.05	-				
	1.8	3580	784	31900	1.20	-				
	2.1	3120	690	33000	1.40	-	FA	97 R57	DAS 90L4	200
	2.4	2740	605	33900	1.55	-	FAF	97 R57	DAS 90L4	220
	2.7	2390	529	34600	1.80	-	F	97 R57	DAS 90L4	205
	3.1	2110	467	35200	2.0	-	FF	97 R57	DAS 90L4	240
	3.5	1820	406	35700	2.4	-				
	4.0	1630	363	36100	2.6	-				
	2.1	3050	674	18000	1.00	-				
2.4	2770	609	23800	1.10	-	FA	87 R57	DAS 90L4	135	
2.8	2340	515	25400	1.30	-	FAF	87 R57	DAS 90L4	145	
3.2	2060	452	26300	1.45	-	F	87 R57	DAS 90L4	140	
4.2	1550	345	27700	1.95	-	FF	87 R57	DAS 90L4	155	
3.9	1680	367	14400	0.90	-					
4.5	1490	323	15800	1.00	-	FA	77 R37	DAS 90L4	81	
5.1	1280	280	17000	1.15	-	FAF	77 R37	DAS 90L4	88	
						F	77 R37	DAS 90L4	85	
						FF	77 R37	DAS 90L4	96	
5.3	1350	270.68	28200	2.2	-					
5.6	1270	255.37	28400	2.4	-	FA	87	DAS 90L4	110	
6.3	1140	228.93	28700	2.6	-	FAF	87	DAS 90L4	125	
						F	87	DAS 90L4	115	
						FF	87	DAS 90L4	130	
7.2	990	198.31	18300	1.50	-					
7.6	940	188.40	18500	1.60	-					
8.6	830	166.47	18900	1.80	-	FA	77	DAS 90L4	72	
10	710	142.27	19200	2.1	-	FAF	77	DAS 90L4	79	
11	650	130.42	19400	2.3	-	F	77	DAS 90L4	76	
13	570	114.45	19600	2.6	-	FF	77	DAS 90L4	86	
13	540	108.46*	19600	2.8	-					
						FA	77	DAS 90L4	72	
						FAF	77	DAS 90L4	79	
						F	77	DAS 90L4	76	
						FF	77	DAS 90L4	86	
8.4	850	170.85	10000	0.95	-					
8.8	810	162.31	10400	1.00	-					
10	710	142.40	11200	1.15	-					
12	605	120.79	11900	1.35	-					
13	545	109.04	12200	1.50	-	FA	67	DAS 90L4	49	
15	480	95.94	12500	1.70	-	FAF	67	DAS 90L4	55	
16	450	90.59	12600	1.80	-	F	67	DAS 90L4	52	
18	400	79.76	12800	2.1	-	FF	67	DAS 90L4	58	
21	340	67.65	13000	2.4	-					
24	305	61.07	13000	2.7	-					
11	635	127.27	7770	0.95	-					
13	550	110.01	9580	1.10	-					
15	465	93.47	10100	1.30	-					
17	415	83.46	10500	1.45	-	FA	57	DAS 90L4	45	
20	365	72.98	10800	1.65	-	FAF	57	DAS 90L4	51	
21	340	68.22	10900	1.75	-	F	57	DAS 90L4	45	
24	295	58.97	11200	2.0	-	FF	57	DAS 90L4	52	
29	250	50.10	11400	2.4	-					
32	225	44.73	11300	2.7	-					
18	400	79.72	5950	1.00	-					
21	340	68.09	6670	1.20	-					
22	325	65.36	6810	1.25	-					
25	280	56.49	7220	1.40	-	FA	47	DAS 90L4	37	
30	240	48.00*	7530	1.65	-	FAF	47	DAS 90L4	40	
33	215	42.86	7690	1.85	-	F	47	DAS 90L4	38	
39	183	36.61	7860	2.2	-	FF	47	DAS 90L4	41	
42	171	34.29	7780	2.3	-					
50	144	28.88	7460	2.8	-					
31	235	47.02	3720	0.85	-					
33	220	43.83	4010	0.90	-					
37	191	38.31	4420	1.05	-	FA	37	DAS 90L4	32	
40	179	35.91	4570	1.10	-	FAF	37	DAS 90L4	34	
45	158	31.69	4590	1.25	-	F	37	DAS 90L4	33	
51	140	28.09	4510	1.45	-	FF	37	DAS 90L4	34	



P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.75	70	103	20.57	4260	1.95	-				
	74	96	19.27	4200	2.1	-	FA 37	DAS 90L4	32	ASEPTIC ^{plus}
	80	85	17.03	4090	2.4	-	FAF 37	DAS 90L4	33	
	104	72	14.33	3930	2.8	-	F 37	DAS 90L4	32	
	112	64	12.87	3840	3.1	-	FF 37	DAS 90L4	34	
	71	101	20.15	2860	1.30	-				ASEPTIC ^{plus}
	76	94	18.84	2840	1.40	-				
	88	81	16.28	2770	1.60	-				
	104	69	13.84	2700	1.90	-				
	116	62	12.35	2640	2.1	-				
	136	53	10.55	2560	2.5	-	FA 27	DAS 90L4	26	
	145	49	9.88	2520	2.6	-	FAF 27	DAS 90L4	26	
	153	47	9.40	2450	2.8	-	F 27	DAS 90L4	26	
	177	41	8.13	2370	3.0	-	FF 27	DAS 90L4	27	
	208	35	6.91	2290	3.3	-				
	233	31	6.17	2230	3.5	-				
	272	26	5.27	2140	3.8	-				
	291	25	4.93	2110	3.9	-				
	345	21	4.16	2010	4.2	-				
	1.1	0.52	17600	2780	-	1.00	-	FA 157 R97	DAS 100M4	790
							FAF 157 R97	DAS 100M4	850	
							F 157 R97	DAS 100M4	810	
							FF 157 R97	DAS 100M4	910	
0.60		15500	2427	-	1.15	-				-
0.66		13900	2185	-	1.30	-				
0.74		12300	1944	-	1.45	-				
0.86		10900	1674	-	1.65	-	FA 157 R97	DAS 100M4	780	
1.1		8450	1308	-	2.1	-	FAF 157 R97	DAS 100M4	840	
1.2		7490	1169	-	2.4	-	F 157 R97	DAS 100M4	800	
1.5		5980	953	-	3.0	-	FF 157 R97	DAS 100M4	910	
1.7		5230	845	-	3.4	-				
3.2		2760	446	-	6.5	-				
4.8		1870	302	-	9.6	-				
0.71		13500	2038	-	0.90	-				-
0.81		11800	1784	-	1.00	-	FA 127 R77	DAS 100M4	450	
0.90		10600	1606	-	1.15	-	FAF 127 R77	DAS 100M4	485	
1.0		9170	1390	-	1.30	-	F 127 R77	DAS 100M4	485	
1.2		8010	1220	-	1.50	-	FF 127 R77	DAS 100M4	530	
1.3		7120	1077	-	1.70	-				-
1.2		8200	1243	-	0.95	-				
1.3		7250	1087	-	1.05	-	FA 107 R77	DAS 100M4	295	
1.5		6270	950	-	1.25	-	FAF 107 R77	DAS 100M4	320	
1.7		5470	834	-	1.40	-	F 107 R77	DAS 100M4	315	
2.0		4810	736	-	1.60	-	FF 107 R77	DAS 100M4	340	
2.3		4230	640	-	1.80	-				
2.1		4590	690	29000	0.95	-				ASEPTIC ^{plus}
2.4		4040	605	30700	1.05	-	FA 97 R57	DAS 100M4	205	
2.7		3520	529	32000	1.20	-	FAF 97 R57	DAS 100M4	230	
3.1		3110	467	33100	1.40	-	F 97 R57	DAS 100M4	215	
3.6		2690	406	34000	1.60	-	FF 97 R57	DAS 100M4	245	
4.0		2410	363	34600	1.80	-				
3.2		3030	452	18800	1.00	-	FA 87 R57	DAS 100M4	140	ASEPTIC ^{plus}
4.2		2290	345	25500	1.30	-	FAF 87 R57	DAS 100M4	155	
4.8		1980	300	26500	1.50	-	F 87 R57	DAS 100M4	145	
5.8		1650	249	27400	1.80	-	FF 87 R57	DAS 100M4	165	
5.2		2010	276.77	35400	2.1	-	FA 97	DAS 100M4	185	ASEPTIC ^{plus}
5.7		1840	253.41	35700	2.3	-	FAF 97	DAS 100M4	205	
6.5		1630	223.88	36100	2.6	-	F 97	DAS 100M4	190	
										225
6.3		1660	228.93	27400	1.80	-				ASEPTIC ^{plus}
7.3		1430	197.20	28000	2.1	-	FA 87	DAS 100M4	120	
8.0		1310	179.97	28300	2.3	-	FAF 87	DAS 100M4	130	
9.1		1160	159.61	28600	2.6	-	F 87	DAS 100M4	125	
11		980	134.16	29000	3.1	-	FF 87	DAS 100M4	140	
12		900	123.29	29200	3.4	-				ASEPTIC ^{plus}
							FA 87	DAS 100M4	120	
							FAF 87	DAS 100M4	130	
							F 87	DAS 100M4	125	
							FF 87	DAS 100M4	140	



ASEPTIC Flachgetriebemotoren

Auswahltabellen F..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
1.1	8.7	1210	166.47	17400	1.25	-				
	10	1030	142.27	18200	1.45	-				
	11	950	130.42	18500	1.60	-	FA 77	DAS 100M4	79	ASEPTIC ^{plus}
	13	830	114.45	18900	1.80	-	FAF 77	DAS 100M4	86	
	13	790	108.46*	19000	1.90	-	F 77	DAS 100M4	83	
	15	690	94.93	19300	2.2	-	FF 77	DAS 100M4	94	
	17	620	85.52	19500	2.4	-				
	19	545	75.02	19600	2.8	-	FA 77	DAS 100M4	79	ASEPTIC ^{plus}
							FAF 77	DAS 100M4	86	
							F 77	DAS 100M4	83	
							FF 77	DAS 100M4	94	
	12	880	120.79	9760	0.95	-				ASEPTIC ^{plus}
	13	795	109.04	10500	1.05	-				
	15	695	95.94	11300	1.20	-				
	16	660	90.59	11500	1.25	-				
	18	580	79.76	12000	1.40	-	FA 67	DAS 100M4	56	
	21	490	67.65	12400	1.65	-	FAF 67	DAS 100M4	63	
	24	445	61.07	12600	1.85	-	F 67	DAS 100M4	59	
	27	390	53.73	12800	2.1	-	FF 67	DAS 100M4	65	
28	370	50.74	12900	2.2	-					
33	315	43.20	13000	2.6	-					
37	285	39.26	13000	2.7	-					
42	245	34.01	13000	3.0	-					
17	605	83.46	9150	1.00	-				ASEPTIC ^{plus}	
25	430	58.97	10400	1.40	-	FA 57	DAS 100M4	52		
29	365	50.10	10800	1.65	-	FAF 57	DAS 100M4	58		
32	325	44.73	10700	1.85	-	F 57	DAS 100M4	53		
38	280	38.21	10300	2.2	-	FF 57	DAS 100M4	59		
40	260	35.79	10100	2.3	-					
48	220	30.15	9730	2.7	-					
26	410	56.49	5400	0.95	-				ASEPTIC ^{plus}	
30	350	48.00*	6570	1.15	-	FA 47	DAS 100M4	43		
34	310	42.86	6950	1.30	-	FAF 47	DAS 100M4	46		
39	265	36.61	7310	1.50	-	F 47	DAS 100M4	44		
42	250	34.29	7220	1.60	-	FF 47	DAS 100M4	47		
50	210	28.88	7000	1.90	-					
56	187	25.72	6830	2.1	-	FA 47	DAS 100M4	43	ASEPTIC ^{plus}	
66	159	21.82	6590	2.5	-	FAF 47	DAS 100M4	45		
73	143	19.70	6440	2.8	-	F 47	DAS 100M4	43		
							FF 47	DAS 100M4	47	
46	230	31.69	3800	0.85	-	FA 37	DAS 100M4	39	ASEPTIC ^{plus}	
51	205	28.09	3970	1.00	-	FAF 37	DAS 100M4	40		
61	174	23.88	3920	1.15	-	F 37	DAS 100M4	39		
							FF 37	DAS 100M4	41	
85	124	17.03	3760	1.60	-				ASEPTIC ^{plus}	
101	104	14.33	3660	1.90	-	FA 37	DAS 100M4	38		
112	94	12.87	3580	2.1	-	FAF 37	DAS 100M4	40		
130	81	11.08	3480	2.4	-	F 37	DAS 100M4	39		
139	76	10.42	3440	2.4	-	FF 37	DAS 100M4	41		
161	65	8.97	3320	2.7	-					
89	118	16.28	2440	1.10	-				ASEPTIC ^{plus}	
104	101	13.84	2410	1.30	-					
117	90	12.35	2380	1.45	-					
137	77	10.55	2340	1.70	-					
146	72	9.88	2320	1.80	-	FA 27	DAS 100M4	32		
178	59	8.13	2190	2.1	-	FAF 27	DAS 100M4	33		
209	50	6.91	2130	2.3	-	F 27	DAS 100M4	33		
234	45	6.17	2080	2.4	-	FF 27	DAS 100M4	33		
274	38	5.27	2020	2.6	-					
293	36	4.93	1990	2.7	-					
348	30	4.16	1920	2.9	-					



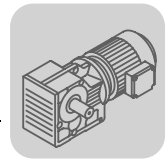
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
1.5	0.60	21300	2427	-	0.85	-				
	0.67	19000	2185	-	0.95	-				
	0.75	16900	1944	-	1.05	-				
	0.88	14900	1674	-	1.20	-	FA	157 R97	DAS 100L4	790
	1.1	11500	1308	-	1.55	-	FAF	157 R97	DAS 100L4	850
	1.2	10200	1169	-	1.75	-	F	157 R97	DAS 100L4	810
	1.5	8230	953	-	2.2	-	FF	157 R97	DAS 100L4	920
	1.7	7220	845	-	2.5	-				
	3.3	3820	446	-	4.7	-				
4.9	2580	302	-	7.0	-					
0.91	14400	1606	-	0.85	-					
1.1	12500	1390	-	0.95	-					
1.2	10900	1220	-	1.10	-	FA	127 R77	DAS 100L4	455	
1.4	9670	1077	-	1.25	-	FAF	127 R77	DAS 100L4	495	
1.6	8300	930	-	1.45	-	F	127 R77	DAS 100L4	490	
1.8	7300	820	-	1.65	-	FF	127 R77	DAS 100L4	540	
2.0	6450	727	-	1.85	-					
2.3	5810	648	-	2.1	-					
1.5	8510	950	-	0.90	-					
1.8	7440	834	-	1.05	-					
2.0	6540	736	-	1.15	-	FA	107 R77	DAS 100L4	305	
2.3	5750	640	-	1.35	-	FAF	107 R77	DAS 100L4	325	
2.6	4970	560	-	1.55	-	F	107 R77	DAS 100L4	320	
3.0	4340	489	-	1.75	-	FF	107 R77	DAS 100L4	350	
3.4	3910	436	-	1.95	-					
4.0	3320	370	-	2.3	-					
2.8	4770	529	24300	0.90	-	FA	97 R57	DAS 100L4	215	
3.1	4210	467	30200	1.00	-	FAF	97 R57	DAS 100L4	235	
3.6	3640	406	31700	1.20	-	F	97 R57	DAS 100L4	220	
4.0	3270	363	32700	1.30	-	FF	97 R57	DAS 100L4	255	
4.9	2690	300	24100	1.10	-	FA	87 R57	DAS 100L4	150	
5.9	2230	249	25700	1.35	-	FAF	87 R57	DAS 100L4	160	
						F	87 R57	DAS 100L4	155	
						FF	87 R57	DAS 100L4	170	
5.3	2710	276.77	34000	1.60	-	FA	97	DAS 100L4	190	
5.8	2480	253.41	34500	1.75	-	FAF	97	DAS 100L4	210	
6.5	2190	223.88	35000	1.95	-	F	97	DAS 100L4	200	
7.7	1860	189.92	35700	2.3	-	FF	97	DAS 100L4	230	
8.4	1710	174.87	35900	2.5	-					
6.4	2240	228.93	25700	1.35	-					
7.4	1930	197.20	26700	1.55	-	FA	87	DAS 100L4	125	
8.1	1760	179.97	27100	1.70	-	FAF	87	DAS 100L4	140	
9.2	1560	159.61	27700	1.90	-	F	87	DAS 100L4	130	
11	1310	134.16	28300	2.3	-	FF	87	DAS 100L4	150	
13	1070	109.49	28800	2.8	-					
15	960	97.89	29100	3.1	-	FA	87	DAS 100L4	125	
						FAF	87	DAS 100L4	140	
						F	87	DAS 100L4	130	
						FF	87	DAS 100L4	150	
8.8	1630	166.47	14800	0.90	-					
10	1390	142.27	16400	1.10	-					
11	1280	130.42	17100	1.20	-					
13	1120	114.45	17800	1.35	-	FA	77	DAS 100L4	87	
14	1060	108.46*	18100	1.40	-	FAF	77	DAS 100L4	93	
15	930	94.93	18600	1.60	-	F	77	DAS 100L4	90	
17	840	85.52	18900	1.80	-	FF	77	DAS 100L4	100	
20	735	75.02	19200	2.0	-					
20	710	72.50	19200	2.1	-					
22	650	66.46	19400	2.3	-					
25	570	58.32	19600	2.6	-	FA	77	DAS 100L4	87	
27	540	55.27	19600	2.8	-	FAF	77	DAS 100L4	93	
30	475	48.37	19700	3.2	-	F	77	DAS 100L4	90	
34	425	43.58	19800	3.5	-	FF	77	DAS 100L4	100	
38	375	38.23	19900	4.0	-					
40	360	36.58	19900	3.1	-	FA	77	DAS 100L4	85	
47	310	31.51	20000	4.5	-	FAF	77	DAS 100L4	92	
						F	77	DAS 100L4	89	
						FF	77	DAS 100L4	100	



ASEPTIC Flachgetriebemotoren

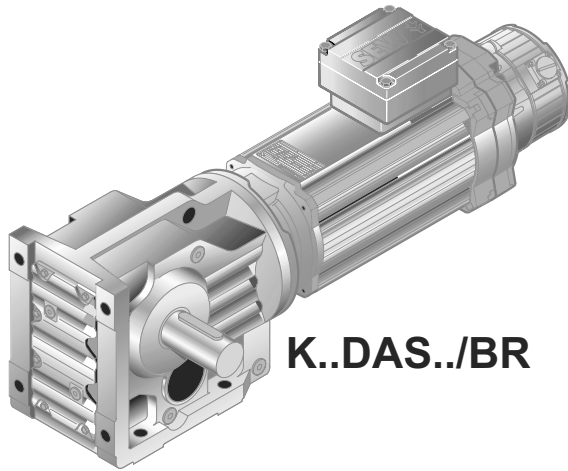
Auswahltabellen F..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}
1.5	16	890	90.59	9680	0.95	-			
	18	780	79.76	10700	1.05	-			
	22	660	67.65	11500	1.25	-	FA 67	DAS 100L4	64
	24	595	61.07	11900	1.35	-	FAF 67	DAS 100L4	70
	27	525	53.73	12300	1.55	-	F 67	DAS 100L4	67
	29	495	50.74	12400	1.65	-	FF 67	DAS 100L4	73
	34	420	43.20	12700	1.95	-			
	37	385	39.26	12900	2.0	-			
	46	315	32.08	13000	2.6	-	FA 67	DAS 100L4	63
	53	270	27.41	13000	3.1	-	FAF 67	DAS 100L4	69
	58	245	25.13	13000	3.3	-	F 67	DAS 100L4	65
							FF 67	DAS 100L4	72
	25	575	58.97	9380	1.05	-			
	29	490	50.10	9990	1.20	-	FA 57	DAS 100L4	60
	33	435	44.73	9930	1.35	-	FAF 57	DAS 100L4	65
	38	375	38.21	9670	1.60	-	F 57	DAS 100L4	60
	41	350	35.79	9550	1.70	-	FF 57	DAS 100L4	67
	49	295	30.15	9240	2.0	-			
34	420	42.86	4420	0.95	-	FA 47	DAS 100L4	51	
40	360	36.61	6470	1.10	-	FAF 47	DAS 100L4	54	
43	335	34.29	6600	1.20	-	F 47	DAS 100L4	52	
51	280	28.88	6460	1.40	-	FF 47	DAS 100L4	55	
57	250	25.72	6360	1.60	-				
67	215	21.82	6190	1.90	-	FA 47	DAS 100L4	50	
74	193	19.70	6070	2.1	-	FAF 47	DAS 100L4	53	
85	169	17.33	5920	2.4	-	F 47	DAS 100L4	51	
90	160	16.36	5850	2.5	-	FF 47	DAS 100L4	54	
105	136	13.93	5650	2.9	-				
86	167	17.03	3390	1.20	-				
102	140	14.33	3340	1.45	-				
114	126	12.87	3300	1.60	-	FA 37	DAS 100L4	46	
132	108	11.08	3230	1.75	-	FAF 37	DAS 100L4	47	
141	102	10.42	3200	1.80	-	F 37	DAS 100L4	46	
163	88	8.97	3120	2.0	-	FF 37	DAS 100L4	48	
183	78	8.01	3060	2.2	-				
106	135	13.84	2090	0.95	-				
119	121	12.35	2090	1.10	-				
139	103	10.55	2090	1.25	-				
148	97	9.88	2080	1.35	-	FA 27	DAS 100L4	40	
180	80	8.13	1970	1.55	-	FAF 27	DAS 100L4	40	
212	68	6.91	1940	1.70	-	F 27	DAS 100L4	40	
238	60	6.17	1920	1.80	-	FF 27	DAS 100L4	41	
278	52	5.27	1880	1.95	-				
297	48	4.93	1860	2.0	-				
353	41	4.16	1800	2.1	-				

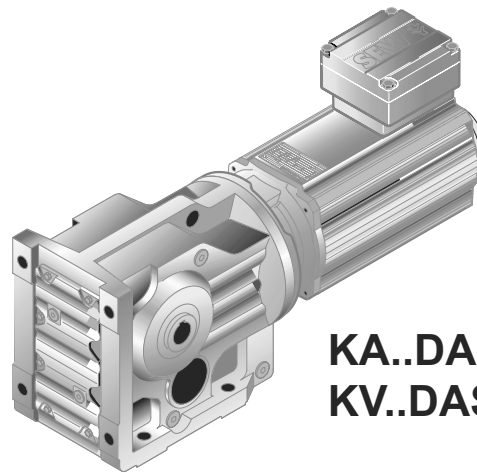


9 ASEPTIC Kegelradgetriebemotoren

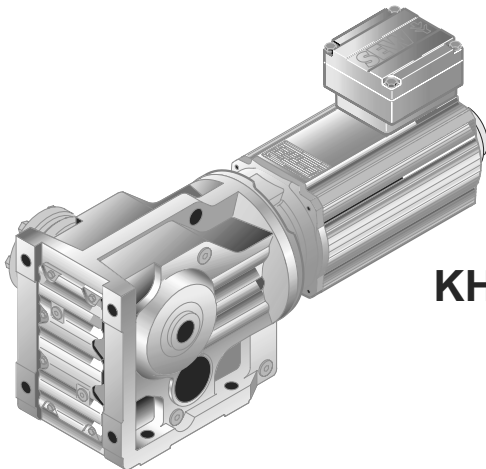
9.1 Auswahltabellen K..DAS..



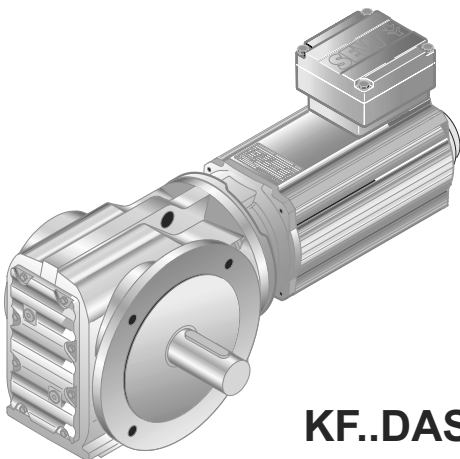
K..DAS../BR



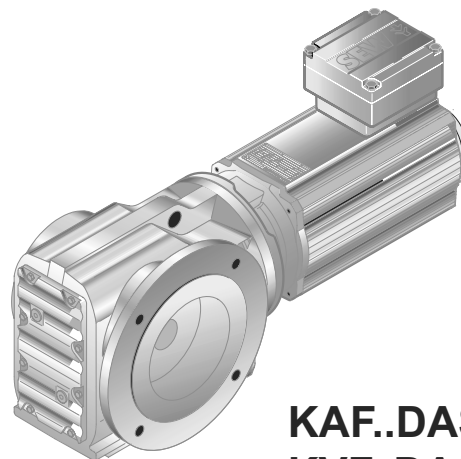
**KA..DAS..
KV..DAS../**



KH..DAS../

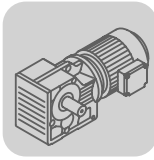


KF..DAS../



**KAF..DAS..
KVF..DAS../**

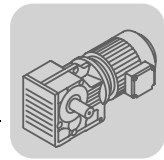
55746AXX



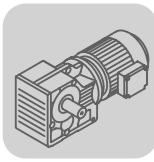
ASEPTIC Kegelaradtriebemotoren

Auswahltabellen K..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
0.25	0.14	13800	9819	-	0.95	-				
	0.17	11800	8443	-	1.10	-				
	0.19	10500	7482	-	1.25	-				
	0.22	9210	6565	-	1.40	-	K	127 R77	DAS 80K4	475
	0.24	7900	5804	-	1.65	-	KF	127 R77	DAS 80K4	520
	0.28	6960	5027	-	1.85	-	KA	127 R77	DAS 80K4	445
	0.32	6020	4423	-	2.2	-	KAF	127 R77	DAS 80K4	485
	0.37	5260	3889	-	2.5	-				
0.43	4390	3311	-	3.0	-					
0.23	8560	6184	-	0.95	-					
0.25	7650	5662	-	1.05	-					
0.28	6950	5138	-	1.15	-					
0.33	6100	4359	-	1.30	-	K	107 R77	DAS 80K4	315	
0.37	5330	3810	-	1.50	-	KF	107 R77	DAS 80K4	325	
0.42	4570	3358	-	1.75	-	KA	107 R77	DAS 80K4	285	
0.48	4120	2977	-	1.95	-	KAF	107 R77	DAS 80K4	310	
0.55	3600	2599	-	2.2	-					
0.62	3110	2286	-	2.6	-					
0.73	2640	1939	-	3.0	-					
0.83	2430	1713	-	3.3	-	K	107 R77	DAS 80K4	310	
0.91	2200	1554	-	3.6	-	KF	107 R77	DAS 80K4	325	
1.1	1890	1336	-	4.2	-	KA	107 R77	DAS 80K4	285	
						KAF	107 R77	DAS 80K4	310	
0.46	4540	3108	40000	0.95	-	K	97 R57	DAS 80K4	185	
0.52	3950	2757	40000	1.10	-	KF	97 R57	DAS 80K4	205	
						KA	97 R57	DAS 80K4	165	
						KAF	97 R57	DAS 80K4	190	
0.59	3570	2419	40000	1.20	-					
0.67	3110	2123	40000	1.40	-					
0.77	2750	1856	40000	1.55	-					
0.87	2340	1625	40000	1.85	-	K	97 R57	DAS 80K4	185	
0.99	2030	1430	40000	2.1	-	KF	97 R57	DAS 80K4	205	
1.1	1870	1261	40000	2.3	-	KA	97 R57	DAS 80K4	165	
1.3	1630	1102	40000	2.6	-	KAF	97 R57	DAS 80K4	190	
1.5	1430	957	40000	3.0	-					
1.7	1280	855	40000	3.4	-					
0.68	3090	2088	26800	0.85	-					
0.77	2750	1854	27200	1.00	-					
0.86	2460	1657	27600	1.10	-					
1.0	2090	1415	28000	1.30	-	K	87 R57	DAS 80K4	125	
1.2	1820	1229	28200	1.50	-	KF	87 R57	DAS 80K4	130	
1.3	1580	1078	28400	1.70	-	KA	87 R57	DAS 80K4	110	
1.5	1370	951	28600	2.0	-	KAF	87 R57	DAS 80K4	125	
1.7	1190	837	28700	2.3	-					
2.0	1030	726	28800	2.6	-					
2.2	920	638	28800	2.9	-					
1.4	1570	1053	15200	1.00	-					
1.5	1380	924	16500	1.10	-					
1.7	1220	815	17400	1.25	-					
2.0	1010	709	18300	1.55	-					
2.3	890	622	18700	1.75	-					
2.6	795	552	19000	1.95	-					
2.9	700	485	19300	2.2	-	K	77 R37	DAS 80K4	74	
3.3	615	428	19500	2.5	-	KF	77 R37	DAS 80K4	82	
3.9	540	367	19600	2.9	-	KA	77 R37	DAS 80K4	66	
4.3	480	328	19700	3.2	-	KAF	77 R37	DAS 80K4	74	
4.9	425	290	19800	3.6	-					
5.6	365	252	19900	4.3	-					
6.4	320	221	20000	4.8	-					
7.3	285	195	20000	5.5	-					
8.1	250	175	20000	6.2	-					



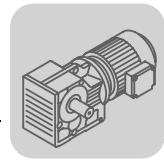
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B	⚠		m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
0.25	2.3	890	613	9650	0.90	-				
	2.6	780	542	10600	1.05	-				
	3.0	705	471	11200	1.15	-				
	3.4	605	420	11900	1.35	-	K 67 R37	DAS 80K4	50	
	3.9	535	361	12200	1.55	-	KF 67 R37	DAS 80K4	55	ASEPTIC ^{PLUS}
	4.4	475	323	12500	1.70	-	KA 67 R37	DAS 80K4	47	
	5.1	400	279	12800	2.0	-	KAF 67 R37	DAS 80K4	53	
	5.8	355	246	13000	2.3	-				
	6.5	315	217	13000	2.6	-				
	3.4	605	421	7580	1.00	-				
	3.9	540	362	8120	1.10	-				
	4.5	475	319	8540	1.25	-				
	5.1	405	280	8870	1.50	-				
	5.8	355	246	9070	1.70	-	K 57 R37	DAS 80K4	44	
	6.6	315	215	9240	1.90	-	KF 57 R37	DAS 80K4	49	ASEPTIC ^{PLUS}
7.4	280	192	9370	2.2	-	KA 57 R37	DAS 80K4	42		
8.5	240	166	9500	2.5	-	KAF 57 R37	DAS 80K4	47		
9.8	210	145	9600	2.9	-					
11	191	129	9660	3.1	-					
13	161	111	9750	3.7	-					
15	142	97	9810	4.2	-					
11	210	123.54	13000	4.0	-	K 67	DAS 80K4	39		
13	182	108.03	13000	4.5	-	KF 67	DAS 80K4	45	ASEPTIC ^{PLUS}	
14	173	102.62	13000	4.8	-	KA 67	DAS 80K4	37		
						KAF 67	DAS 80K4	42		
11	210	123.85	9610	2.9	-	K 57	DAS 80K4	33		
13	182	108.29	9690	3.3	-	KF 57	DAS 80K4	38	ASEPTIC ^{PLUS}	
14	173	102.88*	9720	3.5	-	KA 57	DAS 80K4	31		
16	152	90.26*	9780	4.0	-	KAF 57	DAS 80K4	37		
19	129	76.56*	9850	4.7	-					
14	176	104.37	7900	2.3	-	K 47	DAS 80K4	28		
16	153	90.86	7990	2.6	-	KF 47	DAS 80K4	31	ASEPTIC ^{PLUS}	
17	143	85.12*	8030	2.8	-	KA 47	DAS 80K4	27		
						KAF 47	DAS 80K4	30		
17	141	83.69	6190	1.40	-					
20	122	72.54	6200	1.65	-					
21	114	67.80	6110	1.75	-					
24	99	58.60	5910	2.0	-					
29	84	49.79	5680	2.4	-					
32	75	44.46	5530	2.7	-					
37	64	37.97	5310	3.1	-					
40	60	35.57	5220	3.3	-					
47	50	29.96	4980	4.0	-					
49	49	28.83	4930	4.1	-	K 37	DAS 80K4	21		
57	42	24.99	4740	4.8	-	KF 37	DAS 80K4	23	ASEPTIC ^{PLUS}	
61	39	23.36	4650	5.0	-	KA 37	DAS 80K4	20		
70	34	20.19	4460	5.5	-	KAF 37	DAS 80K4	22		
83	29	17.15	4260	6.3	-					
93	26	15.31	4120	6.8	-					
109	22	13.08	3930	7.5	-					
117	20	12.14	3840	7.8	-					
135	18	10.49	3680	9.1	-					
159	15	8.91	3500	11	-					
178	13	7.96	3380	12	-					
209	11	6.80	3220	13	-					
223	11	6.37	3150	14	-					
0.37	0.19	16300	7482	-	0.80	-				
	0.21	14300	6565	-	0.90	-				
	0.24	12400	5804	-	1.05	-	K 127 R77	DAS 80N4	475	
	0.28	10900	5027	-	1.20	-	KF 127 R77	DAS 80N4	520	-
	0.32	9460	4423	-	1.35	-	KA 127 R77	DAS 80N4	450	
	0.36	8280	3889	-	1.55	-	KAF 127 R77	DAS 80N4	485	
	0.42	6970	3311	-	1.85	-				
	0.73	4210	1926	-	3.1	-	K 127 R77	DAS 80N4	475	
	0.80	3840	1757	-	3.4	-	KF 127 R77	DAS 80N4	520	-
	0.91	3340	1541	-	3.9	-	KA 127 R77	DAS 80N4	450	
						KAF 127 R77	DAS 80N4	485		



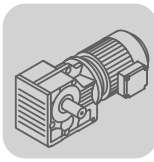
ASEPTIC Kegelaradtriebmotoren

Auswahltabellen K..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}
0.37	0.37	8290	3810	-	0.95	-			
	0.42	7180	3358	-	1.10	-	K 107 R77	DAS 80N4	315
	0.47	6440	2977	-	1.25	-	KF 107 R77	DAS 80N4	330
	0.54	5620	2599	-	1.40	-	KA 107 R77	DAS 80N4	290
	0.61	4890	2286	-	1.65	-	KAF 107 R77	DAS 80N4	315
	0.72	4150	1939	-	1.95	-			
	0.82	3770	1713	-	2.1	-	K 107 R77	DAS 80N4	315
	0.90	3420	1554	-	2.3	-	KF 107 R77	DAS 80N4	330
	1.1	2940	1336	-	2.7	-	KA 107 R77	DAS 80N4	290
	1.2	2570	1166	-	3.1	-	KAF 107 R77	DAS 80N4	310
0.66	4780	2123	40000	0.90	-				
0.75	4210	1856	40000	1.00	-				
0.86	3620	1625	40000	1.20	-				
0.98	3160	1430	40000	1.35	-				
1.1	2860	1261	40000	1.50	-	K 97 R57	DAS 80N4	185	
1.3	2500	1102	40000	1.70	-	KF 97 R57	DAS 80N4	205	ASEPTIC ^{PLUS}
1.5	2190	957	40000	1.95	-	KA 97 R57	DAS 80N4	165	
1.6	1960	855	40000	2.2	-	KAF 97 R57	DAS 80N4	190	
1.9	1620	743	40000	2.7	-				
2.1	1430	652	40000	3.0	-				
2.4	1290	573	40000	3.3	-				
0.99	3210	1415	26600	0.85	-				
1.1	2780	1229	27200	0.95	-				
1.3	2430	1078	27600	1.10	-				
1.5	2120	951	27900	1.30	-				
1.7	1850	837	28200	1.45	-	K 87 R57	DAS 80N4	125	
1.9	1600	726	28400	1.70	-	KF 87 R57	DAS 80N4	135	ASEPTIC ^{PLUS}
2.2	1420	638	28500	1.90	-	KA 87 R57	DAS 80N4	115	
2.5	1240	562	28600	2.2	-	KAF 87 R57	DAS 80N4	125	
3.0	1040	474	28800	2.6	-				
3.3	940	426	28800	2.9	-				
3.8	820	373	28900	3.3	-				
1.7	1860	815	10300	0.85	-				
2.0	1570	709	15200	1.00	-				
2.2	1380	622	16500	1.15	-				
2.5	1230	552	17300	1.25	-				
2.9	1080	485	18000	1.45	-				
3.3	950	428	18500	1.65	-	K 77 R37	DAS 80N4	76	
3.8	830	367	18900	1.85	-	KF 77 R37	DAS 80N4	84	ASEPTIC ^{PLUS}
4.3	735	328	19200	2.1	-	KA 77 R37	DAS 80N4	69	
4.8	655	290	19400	2.4	-	KAF 77 R37	DAS 80N4	76	
5.5	565	252	19600	2.8	-				
6.3	495	221	19700	3.1	-				
7.2	435	195	19800	3.6	-				
8.0	385	175	19900	4.0	-				
9.1	340	154	19900	4.6	-				
3.3	940	420	9120	0.90	-				
3.9	820	361	10300	1.00	-				
4.3	735	323	11000	1.10	-				
5.0	620	279	11800	1.30	-	K 67 R37	DAS 80N4	52	
5.7	545	246	12200	1.50	-	KF 67 R37	DAS 80N4	57	ASEPTIC ^{PLUS}
6.4	485	217	12500	1.70	-	KA 67 R37	DAS 80N4	49	
7.3	430	191	12700	1.90	-	KAF 67 R37	DAS 80N4	55	
8.4	370	166	12900	2.2	-				
9.7	325	144	13000	2.5	-				
11	275	122	13000	3.0	-				
5.0	625	280	7440	0.95	-				
5.7	550	246	8050	1.10	-				
6.5	485	215	8500	1.25	-				
7.3	430	192	8750	1.40	-	K 57 R37	DAS 80N4	46	
8.4	370	166	9000	1.60	-	KF 57 R37	DAS 80N4	51	ASEPTIC ^{PLUS}
9.7	325	145	9190	1.85	-	KA 57 R37	DAS 80N4	44	
11	295	129	9310	2.0	-	KAF 57 R37	DAS 80N4	50	
13	250	111	9470	2.4	-				
14	220	97	9570	2.7	-				
9.1	390	154.02	19900	4.0	-	K 77	DAS 80N4	67	
						KF 77	DAS 80N4	76	ASEPTIC ^{PLUS}
						KA 77	DAS 80N4	60	
						KAF 77	DAS 80N4	68	



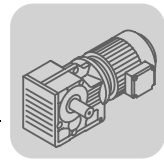
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}		
0.37	11	310	123.54	13000	2.6	-	K 67	DAS 80N4	42	ASEPTIC ^{PLUS}	
	13	275	108.03	13000	3.0	-	KF 67	DAS 80N4	47		
	16	225	90.04	13000	3.6	-	KA 67	DAS 80N4	39		
							KAF 67	DAS 80N4	45		
		18	193	76.37	13000	4.3	-	K 67	DAS 80N4	42	ASEPTIC ^{PLUS}
							KF 67	DAS 80N4	47		
							KA 67	DAS 80N4	39		
							KAF 67	DAS 80N4	45		
		11	315	123.85	9240	1.90	-				ASEPTIC ^{PLUS}
		13	275	108.29	9380	2.2	-	K 57	DAS 80N4	36	
		14	260	102.88*	9430	2.3	-	KF 57	DAS 80N4	40	
		16	230	90.26*	9540	2.6	-	KA 57	DAS 80N4	34	
		18	193	76.56*	9650	3.1	-	KAF 57	DAS 80N4	39	
		20	174	69.12	9710	3.4	-				
		13	265	104.37	7360	1.50	-				ASEPTIC ^{PLUS}
		15	230	90.86	7600	1.75	-	K 47	DAS 80N4	30	
		16	215	85.12*	7690	1.85	-	KF 47	DAS 80N4	33	
		19	190	75.20*	7830	2.1	-	KA 47	DAS 80N4	29	
		20	176	69.84	7890	2.3	-	KAF 47	DAS 80N4	32	
		22	160	63.30*	7970	2.5	-				
	17	210	83.69	5500	0.95	-				ASEPTIC ^{PLUS}	
	19	183	72.54	5680	1.10	-					
	21	171	67.80	5620	1.15	-					
	24	148	58.60	5490	1.35	-					
	28	126	49.79	5330	1.60	-					
	31	112	44.46	5220	1.80	-					
	37	96	37.97	5050	2.1	-					
	39	90	35.57	4970	2.2	-					
	47	76	29.96	4780	2.7	-					
	49	73	28.83	4740	2.8	-					
	56	63	24.99	4570	3.2	-	K 37	DAS 80N4	23		
	60	59	23.36	4500	3.3	-	KF 37	DAS 80N4	25		
	69	51	20.19	4330	3.6	-	KA 37	DAS 80N4	23		
	82	43	17.15	4150	4.2	-	KAF 37	DAS 80N4	24		
	91	39	15.31	4020	4.5	-					
	107	33	13.08	3850	5.0	-					
	115	31	12.14	3770	5.2	-					
	133	27	10.49	3610	6.0	-					
	157	23	8.91	3450	7.1	-					
	176	20	7.96	3330	7.7	-					
	206	17	6.80	3180	8.7	-					
	220	16	6.37	3120	9.0	-					
	261	14	5.36	2960	10	-					
0.55	0.09	51300	16978	-	1.00	-				-	
	0.10	42900	14272	-	1.15	-					
	0.11	38900	13116	-	1.30	-	K 187 R97	DAS 90S4	1780		
	0.12	33900	11647	-	1.45	-	KH 187 R97	DAS 90S4	1710		
	0.20	22100	7343	-	2.3	-					
	0.13	34900	11573	-	0.90	-				-	
	0.14	31000	10264	-	1.05	-					
	0.17	25900	8628	-	1.25	-	K 167 R97	DAS 90S4	1200		
	0.22	19700	6562	-	1.60	-	KH 167 R97	DAS 90S4	1160		
	0.27	15600	5355	-	2.1	-					
	0.36	12100	4079	-	2.6	-					
	0.21	20700	6881	-	0.85	-	K 157 R97	DAS 90S4	800	-	
	0.24	17800	5931	-	1.00	-	KF 157 R97	DAS 90S4	880		
	0.36	12000	3979	-	1.50	-	KA 157 R97	DAS 90S4	770		
	0.48	9170	3051	-	1.95	-	KAF 157 R97	DAS 90S4	820		
	0.33	13900	4423	-	0.95	-				-	
	0.37	12200	3889	-	1.05	-	K 127 R77	DAS 90S4	485		
	0.44	10300	3311	-	1.25	-	KF 127 R77	DAS 90S4	530		
	0.48	9320	3009	-	1.40	-	KA 127 R77	DAS 90S4	460		
	0.56	8000	2607	-	1.60	-	KAF 127 R77	DAS 90S4	495		
0.75	6190	1926	-	2.1	-				-		
0.83	5640	1757	-	2.3	-	K 127 R77	DAS 90S4	485			
0.94	4920	1541	-	2.6	-	KF 127 R77	DAS 90S4	530			
1.1	4310	1342	-	3.0	-	KA 127 R77	DAS 90S4	455			
1.2	3750	1177	-	3.5	-	KAF 127 R77	DAS 90S4	495			
1.4	3290	1025	-	4.0	-						

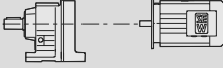


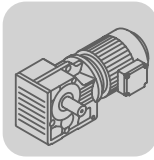
ASEPTIC Kegelaradtriebemotoren

Auswahltabellen K..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}
0.55	0.49	9450	2977	-	0.85	-	K 107 R77 DAS 90S4	325	-
	0.56	8250	2599	-	0.95	-	KF 107 R77 DAS 90S4	340	
	0.63	7200	2286	-	1.10	-	KA 107 R77 DAS 90S4	300	
	0.75	6110	1939	-	1.30	-	KAF 107 R77 DAS 90S4	320	
0.85	5530	1713	-	1.45	-				
0.93	5020	1554	-	1.60	-				
1.1	4310	1336	-	1.85	-	K 107 R77 DAS 90S4	325	-	
1.2	3760	1166	-	2.1	-	KF 107 R77 DAS 90S4	335		
1.4	3230	1030	-	2.5	-	KA 107 R77 DAS 90S4	295		
1.6	2810	904	-	2.9	-	KAF 107 R77 DAS 90S4	320		
1.8	2550	793	-	3.1	-				
2.1	2220	696	-	3.6	-				
2.4	1910	615	-	4.2	-				
1.0	4620	1430	40000	0.95	-				
1.2	4150	1261	40000	1.05	-				
1.3	3630	1102	40000	1.20	-				
1.5	3180	957	40000	1.35	-				
1.7	2840	855	40000	1.50	-	K 97 R57 DAS 90S4	195	ASEPTIC ^{PLUS}	
1.9	2380	743	40000	1.80	-	KF 97 R57 DAS 90S4	215		
2.2	2100	652	40000	2.1	-	KA 97 R57 DAS 90S4	175		
2.5	1890	573	40000	2.3	-	KAF 97 R57 DAS 90S4	200		
2.9	1610	504	40000	2.7	-				
3.3	1380	437	40000	3.1	-				
3.8	1230	382	40000	3.5	-				
4.8	1000	305	40000	4.3	-				
1.5	3090	951	26800	0.85	-				
1.7	2700	837	27300	1.00	-				
2.0	2350	726	27700	1.15	-				
2.3	2070	638	28000	1.30	-				
2.6	1810	562	28200	1.50	-				
3.1	1530	474	28500	1.75	-	K 87 R57 DAS 90S4	135	ASEPTIC ^{PLUS}	
3.4	1370	426	28600	1.95	-	KF 87 R57 DAS 90S4	145		
3.9	1210	373	28700	2.2	-	KA 87 R57 DAS 90S4	120		
4.4	1050	330	28800	2.6	-	KAF 87 R57 DAS 90S4	135		
4.9	940	294	28800	2.9	-				
5.8	820	250	28900	3.3	-				
6.1	770	236	28900	3.5	-				
7.2	650	201	28900	4.2	-				
3.0	1580	485	15200	1.00	-				
3.4	1390	428	16400	1.10	-				
4.0	1200	367	17400	1.30	-				
4.4	1070	328	18000	1.45	-	K 77 R37 DAS 90S4	85	ASEPTIC ^{PLUS}	
5.0	950	290	18500	1.65	-	KF 77 R37 DAS 90S4	93		
5.8	820	252	18900	1.90	-	KA 77 R37 DAS 90S4	78		
6.6	720	221	19200	2.2	-	KAF 77 R37 DAS 90S4	86		
7.4	635	195	19400	2.4	-				
8.3	565	175	19600	2.7	-				
9.4	500	154	19700	3.1	-				
5.2	910	279	9440	0.90	-				
5.9	800	246	10500	1.05	-				
6.7	710	217	11200	1.15	-	K 67 R37 DAS 90S4	61	ASEPTIC ^{PLUS}	
7.6	625	191	11800	1.30	-	KF 67 R37 DAS 90S4	67		
8.7	540	166	12200	1.50	-	KA 67 R37 DAS 90S4	58		
10	475	144	12500	1.75	-	KAF 67 R37 DAS 90S4	64		
12	400	122	12800	2.0	-				
7.5	625	192	7420	0.95	-				
8.7	540	166	8100	1.10	-	K 57 R37 DAS 90S4	55	ASEPTIC ^{PLUS}	
10	475	145	8540	1.25	-	KF 57 R37 DAS 90S4	60		
11	425	129	8760	1.40	-	KA 57 R37 DAS 90S4	53		
13	365	111	9040	1.65	-	KAF 57 R37 DAS 90S4	59		
15	320	97	9210	1.90	-				
11	490	135.28	19700	3.2	-	K 77 DAS 90S4	76	ASEPTIC ^{PLUS}	
11	465	128.52	19800	3.3	-	KF 77 DAS 90S4	84		
13	410	113.56	19800	3.8	-	KA 77 DAS 90S4	69		
					-	KAF 77 DAS 90S4	77		
15	350	97.05	19900	4.4	-	K 77 DAS 90S4	76	ASEPTIC ^{PLUS}	
					-	KF 77 DAS 90S4	84		
					-	KA 77 DAS 90S4	69		
					-	KAF 77 DAS 90S4	77		



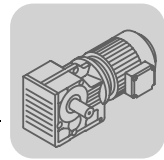
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B	⚠		m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
0.55	13	390	108.03	12800	2.1	-	K 67	DAS 90S4	50	ASEPTIC ^{PLUS}
	16	325	90.04	13000	2.5	-	KF 67	DAS 90S4	56	
	19	275	76.37	13000	3.0	-	KA 67 KAF 67	DAS 90S4 DAS 90S4	48 53	
	13	390	108.29	8920	1.55	-				ASEPTIC ^{PLUS}
	14	375	102.88*	9000	1.60	-				
	16	325	90.26*	9180	1.85	-	K 57	DAS 90S4	45	
	19	275	76.56*	9370	2.2	-	KF 57	DAS 90S4	49	
	21	250	69.12	9470	2.4	-	KA 57	DAS 90S4	42	
	24	220	60.81*	9570	2.7	-	KAF 57	DAS 90S4	48	
	25	210	57.42*	9610	2.9	-				
	16	330	90.86	6780	1.20	-				ASEPTIC ^{PLUS}
	17	310	85.12*	6990	1.30	-				
	19	270	75.20*	7290	1.45	-	K 47	DAS 90S4	39	
	21	255	69.84	7440	1.60	-	KF 47	DAS 90S4	42	
	23	230	63.30*	7600	1.75	-	KA 47	DAS 90S4	38	
	26	205	56.83	7740	1.95	-	KAF 47	DAS 90S4	41	
	30	177	48.95*	7890	2.3	-				
	32	167	46.03*	7940	2.4	-				
	25	210	58.60	4830	0.95	-				ASEPTIC ^{PLUS}
	29	180	49.79	4760	1.10	-				
	33	161	44.46	4700	1.25	-				
	38	138	37.97	4600	1.45	-				
	41	129	35.57	4550	1.55	-				
	48	109	29.96	4420	1.85	-				
	58	91	24.99	4260	2.2	-				
	62	85	23.36	4200	2.3	-				
	72	73	20.19	4070	2.5	-	K 37	DAS 90S4	32	
	85	62	17.15	3920	2.9	-	KF 37	DAS 90S4	34	
	95	56	15.31	3820	3.2	-	KA 37	DAS 90S4	32	
	111	47	13.08	3670	3.5	-	KAF 37	DAS 90S4	33	
	119	44	12.14	3600	3.6	-				
	138	38	10.49	3460	4.2	-				
	163	32	8.91	3320	5.0	-				
	182	29	7.96	3210	5.4	-				
	213	25	6.80	3070	6.1	-				
	228	23	6.37	3020	6.3	-				
	270	19	5.36	2870	7.2	-				
	364	14	3.98	2630	8.7	-				
0.75	0.11	55500	13116	-	0.90	-				-
	0.12	48700	11647	-	1.05	-				
	0.20	31300	7343	-	1.60	-	K 187 R97	DAS 90L4	1780	
	0.21	28600	6747	-	1.75	-	KH 187 R97	DAS 90L4	1710	
	0.24	25000	5991	-	2.0	-				
	0.17	36800	8628	-	0.85	-				-
	0.22	28000	6562	-	1.15	-				
	0.27	22400	5355	-	1.45	-	K 167 R97	DAS 90L4	1190	
	0.35	17300	4079	-	1.85	-	KH 167 R97	DAS 90L4	1160	
	0.43	14400	3376	-	2.2	-				
	0.36	17000	3979	-	1.05	-	K 157 R97	DAS 90L4	800	-
	0.47	13000	3051	-	1.40	-	KF 157 R97	DAS 90L4	880	
							KA 157 R97	DAS 90L4	760	
							KAF 157 R97	DAS 90L4	820	
	0.87	7170	1659	-	2.5	-	K 157 R97	DAS 90L4	800	-
	1.1	5770	1365	-	3.1	-	KF 157 R97	DAS 90L4	880	
						KA 157 R97	DAS 90L4	760		
						KAF 157 R97	DAS 90L4	820		
0.43	14500	3311	-	0.90	-	K 127 R77	DAS 90L4	485	-	
0.48	13100	3009	-	1.00	-	KF 127 R77	DAS 90L4	530		
0.55	11300	2607	-	1.15	-	KA 127 R77	DAS 90L4	460		
						KAF 127 R77	DAS 90L4	495		



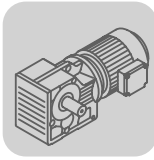
ASEPTIC Kegelaradtriebmotoren

Auswahltabellen K..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}		
0.75	0.74	8650	1926	-	1.50	-					
	0.82	7890	1757	-	1.65	-					
	0.93	6890	1541	-	1.90	-	K	127 R77	DAS 90L4	485	
	1.1	6020	1342	-	2.2	-	KF	127 R77	DAS 90L4	530	
	1.2	5260	1177	-	2.5	-	KA	127 R77	DAS 90L4	455	
	1.4	4600	1025	-	2.8	-	KAF	127 R77	DAS 90L4	495	
	1.6	4020	899	-	3.2	-					
0.84	0.84	7720	1713	-	1.05	-					
	0.92	7010	1554	-	1.15	-					
	1.1	6020	1336	-	1.35	-	K	107 R77	DAS 90L4	325	
	1.2	5260	1166	-	1.50	-	KF	107 R77	DAS 90L4	335	
	1.4	4550	1030	-	1.75	-	KA	107 R77	DAS 90L4	295	
	1.6	3960	904	-	2.0	-	KAF	107 R77	DAS 90L4	320	
	1.8	3560	793	-	2.3	-					
	2.1	3110	696	-	2.6	-					
	2.3	2700	615	-	3.0	-					
1.3	1.3	5040	1102	39900	0.85	-					
	1.5	4420	957	40000	0.95	-					
	1.7	3950	855	40000	1.10	-					
	1.9	3330	743	40000	1.30	-					
	2.2	2930	652	40000	1.45	-	K	97 R57	DAS 90L4	195	
	2.5	2630	573	40000	1.65	-	KF	97 R57	DAS 90L4	215	
	2.9	2250	504	40000	1.90	-	KA	97 R57	DAS 90L4	175	ASEPTIC ^{PLUS}
	3.3	1940	437	40000	2.2	-	KAF	97 R57	DAS 90L4	200	
	3.8	1720	382	40000	2.5	-					
	4.7	1390	305	40000	3.1	-					
	5.6	1170	258	40000	3.7	-					
	6.2	1050	232	40000	4.1	-					
	7.2	900	199	40000	4.8	-					
2.0	2.0	3280	726	26500	0.80	-					
	2.2	2890	638	27000	0.95	-					
	2.6	2530	562	27500	1.05	-					
	3.0	2130	474	27900	1.25	-	K	87 R57	DAS 90L4	135	
	3.4	1920	426	28100	1.40	-	KF	87 R57	DAS 90L4	145	
	3.9	1690	373	28300	1.60	-	KA	87 R57	DAS 90L4	125	ASEPTIC ^{PLUS}
	4.4	1470	330	28500	1.85	-	KAF	87 R57	DAS 90L4	135	
	4.9	1320	294	28600	2.1	-					
	5.7	1140	250	28700	2.4	-					
	6.1	1070	236	28700	2.5	-					
	7.1	910	201	28800	3.0	-					
3.9	3.9	1670	367	14400	0.95	-	K	77 R37	DAS 90L4	85	
	4.4	1490	328	15800	1.05	-	KF	77 R37	DAS 90L4	93	ASEPTIC ^{PLUS}
	5.0	1320	290	16800	1.15	-	KA	77 R37	DAS 90L4	78	
	5.7	1140	252	17700	1.35	-	KAF	77 R37	DAS 90L4	86	
	6.5	1000	221	18300	1.55	-					
8.2	8.2	870	174.19	24200	3.1	-	K	87	DAS 90L4	110	
	8.7	820	164.34*	24200	3.3	-	KF	87	DAS 90L4	120	ASEPTIC ^{PLUS}
	9.7	735	147.32*	24200	3.7	-	KA	87	DAS 90L4	99	
							KAF	87	DAS 90L4	110	
11	11	675	135.28	19300	2.3	-	K	77	DAS 90L4	76	
	11	640	128.52	19400	2.4	-	KF	77	DAS 90L4	84	ASEPTIC ^{PLUS}
	13	565	113.56	19600	2.7	-	KA	77	DAS 90L4	68	
	15	485	97.05	19700	3.2	-	KAF	77	DAS 90L4	76	
13	13	540	108.03	12200	1.50	-					
	16	450	90.04	12600	1.80	-	K	67	DAS 90L4	51	
	19	380	76.37	12900	2.2	-	KF	67	DAS 90L4	57	ASEPTIC ^{PLUS}
	21	345	68.95	13000	2.4	-	KA	67	DAS 90L4	48	
	24	305	60.66	13000	2.7	-	KAF	67	DAS 90L4	54	
	25	285	57.28	13000	2.9	-					



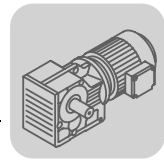
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
0.75	13	540	108.29	8110	1.10	-				
	14	515	102.88*	8320	1.15	-				
	16	450	90.26*	8660	1.35	-				
	19	380	76.56*	8960	1.55	-	K 57	DAS 90L4	45	ASEPTIC ^{PLUS}
	21	345	69.12	9110	1.75	-	KF 57	DAS 90L4	50	
	24	305	60.81*	9270	2.0	-	KA 57	DAS 90L4	43	
	25	285	57.42*	9340	2.1	-	KAF 57	DAS 90L4	49	
	29	245	48.89	9490	2.5	-				
	32	220	44.43	9560	2.7	-				
	19	375	75.20*	6260	1.05	-				ASEPTIC ^{PLUS}
	21	350	69.84	6570	1.15	-				
	23	315	63.30*	6910	1.25	-				
	25	285	56.83	7200	1.40	-	K 47	DAS 90L4	39	
	29	245	48.95*	7500	1.65	-	KF 47	DAS 90L4	43	
	31	230	46.03*	7600	1.75	-	KA 47	DAS 90L4	39	
	36	198	39.61	7780	2.0	-	KAF 47	DAS 90L4	41	
	41	177	35.39	7700	2.3	-				
	46	156	31.30	7490	2.6	-				
	32	220	44.46	4170	0.90	-				ASEPTIC ^{PLUS}
	38	190	37.97	4140	1.05	-				
	40	178	35.57	4130	1.15	-				
	48	150	29.96	4060	1.35	-				
	57	125	24.99	3970	1.60	-				
	61	117	23.36	3930	1.65	-				
	71	101	20.19	3840	1.85	-				
	84	86	17.15	3720	2.1	-	K 37	DAS 90L4	32	
94	76	15.31	3640	2.3	-	KF 37	DAS 90L4	34		
110	65	13.08	3520	2.5	-	KA 37	DAS 90L4	32		
118	61	12.14	3460	2.6	-	KAF 37	DAS 90L4	33		
137	52	10.49	3350	3.1	-					
161	45	8.91	3220	3.6	-					
180	40	7.96	3130	3.9	-					
211	34	6.80	3000	4.4	-					
225	32	6.37	2950	4.6	-					
268	27	5.36	2810	5.2	-					
361	20	3.98	2590	6.3	-					
1.1	0.15	57600	9363	-	0.85	-				
	0.18	49300	8126	-	1.00	-				
	0.20	46800	7343	-	1.05	-				
	0.21	42700	6747	-	1.15	-	K 187 R97	DAS 100M4	1790	-
	0.24	37600	5991	-	1.35	-	KH 187 R97	DAS 100M4	1720	
	0.27	33300	5358	-	1.50	-				
	0.30	29600	4817	-	1.70	-				
	0.33	26900	4370	-	1.85	-				
	0.27	33600	5355	-	0.95	-				
	0.30	29800	4788	-	1.05	-				
	0.35	25800	4079	-	1.25	-	K 167 R97	DAS 100M4	1200	-
	0.43	21500	3376	-	1.50	-	KH 167 R97	DAS 100M4	1170	
	0.52	17300	2755	-	1.85	-				
	0.66	14100	2182	-	2.3	-				
	0.85	10900	1704	-	2.9	-	K 167 R97	DAS 100M4	1200	-
	1.0	9070	1408	-	3.5	-	KH 167 R97	DAS 100M4	1160	
	1.1	8310	1296	-	3.9	-				
	0.41	21900	3516	-	0.80	-	K 157 R97	DAS 100M4	810	-
	0.47	19400	3051	-	0.95	-	KF 157 R97	DAS 100M4	890	
	0.55	16100	2610	-	1.10	-	KA 157 R97	DAS 100M4	770	
	0.62	14300	2322	-	1.25	-	KAF 157 R97	DAS 100M4	830	
	0.87	10700	1659	-	1.70	-				
	1.1	8670	1365	-	2.1	-	K 157 R97	DAS 100M4	810	
	1.2	7730	1229	-	2.3	-	KF 157 R97	DAS 100M4	890	-
	1.3	6880	1093	-	2.6	-	KA 157 R97	DAS 100M4	770	
	1.5	5930	942	-	3.0	-	KAF 157 R97	DAS 100M4	830	
1.7	5320	854	-	3.4	-					



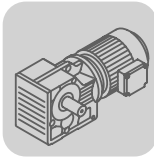
ASEPTIC Kegelaradtriebmotoren

Auswahltabellen K..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
1.1	0.75	12700	1926	-	1.00	-				
	0.82	11600	1757	-	1.10	-				
	0.94	10200	1541	-	1.30	-				
	1.1	8880	1342	-	1.45	-				
	1.2	7760	1177	-	1.65	-	K	127 R77	DAS 100M4	490
	1.4	6780	1025	-	1.90	-	KF	127 R77	DAS 100M4	530
	1.6	5930	899	-	2.2	-	KA	127 R77	DAS 100M4	465
	1.8	5100	790	-	2.6	-	KAF	127 R77	DAS 100M4	500
	2.0	4620	704	-	2.8	-				
	2.4	3980	610	-	3.3	-				
2.6	3590	549	-	3.6	-					
3.0	3080	477	-	4.2	-					
1.2	7740	1166	-	1.05	-					
1.4	6740	1030	-	1.20	-					
1.6	5890	904	-	1.35	-					
1.8	5250	793	-	1.50	-					
2.1	4590	696	-	1.75	-	K	107 R77	DAS 100M4	330	
2.4	4010	615	-	2.0	-	KF	107 R77	DAS 100M4	345	
2.8	3400	522	-	2.4	-	KA	107 R77	DAS 100M4	305	
3.1	2990	461	-	2.7	-	KAF	107 R77	DAS 100M4	330	
3.5	2640	408	-	3.0	-					
4.0	2390	364	-	3.4	-					
4.5	2090	318	-	3.8	-					
1.9	4910	743	40000	0.90	-					
2.2	4320	652	40000	1.00	-					
2.5	3860	573	40000	1.10	-	K	97 R57	DAS 100M4	200	
2.9	3320	504	40000	1.30	-	KF	97 R57	DAS 100M4	225	
3.3	2870	437	40000	1.50	-	KA	97 R57	DAS 100M4	185	
3.8	2540	382	40000	1.70	-	KAF	97 R57	DAS 100M4	210	
4.2	2240	342	40000	1.90	-					
3.1	3140	474	26700	0.85	-					
3.4	2830	426	27100	0.95	-					
3.9	2490	373	27500	1.10	-	K	87 R57	DAS 100M4	140	
4.4	2180	330	27900	1.25	-	KF	87 R57	DAS 100M4	150	
4.9	1950	294	28100	1.40	-	KA	87 R57	DAS 100M4	130	
5.8	1680	250	28300	1.60	-	KAF	87 R57	DAS 100M4	145	
6.1	1580	236	28400	1.70	-					
7.2	1340	201	28600	2.0	-					
8.2	1280	176.05*	31300	3.4	-	K	97	DAS 100M4	180	
9.4	1110	153.21*	31300	3.9	-	KF	97	DAS 100M4	200	
10	1020	140.28	31300	4.2	-	KA	97	DAS 100M4	160	
						KAF	97	DAS 100M4	185	
9.8	1070	147.32*	24000	2.5	-	K	87	DAS 100M4	120	
11	920	126.91*	24100	2.9	-	KF	87	DAS 100M4	130	
12	840	115.82	24200	3.2	-	KA	87	DAS 100M4	105	
						KAF	87	DAS 100M4	120	
13	830	113.56	18900	1.90	-					
15	705	97.05	19200	2.2	-	K	77	DAS 100M4	83	
16	645	88.97	19400	2.4	-	KF	77	DAS 100M4	91	
19	570	78.07	19600	2.7	-	KA	77	DAS 100M4	76	
20	540	73.99	19600	2.9	-	KAF	77	DAS 100M4	83	
16	655	90.04	11600	1.25	-					
19	555	76.37	12100	1.50	-					
21	500	68.95	12400	1.65	-	K	67	DAS 100M4	58	
24	440	60.66	12700	1.85	-	KF	67	DAS 100M4	64	
25	415	57.28	12800	1.95	-	KA	67	DAS 100M4	56	
30	355	48.77	13000	2.3	-	KAF	67	DAS 100M4	61	
33	320	44.32	13000	2.6	-					
38	280	38.39	13000	2.9	-					



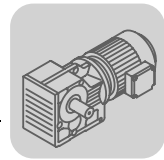
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
1.1	16	655	90.26*	5800	0.90	-				
	19	555	76.56*	7980	1.10	-				
	21	500	69.12	8400	1.20	-				
	24	440	60.81*	8700	1.35	-	K 57	DAS 100M4	52	ASEPTIC ^{PLUS}
	25	415	57.42*	8810	1.45	-	KF 57	DAS 100M4	57	
	30	355	48.89	9070	1.70	-	KA 57	DAS 100M4	50	
	33	325	44.43	9200	1.85	-	KAF 57	DAS 100M4	56	
	38	280	38.49	9360	2.1	-				
	40	260	35.70	9430	2.3	-				
	48	220	30.28	9570	2.7	-				
	53	199	27.34	9440	3.0	-				
	60	175	24.05	9150	3.4	-				
	64	165	22.71	9020	3.6	-				
	75	141	19.34	8650	4.1	-				
	82	128	17.57	8440	4.3	-				
	95	111	15.22	8110	4.8	-	K 57	DAS 100M4	52	ASEPTIC ^{PLUS}
	109	96	13.25	7810	5.3	-	KF 57	DAS 100M4	57	
	121	87	11.92	7500	4.8	-	KA 57	DAS 100M4	50	
	128	82	11.26	7380	5.1	-	KAF 57	DAS 100M4	56	
	151	70	9.59	7060	5.8	-				
166	63	8.71	6870	6.2	-					
191	55	7.55	6590	6.7	-					
220	48	6.57	6320	7.2	-					
308	34	4.69	5720	8.8	-					
1.1	25	415	56.83	5130	0.95	-				
	30	355	48.95*	6490	1.10	-				
	31	335	46.03*	6720	1.20	-	K 47	DAS 100M4	47	ASEPTIC ^{PLUS}
	36	290	39.61	7170	1.40	-	KF 47	DAS 100M4	50	
	41	255	35.39	7060	1.55	-	KA 47	DAS 100M4	46	
	56	188	25.91	6690	2.1	-	KAF 47	DAS 100M4	49	
	66	159	21.81	6470	2.5	-				
	74	142	19.58	6320	2.8	-				
	48	220	29.96	3430	0.90	-				
	72	147	20.19	3410	1.25	-				
	84	125	17.15	3360	1.45	-				
	94	111	15.31	3310	1.55	-				
	110	95	13.08	3240	1.75	-	K 37	DAS 100M4	38	ASEPTIC ^{PLUS}
	138	76	10.49	3120	2.1	-	KF 37	DAS 100M4	41	
	162	65	8.91	3030	2.5	-	KA 37	DAS 100M4	38	
	182	58	7.96	2950	2.7	-	KAF 37	DAS 100M4	40	
213	49	6.80	2850	3.0	-					
227	46	6.37	2810	3.1	-					
269	39	5.36	2700	3.6	-					
363	29	3.98	2500	4.3	-					
1.5	0.22	58300	6747	-	0.85	-				
	0.24	51500	5991	-	0.95	-				
	0.27	45700	5358	-	1.10	-	K 187 R97	DAS 100L4	1790	-
	0.30	40800	4817	-	1.25	-	KH 187 R97	DAS 100L4	1730	
	0.34	37000	4370	-	1.35	-				
	0.41	31800	3609	-	1.55	-				
	0.48	26900	3062	-	1.85	-	K 187 R97	DAS 100L4	1790	-
	0.58	21900	2519	-	2.3	-	KH 187 R97	DAS 100L4	1720	
	0.65	19600	2268	-	2.6	-				
	0.36	35300	4079	-	0.90	-				
	0.43	29300	3376	-	1.10	-	K 167 R97	DAS 100L4	1210	-
	0.53	23700	2755	-	1.35	-	KH 167 R97	DAS 100L4	1170	
	0.67	19200	2182	-	1.65	-				
	0.86	14900	1704	-	2.2	-	K 167 R97	DAS 100L4	1210	-
	1.0	12400	1408	-	2.6	-	KH 167 R97	DAS 100L4	1170	
	1.1	11300	1296	-	2.8	-				
	0.63	19700	2322	-	0.90	-	K 157 R97	DAS 100L4	820	-
							KF 157 R97	DAS 100L4	900	
							KA 157 R97	DAS 100L4	780	
						KAF 157 R97	DAS 100L4	840		



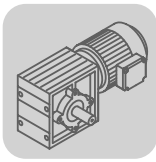
ASEPTIC Kegelaradtriebmotoren

Auswahltabellen K..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}	
1.5	0.88	14600	1659	-	1.25	-				
	1.1	11900	1365	-	1.50	-				
	1.2	10600	1229	-	1.70	-	K	157 R97	DAS 100L4	810
	1.3	9440	1093	-	1.90	-	KF	157 R97	DAS 100L4	890
	1.6	8130	942	-	2.2	-	KA	157 R97	DAS 100L4	780
	1.7	7310	854	-	2.5	-	KAF	157 R97	DAS 100L4	840
	2.6	4800	567	-	3.8	-				
	2.9	4270	504	-	4.2	-				
	2.7	4630	536	-	2.8	-	K	127 R87	DAS 100L4	520
	3.5	3650	418	-	3.6	-	KF	127 R87	DAS 100L4	560
	4.0	3210	367	-	4.0	-	KA	127 R87	DAS 100L4	490
							KAF	127 R87	DAS 100L4	530
	0.83	15700	1757	-	0.85	-				
	0.95	13800	1541	-	0.95	-				
1.1	12000	1342	-	1.10	-					
1.2	10500	1177	-	1.25	-					
1.4	9180	1025	-	1.40	-	K	127 R77	DAS 100L4	500	
1.6	8040	899	-	1.60	-	KF	127 R77	DAS 100L4	540	
1.9	6950	790	-	1.85	-	KA	127 R77	DAS 100L4	470	
2.1	6270	704	-	2.1	-	KAF	127 R77	DAS 100L4	510	
2.4	5410	610	-	2.4	-					
2.7	4880	549	-	2.7	-					
3.1	4200	477	-	3.1	-					
3.5	3720	418	-	3.5	-					
1.4	9150	1030	-	0.85	-					
1.6	8000	904	-	1.00	-					
1.9	7100	793	-	1.15	-					
2.1	6220	696	-	1.30	-	K	107 R77	DAS 100L4	340	
2.4	5450	615	-	1.45	-	KF	107 R77	DAS 100L4	350	
2.8	4620	522	-	1.75	-	KA	107 R77	DAS 100L4	310	
3.2	4060	461	-	1.95	-	KAF	107 R77	DAS 100L4	335	
3.6	3590	408	-	2.2	-					
4.0	3240	364	-	2.5	-					
4.6	2830	318	-	2.8	-					
2.6	5210	573	39700	0.80	-					
2.9	4500	504	40000	0.95	-					
3.4	3890	437	40000	1.10	-	K	97 R57	DAS 100L4	210	
3.8	3430	382	40000	1.25	-	KF	97 R57	DAS 100L4	230	
4.3	3040	342	40000	1.40	-	KA	97 R57	DAS 100L4	190	
4.8	2770	305	40000	1.55	-	KAF	97 R57	DAS 100L4	215	
5.7	2330	258	40000	1.85	-					
6.3	2100	232	40000	2.1	-					
7.4	1800	199	40000	2.4	-					
4.4	2950	330	27000	0.90	-					
5.0	2640	294	27400	1.00	-	K	87 R57	DAS 100L4	150	
5.9	2270	250	27800	1.20	-	KF	87 R57	DAS 100L4	160	
6.2	2140	236	27900	1.25	-	KA	87 R57	DAS 100L4	135	
7.3	1820	201	28200	1.50	-	KAF	87 R57	DAS 100L4	150	
8.0	1650	183	28400	1.65	-					
8.3	1720	176.05*	31100	2.5	-	K	97	DAS 100L4	185	
9.6	1500	153.21*	31200	2.9	-	KF	97	DAS 100L4	205	
10	1370	140.28	31200	3.1	-	KA	97	DAS 100L4	170	
12	1210	123.93*	31300	3.6	-	KAF	97	DAS 100L4	195	
9.9	1440	147.32*	23800	1.85	-	K	87	DAS 100L4	125	
12	1240	126.91*	23900	2.2	-	KF	87	DAS 100L4	135	
13	1130	115.82	24000	2.4	-	KA	87	DAS 100L4	115	
14	1000	102.71*	24100	2.7	-	KAF	87	DAS 100L4	130	
17	840	86.34	24200	3.2	-	K	87	DAS 100L4	125	
						KF	87	DAS 100L4	135	
						KA	87	DAS 100L4	115	
						KAF	87	DAS 100L4	130	

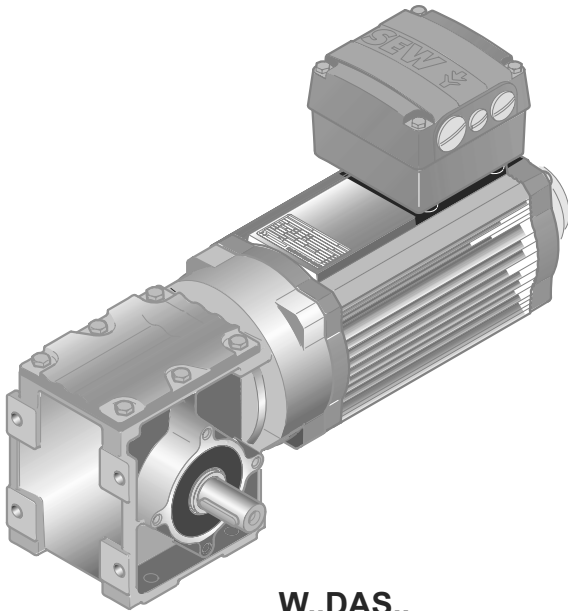


P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{PLUS}
1.5	13	1110	113.56	17900	1.40	-			
	15	950	97.05	18500	1.65	-			
	16	870	88.97	18800	1.80	-	K 77	DAS 100L4	91
	19	765	78.07	19100	2.0	-	KF 77	DAS 100L4	99
	20	725	73.99	19200	2.1	-	KA 77	DAS 100L4	83
	23	635	64.75	19400	2.5	-	KAF 77	DAS 100L4	91
	25	570	58.34	19600	2.7	-			
	29	500	51.18	19700	3.1	-			
	32	440	45.16	19800	3.5	-	K 77	DAS 100L4	91
	37	390	40.04	19900	4.0	-	KF 77	DAS 100L4	99
							KA 77	DAS 100L4	83
							KAF 77	DAS 100L4	91
	16	880	90.04	9730	0.95	-			
	19	745	76.37	10900	1.10	-			
	21	675	68.95	11400	1.20	-			
	24	595	60.66	11900	1.40	-			
	26	560	57.28	12100	1.45	-	K 67	DAS 100L4	66
	30	475	48.77	12500	1.70	-	KF 67	DAS 100L4	71
	33	435	44.32	12700	1.90	-	KA 67	DAS 100L4	63
	38	375	38.39	12900	2.1	-	KAF 67	DAS 100L4	69
	41	350	35.62	13000	2.4	-			
	49	295	30.22	13000	2.8	-			
	54	265	27.28	13000	3.1	-			
	61	235	24.00	13000	3.4	-			
	24	595	60.81*	7680	1.00	-			
	26	560	57.42*	7940	1.05	-			
	30	480	48.89	8530	1.25	-	K 57	DAS 100L4	60
	33	435	44.43	8730	1.40	-	KF 57	DAS 100L4	65
38	375	38.49	8980	1.60	-	KA 57	DAS 100L4	58	
41	350	35.70	9100	1.70	-	KAF 57	DAS 100L4	64	
48	295	30.28	9130	2.0	-				
54	265	27.34	8940	2.2	-				
61	235	24.05	8710	2.6	-				
65	220	22.71	8600	2.7	-	K 57	DAS 100L4	60	
76	189	19.34	8290	3.0	-	KF 57	DAS 100L4	65	
						KA 57	DAS 100L4	58	
						KAF 57	DAS 100L4	64	
37	385	39.61	6100	1.05	-				
41	345	35.39	6340	1.15	-				
57	255	25.91	6160	1.60	-	K 47	DAS 100L4	54	
67	215	21.81	6020	1.90	-	KF 47	DAS 100L4	57	
75	191	19.58	5910	2.1	-	KA 47	DAS 100L4	53	
87	165	16.86	5760	2.3	-	KAF 47	DAS 100L4	56	
92	155	15.86	5690	2.5	-				
107	133	13.65	5520	2.7	-	K 47	DAS 100L4	54	
120	119	12.19	5390	2.9	-	KF 47	DAS 100L4	57	
125	115	11.77	5290	2.4	-	KA 47	DAS 100L4	53	
						KAF 47	DAS 100L4	56	
73	197	20.19	2930	0.95	-				
85	168	17.15	2950	1.05	-				
96	150	15.31	2940	1.15	-				
112	128	13.08	2920	1.30	-				
140	103	10.49	2870	1.55	-	K 37	DAS 100L4	46	
164	87	8.91	2810	1.85	-	KF 37	DAS 100L4	48	
184	78	7.96	2760	2.0	-	KA 37	DAS 100L4	46	
216	67	6.80	2680	2.3	-	KAF 37	DAS 100L4	47	
230	62	6.37	2650	2.3	-				
273	52	5.36	2560	2.7	-				
368	39	3.98	2400	3.2	-				

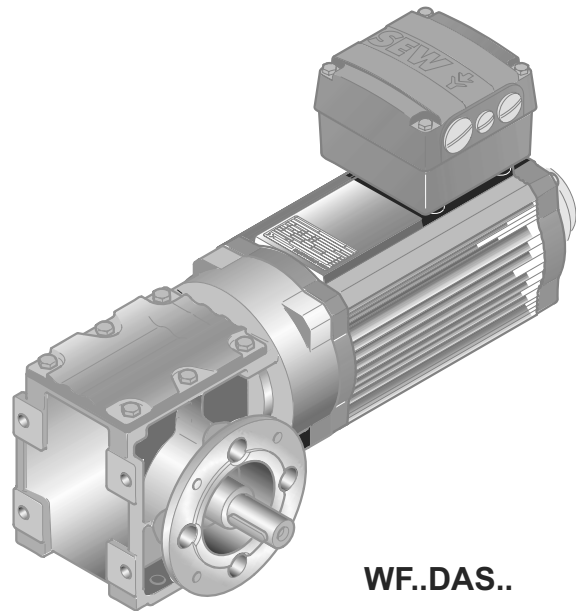


10 ASEPTIC Spiroplan®-Getriebemotoren

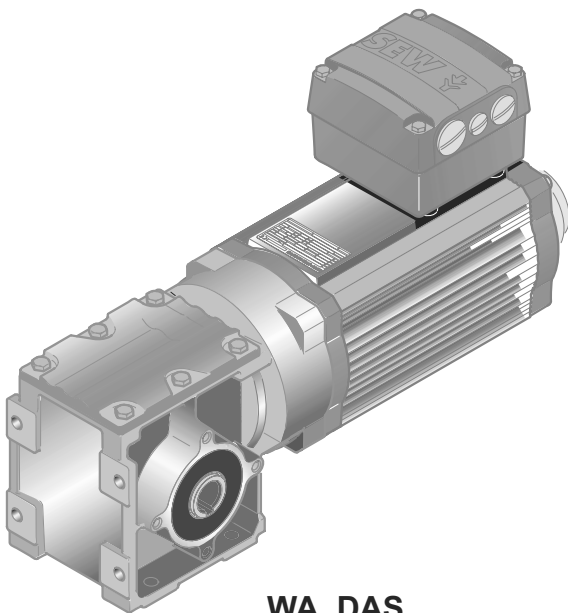
10.1 Auswahltabellen W..DAS..



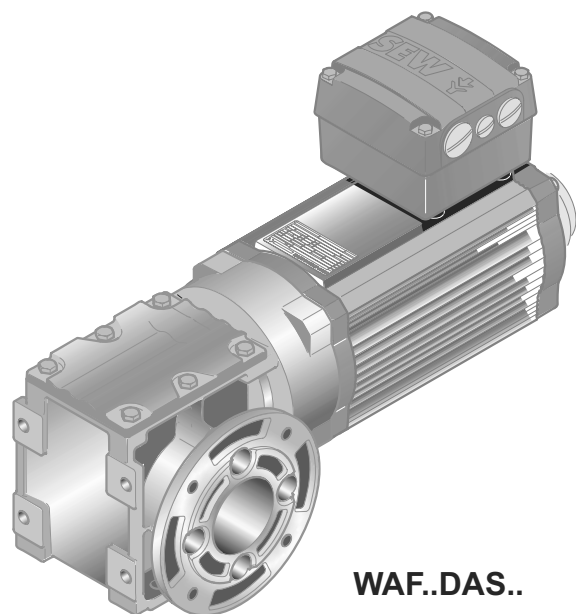
W..DAS..



WF..DAS..

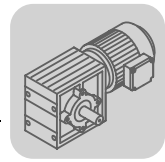


WA..DAS..

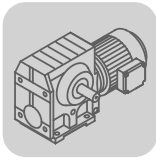


WAF..DAS..

55749AXX

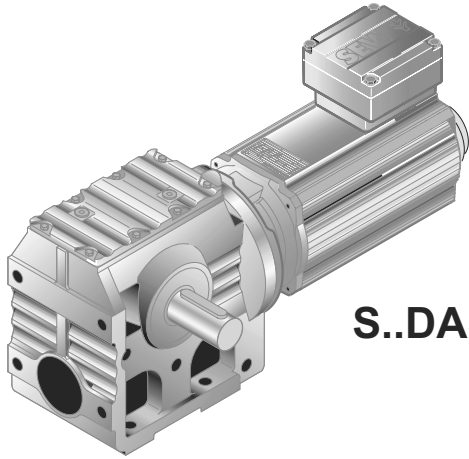


P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.25	19	57	75.00*	3000	1.25	-				
	24	53	60.00*	3000	1.35	-				
	30	46	48.00*	3000	1.55	-				
	44	35	32.50*	3000	2.0	-				
	52	32	27.50*	3000	2.2	-	W 30	DAS 80K4	14	ASEPTIC ^{plus}
	58	30	24.50*	3000	2.3	-	WF 30	DAS 80K4	14	
	87	22	16.33	3000	2.7	-	WA 30	DAS 80K4	13	
	99	20	14.33	3000	3.0	-	WAF 30	DAS 80K4	14	
	139	15	10.25*	3000	3.3	-				
	173	12	8.20*	3000	3.3	-				
216	10	6.57	2880	3.9	-					
0.37	19	85	75.00*	3000	0.80	-				
	23	79	60.00*	3000	0.90	-				
	29	69	48.00*	3000	1.00	-				
	43	52	32.50*	3000	1.35	-				
	51	49	27.50*	3000	1.45	-	W 30	DAS 80N4	16	ASEPTIC ^{plus}
	57	45	24.50*	3000	1.55	-	WF 30	DAS 80N4	16	
	86	33	16.33	3000	1.80	-	WA 30	DAS 80N4	16	
	98	30	14.33	3000	2.0	-	WAF 30	DAS 80N4	16	
	137	23	10.25*	3000	2.2	-				
	171	18	8.20*	3000	2.2	-				
213	16	6.57	2850	2.6	-					

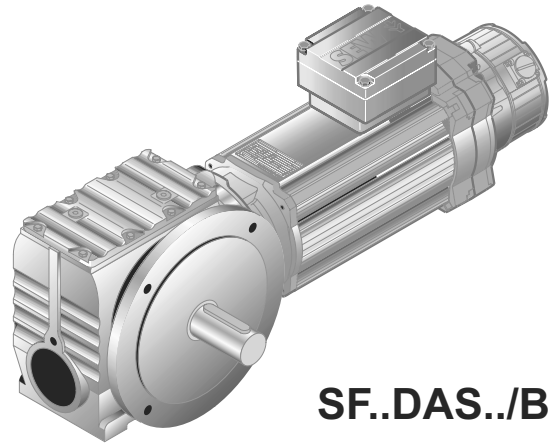


11 ASEPTIC Schneckengetriebemotoren

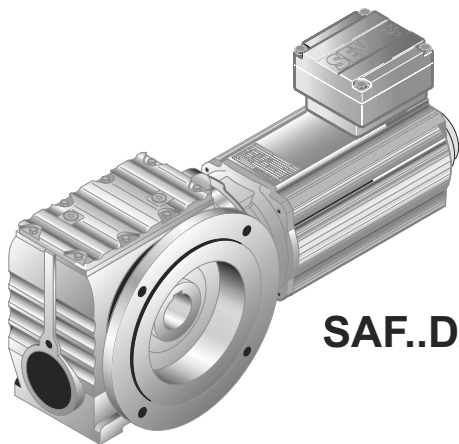
11.1 Auswahltabellen S..DAS..



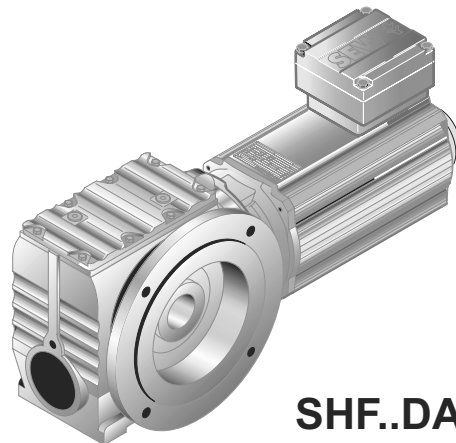
S..DAS..



SF..DAS../BR

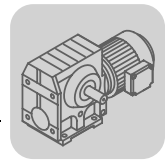


SAF..DAS../

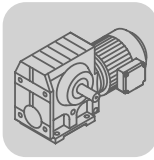


SHF..DAS../

55747AXX

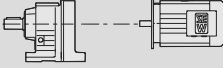


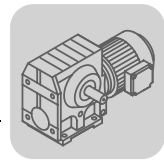
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.25	0.49	2670	2905	27100	0.95	-					
	0.55	2330	2586	27900	1.10	-					
	0.61	2080	2335	28300	1.20	-	S	87 R57	DAS 80K4	110	ASEPTIC ^{plus}
	0.69	1810	2054	28700	1.40	-	SF	87 R57	DAS 80K4	135	
	0.78	1610	1824	29000	1.55	-	SA	87 R57	DAS 80K4	110	
	0.87	1440	1631	29200	1.75	-	SAF	87 R57	DAS 80K4	125	
	1.5	850	930	29800	2.9	-					
	1.5	1150	954	12800	1.10	-					
	1.7	1010	837	13800	1.25	-	S	77 R37	DAS 80K4	63	ASEPTIC ^{plus}
	2.0	840	714	14700	1.45	-	SF	77 R37	DAS 80K4	73	
2.2	750	637	15100	1.65	-	SA	77 R37	DAS 80K4	63		
2.5	680	574	15400	1.85	-	SAF	77 R37	DAS 80K4	69		
2.8	580	499	15800	2.1	-						
2.6	595	543	7940	0.95	-						
3.0	500	469	8860	1.15	-	S	67 R37	DAS 80K4	44	ASEPTIC ^{plus}	
3.4	450	424	9240	1.25	-	SF	67 R37	DAS 80K4	50		
3.9	405	365	9570	1.40	-	SA	67 R37	DAS 80K4	45		
4.5	350	319	9880	1.65	-	SAF	67 R37	DAS 80K4	49		
5.1	305	281	10100	1.85	-						
4.8	315	294	6940	0.95	-						
5.3	295	269	7130	1.00	-	S	57 R17	DAS 80K4	25	ASEPTIC ^{plus}	
6.2	255	229	7460	1.20	-	SF	57 R17	DAS 80K4	29		
7.0	230	204	7630	1.30	-	SA	57 R17	DAS 80K4	25		
7.6	210	187	7740	1.45	-	SAF	57 R17	DAS 80K4	27		
8.6	185	165	7870	1.60	-						
11	148	131	8030	2.0	-						
6.5	230	217.41	10400	2.3	-						
7.5	205	190.11	10500	2.6	-	S	67	DAS 80K4	34	ASEPTIC ^{plus}	
7.9	194	180.60*	10500	2.7	-	SF	67	DAS 80K4	40		
9.0	173	158.45	10600	3.0	-	SA	67	DAS 80K4	35		
11	149	134.40*	10600	3.5	-	SAF	67	DAS 80K4	39		
12	136	121.33	10600	3.8	-						
13	121	106.75*	10700	4.3	-						
9.0	163	158.12	7980	1.80	-						
10	143	137.05	8050	2.1	-	S	57	DAS 80K4	22	ASEPTIC ^{plus}	
11	135	128.10*	8080	2.2	-	SF	57	DAS 80K4	26		
13	119	110.73	8140	2.5	-	SA	57	DAS 80K4	22		
15	103	94.08*	8180	2.9	-	SAF	57	DAS 80K4	25		
17	93	84.00*	8210	3.2	-						
9.0	157	158.12	5400	1.10	-						
10	139	137.05	5490	1.20	-						
11	131	128.10*	5530	1.30	-						
13	115	110.73	5600	1.45	-	S	47	DAS 80K4	18	ASEPTIC ^{plus}	
15	100	94.08*	5660	1.70	-	SF	47	DAS 80K4	22		
17	90	84.00*	5700	1.85	-	SA	47	DAS 80K4	19		
20	78	71.75*	5740	2.1	-	SAF	47	DAS 80K4	21		
21	74	67.20*	5760	2.3	-						
26	72	54.59	5740	2.2	-						
30	63	47.32	5650	2.5	-						



ASEPTIC Schneckengebietemotoren

Auswahltabellen S..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B	⚠		m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.25	14	100	98.80*	3000	0.85	-					
	16	89	86.36	3000	0.95	-					
	18	84	80.96	3000	1.00	-					
	20	75	71.44*	3000	1.10	-					
	22	68	63.33	3000	1.20	-					
	33	57	43.68	3000	1.40	-					
	38	50	37.66	3000	1.60	-					
	40	47	35.10*	3000	1.65	-					
	46	41	30.68	3000	1.85	-					
	49	39	28.76	3000	1.95	-		S 37	DAS 80K4	15	ASEPTIC ^{plus}
	56	34	25.38*	3000	2.2	-		SF 37	DAS 80K4	17	
	63	31	22.50*	3000	2.4	-		SA 37	DAS 80K4	15	
	91	23	15.53	2660	2.2	-		SAF 37	DAS 80K4	17	
	106	20	13.39	2560	2.5	-					
	114	19	12.48*	2510	2.6	-					
	130	16	10.91	2430	2.9	-					
	139	15	10.23	2380	3.1	-					
	157	14	9.02*	2310	3.4	-					
	178	12	8.00*	2230	3.7	-					
209	10	6.80*	2130	4.2	-						
0.37	0.68	2810	2054	25300	0.90	-					
	0.77	2500	1824	27500	1.00	-					
	0.86	2230	1631	28000	1.10	-					
	1.5	1320	930	29400	1.90	-					
	1.7	1190	831	29500	2.1	-		S 87 R57	DAS 80N4	115	ASEPTIC ^{plus}
								SF 87 R57	DAS 80N4	135	
								SA 87 R57	DAS 80N4	110	
								SAF 87 R57	DAS 80N4	130	
	2.0	1290	714	11500	0.95	-					
	2.2	1150	637	12700	1.10	-		S 77 R37	DAS 80N4	65	ASEPTIC ^{plus}
	2.4	1040	574	13500	1.20	-		SF 77 R37	DAS 80N4	75	
	2.8	900	499	14400	1.40	-		SA 77 R37	DAS 80N4	65	
	3.2	785	438	15000	1.60	-		SAF 77 R37	DAS 80N4	71	
	3.6	700	389	15400	1.75	-					
	3.8	615	365	7670	0.95	-		S 67 R37	DAS 80N4	46	ASEPTIC ^{plus}
	4.4	535	319	8520	1.05	-		SF 67 R37	DAS 80N4	53	
	5.0	470	281	9080	1.20	-		SA 67 R37	DAS 80N4	47	
	5.7	425	246	9420	1.35	-		SAF 67 R37	DAS 80N4	52	
	6.4	340	217.41	9920	1.50	-					
	7.4	305	190.11	10100	1.70	-		S 67	DAS 80N4	36	ASEPTIC ^{plus}
	7.8	290	180.60*	10200	1.80	-		SF 67	DAS 80N4	42	
	8.8	260	158.45	10300	2.0	-		SA 67	DAS 80N4	37	
	10	225	134.40*	10400	2.3	-		SAF 67	DAS 80N4	41	
	12	205	121.33	10500	2.6	-					
	8.8	245	158.12	7530	1.20	-					
	10	215	137.05	7710	1.35	-					
	11	205	128.10*	7780	1.45	-		S 57	DAS 80N4	24	ASEPTIC ^{plus}
	13	178	110.73	7910	1.65	-		SF 57	DAS 80N4	28	
	15	154	94.08*	8010	1.90	-		SA 57	DAS 80N4	24	
	17	139	84.00*	8070	2.1	-		SAF 57	DAS 80N4	27	
	20	121	71.75*	8130	2.4	-					
	21	114	67.20*	8150	2.5	-					
	10	210	137.05	5130	0.80	M1-6					
	11	196	128.10*	5200	0.85	M1-6					
13	173	110.73	5330	0.95	M1-6						
15	150	94.08*	5440	1.10	M2-6						
17	135	84.00*	5510	1.25	M2-6						
20	118	71.75*	5590	1.40	M2-6		S 47	DAS 80N4	20	ASEPTIC ^{plus}	
21	111	67.20*	5620	1.50	M2-6		SF 47	DAS 80N4	24		
26	108	54.59	5580	1.45	-		SA 47	DAS 80N4	22		
30	94	47.32	5400	1.65	-		SAF 47	DAS 80N4	23		
32	89	44.22*	5310	1.75	-						
37	77	38.23	5120	2.0	-						
43	66	32.48*	4910	2.3	-						
48	60	29.00*	4770	2.6	-						
57	51	24.77	4570	3.0	-		S 47	DAS 80N4	20		ASEPTIC ^{plus}
60	48	23.20*	4490	3.2	-		SF 47	DAS 80N4	24		
69	45	20.33	4160	2.4	-		SA 47	DAS 80N4	22		
79	39	17.62	4010	2.8	-		SAF 47	DAS 80N4	23		
85	37	16.47*	3950	3.0	-						



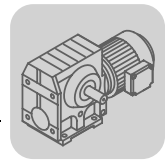
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B	⚠		m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
0.37	22	101	63.33	3000	0.80	M1-6					
	32	86	43.68	3000	0.95	-					
	37	75	37.66	3000	1.05	-					
	40	70	35.10*	3000	1.10	-					
	46	62	30.68	3000	1.25	-					
	49	58	28.76	3000	1.30	-					
	55	52	25.38*	2930	1.45	-	S 37	DAS 80N4	17	ASEPTIC ^{plus}	
	62	46	22.50*	2860	1.60	-	SF 37	DAS 80N4	19		
	90	34	15.53	2490	1.45	-	SA 37	DAS 80N4	17		
	105	30	13.39	2420	1.65	-	SAF 37	DAS 80N4	19		
	112	28	12.48*	2380	1.75	-					
	128	25	10.91	2310	1.95	-					
	137	23	10.23	2280	2.0	-					
	155	20	9.02*	2210	2.3	-					
	175	18	8.00*	2150	2.5	-					
206	16	6.80*	2060	2.8	-						
0.55	1.1	2670	1332	27100	0.95	-					
	1.2	2410	1191	27700	1.05	-					
	1.4	2100	1032	28300	1.20	-					
	1.6	1940	930	28500	1.30	-	S 87 R57	DAS 90S4	125		ASEPTIC ^{plus}
	1.7	1760	831	28800	1.40	-	SF 87 R57	DAS 90S4	145		
	2.0	1530	719	29100	1.65	-	SA 87 R57	DAS 90S4	120		
	2.3	1330	624	29400	1.90	-	SAF 87 R57	DAS 90S4	135		
	2.6	1200	558	29500	2.1	-					
	3.3	960	435	29700	2.6	-					
	3.3	1150	438	12800	1.10	-	S 77 R37	DAS 90S4	74	ASEPTIC ^{plus}	
	3.7	1020	389	13700	1.20	-	SF 77 R37	DAS 90S4	84		
	4.4	860	327	14600	1.45	-	SA 77 R37	DAS 90S4	74		
	5.0	780	289	15000	1.60	-	SAF 77 R37	DAS 90S4	81		
	5.8	675	250	15400	1.85	-					
	5.9	620	246	7630	0.90	-	S 67 R37	DAS 90S4	55	ASEPTIC ^{plus}	
	6.6	555	221	8370	1.05	-	SF 67 R37	DAS 90S4	62		
	7.3	505	198	8810	1.15	-	SA 67 R37	DAS 90S4	56		
	8.6	435	168	9380	1.30	-	SAF 67 R37	DAS 90S4	61		
	6.4	555	225.26	15900	2.3	-	S 77	DAS 90S4	65		ASEPTIC ^{plus}
	6.8	530	214.00*	15900	2.4	-	SF 77	DAS 90S4	75		
	7.7	475	189.09	16000	2.7	-	SA 77	DAS 90S4	65		
							SAF 77	DAS 90S4	72		
	7.6	440	190.11	9330	1.20	-					
	8.0	420	180.60*	9470	1.25	-					
	9.2	375	158.45	9750	1.40	-	S 67	DAS 90S4	45	ASEPTIC ^{plus}	
	11	320	134.40*	10000	1.60	-	SF 67	DAS 90S4	51		
	12	295	121.33	10200	1.75	-	SA 67	DAS 90S4	46		
	14	260	106.75*	10300	2.0	-	SAF 67	DAS 90S4	50		
	14	250	100.80*	10300	2.1	-					
	17	215	85.83	10400	2.4	-					
	22	192	65.63	10500	2.5	-					
	11	310	137.05	7000	0.95	M1-6				ASEPTIC ^{plus}	
	11	290	128.10*	7160	1.00	M1-6					
13	255	110.73	7440	1.15	M1-6	S 57	DAS 90S4	33			
15	220	94.08*	7670	1.35	M1-6	SF 57	DAS 90S4	37			
17	200	84.00*	7790	1.45	M1-6	SA 57	DAS 90S4	33			
20	174	71.75*	7930	1.65	M1-6	SAF 57	DAS 90S4	36			
22	164	67.20*	7970	1.75	M1-6						
31	138	47.32	8070	1.80	-						
33	129	44.22*	8100	1.90	-				ASEPTIC ^{plus}		
38	113	38.23	8160	2.2	-	S 57	DAS 90S4	33			
45	97	32.48*	7830	2.5	-	SF 57	DAS 90S4	37			
50	87	29.00*	7590	2.8	-	SA 57	DAS 90S4	33			
59	75	24.77	7260	3.3	-	SAF 57	DAS 90S4	36			
63	70	23.20*	7120	3.5	-						



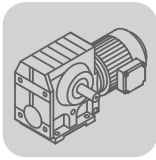
ASEPTIC Schneckengebietemotoren

Auswahltabellen S..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.55	17	195	84.00*	5210	0.85	M1-6				
	20	169	71.75*	5350	1.00	M1-6				
	22	160	67.20*	5400	1.05	M1-6				
	31	136	47.32	4950	1.15	-				
	33	127	44.22*	4890	1.20	-	S 47	DAS 90S4	30	ASEPTIC ^{plus}
	38	111	38.23	4750	1.40	-	SF 47	DAS 90S4	33	
	45	95	32.48*	4590	1.65	-	SA 47	DAS 90S4	31	
	50	86	29.00*	4480	1.80	-	SAF 47	DAS 90S4	32	
	59	74	24.77	4310	2.1	-				
	63	69	23.20*	4250	2.2	-				
	82	56	17.62	3750	1.95	-				
	88	53	16.47*	3700	2.1	-				
	102	46	14.24	3580	2.4	-	S 47	DAS 90S4	30	
	120	39	12.10*	3440	2.8	-	SF 47	DAS 90S4	33	ASEPTIC ^{plus}
	134	35	10.80*	3350	3.1	-	SA 47	DAS 90S4	31	
	157	30	9.23*	3220	3.6	-	SAF 47	DAS 90S4	32	
	0.75	47	89	30.68	2670	0.85	M1-6			
		50	83	28.76	2650	0.90	M1-6			
57		74	25.38*	2610	1.00	M1-6				
64		66	22.50*	2570	1.10	M1-6				
76		57	19.13*	2510	1.25	M1-6	S 37	DAS 90S4	27	ASEPTIC ^{plus}
108		43	13.39	2180	1.15	-	SF 37	DAS 90S4	28	
116		40	12.48*	2160	1.20	-	SA 37	DAS 90S4	26	
133		35	10.91	2110	1.35	-	SAF 37	DAS 90S4	28	
142		33	10.23	2090	1.40	-				
161		29	9.02*	2040	1.55	-				
181		26	8.00*	1990	1.75	-				
213		22	6.80*	1930	1.95	-				
0.75		1.2	4710	1223	23400	0.90	-			
		1.3	4130	1070	32200	1.00	-			
	1.6	3560	928	34000	1.20	-	S 97 R57	DAS 90L4	185	ASEPTIC ^{plus}
	1.7	3140	824	34700	1.35	-	SF 97 R57	DAS 90L4	215	
	2.0	2250	714	35900	1.85	-	SA 97 R57	DAS 90L4	180	
	2.3	2390	626	35800	1.75	-	SAF 97 R57	DAS 90L4	205	
	2.7	2050	538	36100	2.1	-				
	3.0	1850	484	36300	2.3	-				
	1.4	2950	1032	21700	0.85	-				
	1.5	2710	930	27000	0.90	-				
	1.7	2450	831	27600	1.00	-	S 87 R57	DAS 90L4	125	ASEPTIC ^{plus}
	2.0	2130	719	28200	1.15	-	SF 87 R57	DAS 90L4	145	
	2.3	1870	624	28700	1.35	-	SA 87 R57	DAS 90L4	120	
	2.6	1690	558	28900	1.50	-	SAF 87 R57	DAS 90L4	140	
	3.3	1350	435	29300	1.80	-				
	4.4	1030	323	29700	2.3	-				
	4.4	1200	327	12300	1.05	-	S 77 R37	DAS 90L4	74	ASEPTIC ^{plus}
	5.0	1080	289	13200	1.15	-	SF 77 R37	DAS 90L4	84	
	5.7	940	250	14200	1.30	-	SA 77 R37	DAS 90L4	74	
	6.5	830	219	14800	1.50	-	SAF 77 R37	DAS 90L4	81	
	5.0	1010	288.00*	29700	2.3	-	S 87	DAS 90L4	100	ASEPTIC ^{plus}
	5.6	920	258.18	29800	2.5	-	SF 87	DAS 90L4	120	
	6.5	800	222.40*	29800	2.9	-	SA 87	DAS 90L4	98	
	7.1	735	202.96	29900	3.1	-	SAF 87	DAS 90L4	115	
	6.4	765	225.26	15100	1.65	-				
	6.7	730	214.00*	15200	1.75	-				
	7.6	655	189.09	15500	1.95	-	S 77	DAS 90L4	65	ASEPTIC ^{plus}
	8.9	565	161.60*	15800	2.2	-	SF 77	DAS 90L4	75	
	9.7	525	148.15	16000	2.4	-	SA 77	DAS 90L4	65	
	11	465	130.00*	16000	2.6	-	SAF 77	DAS 90L4	71	
12	440	123.20*	16000	2.7	-					
13	390	107.83	16000	3.0	-					

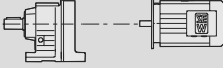


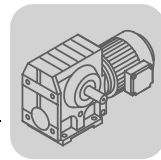
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
0.75	7.5	605	190.11	7830	0.85	-				
	8.0	575	180.60*	8120	0.90	-				
	9.1	515	158.45	8740	1.00	-				
	11	445	134.40*	9300	1.15	-	S 67	DAS 90L4	45	ASEPTIC ^{plus}
	12	405	121.33	9560	1.30	-	SF 67	DAS 90L4	52	
	13	360	106.75*	9820	1.45	-	SA 67	DAS 90L4	46	
	14	340	100.80*	9920	1.50	-	SAF 67	DAS 90L4	51	
	17	295	85.83	10100	1.75	-				
	22	265	65.63	10300	1.80	-				
	23	250	62.35*	10300	1.90	-	S 67	DAS 90L4	45	ASEPTIC ^{plus}
	26	225	54.70	10200	2.2	-	SF 67	DAS 90L4	52	
	31	191	46.40*	9740	2.5	-	SA 67	DAS 90L4	46	
							SAF 67	DAS 90L4	51	
	13	355	110.73	6550	0.85	M1-6				ASEPTIC ^{plus}
	15	305	94.08*	7040	0.95	M1-6				
	17	275	84.00*	7290	1.05	M1-6				
	20	240	71.75*	7560	1.20	M1-6				
	21	225	67.20*	7640	1.25	M1-6				
	30	190	47.32	7850	1.30	-	S 57	DAS 90L4	33	
	32	178	44.22*	7910	1.40	-	SF 57	DAS 90L4	37	
	38	155	38.23	7910	1.60	-	SA 57	DAS 90L4	33	
	44	133	32.48*	7590	1.85	-	SAF 57	DAS 90L4	36	
49	119	29.00*	7380	2.1	-					
58	103	24.77	7080	2.4	-					
62	97	23.20*	6950	2.5	-					
81	78	17.62	6200	2.2	-					
87	73	16.47*	6100	2.3	-					
101	64	14.24	5870	2.7	-					
30	187	47.32	4510	0.85	M1-6				ASEPTIC ^{plus}	
32	175	44.22*	4480	0.90	M1-6					
38	153	38.23	4400	1.00	M1-6					
44	131	32.48*	4290	1.20	M1-6					
49	118	29.00*	4210	1.30	M1-6	S 47	DAS 90L4	30		
58	102	24.77	4080	1.55	M1-6	SF 47	DAS 90L4	33		
62	96	23.20*	4030	1.60	M1-6	SA 47	DAS 90L4	31		
81	78	17.62	3510	1.40	-	SAF 47	DAS 90L4	32		
87	73	16.47*	3470	1.50	-					
101	63	14.24	3380	1.75	-					
119	54	12.10*	3280	2.0	-					
133	48	10.80*	3200	2.3	-					
156	42	9.23*	3090	2.6	-	S 47	DAS 90L4	30	ASEPTIC ^{plus}	
166	39	8.64*	3040	2.8	-	SF 47	DAS 90L4	33		
197	33	7.28	2920	3.1	-	SA 47	DAS 90L4	31		
									32	
75	78	19.13*	2260	0.90	M1-6				ASEPTIC ^{plus}	
115	55	12.48*	1930	0.85	-	S 37	DAS 90L4	27		
132	48	10.91	1910	1.00	-	SF 37	DAS 90L4	28		
140	46	10.23	1900	1.05	-	SA 37	DAS 90L4	26		
159	40	9.02*	1880	1.15	-	SAF 37	DAS 90L4	28		
179	36	8.00*	1850	1.25	-					
211	31	6.80*	1810	1.40	-					



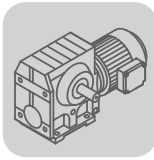
ASEPTIC Schneckengebietemotoren

Auswahltabellen S..DAS..

P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B	⚠		m [kg]	ASEPTIC ^{plus}		
1.1	1.8	4620	824	24900	0.90	-					
	2.0	3310	714	34500	1.25	-	S	97 R57	DAS 100M4	190	ASEPTIC ^{plus}
	2.3	3520	626	34100	1.20	-	SF	97 R57	DAS 100M4	225	
	2.7	3030	538	34900	1.40	-	SA	97 R57	DAS 100M4	185	
	3.0	2740	484	35300	1.55	-	SAF	97 R57	DAS 100M4	210	
	3.4	2380	420	35800	1.75	-					
	2.3	2760	624	26300	0.90	-					
	2.6	2500	558	27500	1.00	-					
	3.0	2200	485	28100	1.15	-					
	3.3	2000	435	28400	1.25	-	S	87 R57	DAS 100M4	130	ASEPTIC ^{plus}
	3.8	1760	378	28800	1.40	-	SF	87 R57	DAS 100M4	155	
	4.5	1530	323	29100	1.55	-	SA	87 R57	DAS 100M4	130	
	5.1	1340	281	29400	1.80	-	SAF	87 R57	DAS 100M4	145	
	5.7	1430	255	29200	1.40	-					
	6.5	1260	222	29400	1.60	-					
7.0	1180	205	29500	1.70	-						
6.6	1220	219	12200	1.00	-						
							S	77 R37	DAS 100M4	81	ASEPTIC ^{plus}
							SF	77 R37	DAS 100M4	91	
							SA	77 R37	DAS 100M4	80	
							SAF	77 R37	DAS 100M4	87	



P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
1.1	5.6	1340	258.18	29400	1.70	-				
	6.5	1170	222.40*	29500	1.95	-	S 87	DAS 100M4	110	
	7.1	1070	202.96	29600	2.1	-	SF 87	DAS 100M4	130	ASEPTIC ^{plus}
	8.0	960	180.00*	29700	2.3	-	SA 87	DAS 100M4	105	
	9.6	820	151.30	29800	2.6	-	SAF 87	DAS 100M4	125	
	7.6	950	189.09	14100	1.35	-				
	8.9	830	161.60*	14800	1.55	-				ASEPTIC ^{plus}
	9.8	765	148.15	15100	1.65	-	S 77	DAS 100M4	72	
	11	675	130.00*	15400	1.80	-	SF 77	DAS 100M4	82	
	12	645	123.20*	15600	1.85	-	SA 77	DAS 100M4	72	
	13	570	107.83	15800	2.1	-	SAF 77	DAS 100M4	78	
	15	520	97.14	16000	2.2	-				
	17	460	85.22	16000	2.4	-				
	12	590	121.33	7980	0.90	M1-6				ASEPTIC ^{plus}
	14	525	106.75*	8630	1.00	M1-6				
	14	500	100.80*	8870	1.05	M1-6				
	17	430	85.83	9390	1.20	M1-6	S 67	DAS 100M4	53	
	19	395	78.00*	9620	1.30	M1-6	SF 67	DAS 100M4	59	
	26	325	54.70	9500	1.50	-	SA 67	DAS 100M4	54	
31	280	46.40*	9180	1.70	-	SAF 67	DAS 100M4	58		
35	255	41.89	8970	1.90	-					
39	225	36.85	8710	2.2	-					
42	210	34.80*	8600	2.3	-					
49	182	29.63	8270	2.6	-					
20	350	71.75*	6590	0.85	M1-6				ASEPTIC ^{plus}	
22	330	67.20*	6810	0.85	M1-6					
26	280	56.61	7240	0.95	M1-6					
38	225	38.23	7370	1.10	M1-6					
44	194	32.48*	7130	1.25	M1-6	S 57	DAS 100M4	40		
50	174	29.00*	6960	1.40	M1-6	SF 57	DAS 100M4	44		
58	150	24.77	6720	1.65	M1-6	SA 57	DAS 100M4	40		
62	141	23.20*	6610	1.75	M1-6	SAF 57	DAS 100M4	42		
74	119	19.54	6350	1.80	M1-6					
102	93	14.24	5570	1.85	-					
119	79	12.10*	5360	2.1	-					
134	71	10.80*	5220	2.4	-					
157	61	9.23*	5010	2.8	-					
50	172	29.00*	3710	0.90	M1-6				ASEPTIC ^{plus}	
58	148	24.77	3660	1.05	M1-6					
62	139	23.20*	3630	1.10	M1-6					
74	118	19.54	3550	1.20	M1-6	S 47	DAS 100M4	36		
102	92	14.24	3020	1.20	M2-6	SF 47	DAS 100M4	40		
119	79	12.10*	2970	1.40	M2	SA 47	DAS 100M4	37		
134	71	10.80*	2930	1.55	M2	SAF 47	DAS 100M4	39		
157	61	9.23*	2850	1.80	M2-6					
167	57	8.64*	2820	1.90	M2-6					
199	48	7.28	2730	2.1	M2-6					
1.5	2.0	4480	714	30800	0.95	-				
	2.3	4760	626	22600	0.90	-				
	2.7	4100	538	32700	1.00	-	S 97 R57	DAS 100L4	200	ASEPTIC ^{plus}
	3.0	3710	484	33800	1.15	-	SF 97 R57	DAS 100L4	230	
	3.5	3220	420	34600	1.30	-	SA 97 R57	DAS 100L4	195	
	3.9	2910	376	35100	1.45	-	SAF 97 R57	DAS 100L4	220	
	4.5	2560	327	35600	1.65	-				
	3.0	2980	485	20400	0.85	-				ASEPTIC ^{plus}
	3.4	2710	435	27000	0.90	-				
	3.9	2390	378	27700	1.05	-	S 87 R57	DAS 100L4	140	
	4.5	2070	323	28300	1.15	-	SF 87 R57	DAS 100L4	160	
	5.2	1820	281	28700	1.30	-	SA 87 R57	DAS 100L4	135	
	5.7	1940	255	28500	1.00	-	SAF 87 R57	DAS 100L4	155	
	6.6	1700	222	28900	1.15	-				
	7.1	1590	205	29000	1.25	-				
	5.1	2060	286.40*	36100	1.95	-	S 97	DAS 100L4	175	ASEPTIC ^{plus}
	5.6	1900	262.22	36300	2.1	-	SF 97	DAS 100L4	205	
6.3	1690	231.67	36400	2.4	-	SA 97	DAS 100L4	170		
7.5	1450	196.52	36600	2.8	-	SAF 97	DAS 100L4	195		



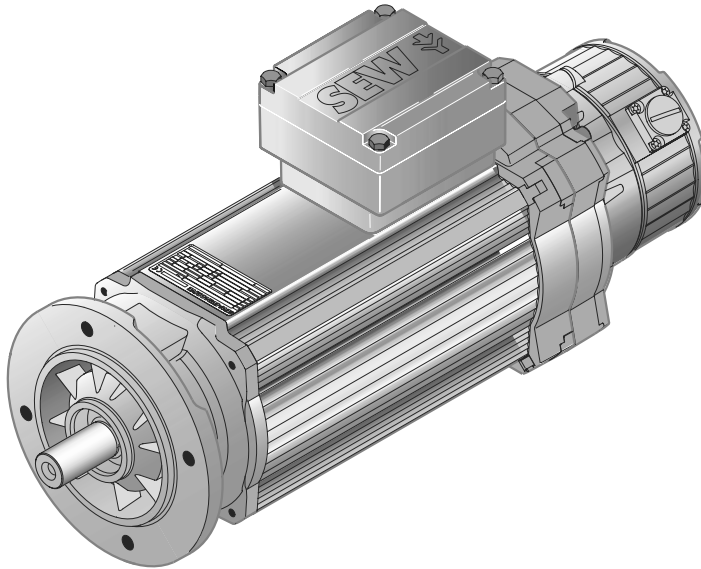
ASEPTIC Schneckengebietemotoren

Auswahltabellen S..DAS..

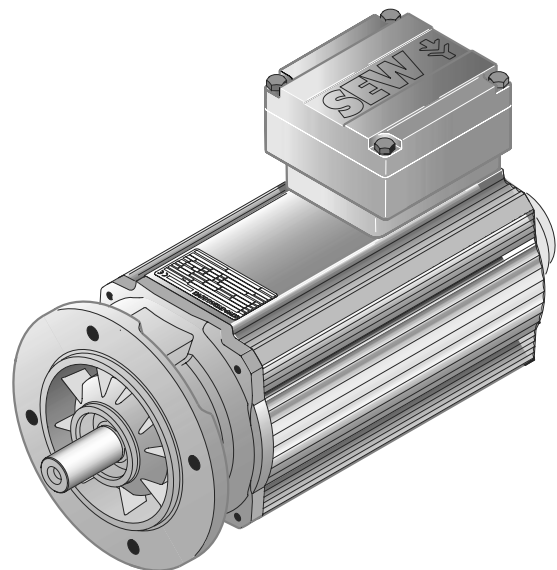
P_m [kW]	n_a [1/min]	M_a [Nm]	i	$F_{Ra}^{1)}$ [N]	SEW f_B			m [kg]	ASEPTIC ^{plus}	
1.5	5.7	1800	258.18	28800	1.25	-				
	6.6	1570	222.40*	29100	1.45	-				
	7.2	1440	202.96	29200	1.55	-				
	8.1	1290	180.00*	29400	1.70	-	S 87	DAS 100L4	115	
	9.7	1100	151.30	29600	1.95	-	SF 87	DAS 100L4	140	ASEPTIC ^{plus}
	11	1020	139.05	29700	2.1	-	SA 87	DAS 100L4	115	
	12	910	123.48	29800	2.3	-	SAF 87	DAS 100L4	130	
	13	820	110.40*	29800	2.4	-				
	15	745	99.26	29900	2.6	-				
	7.8	1280	189.09	11600	1.00	M1-6				
	9.1	1110	161.60*	13000	1.15	M1-6				
	9.9	1030	148.15	13600	1.20	M1-6				
	11	910	130.00*	14300	1.35	M1-6	S 77	DAS 100L4	80	
	12	870	123.20*	14600	1.40	M1-6	SF 77	DAS 100L4	90	ASEPTIC ^{plus}
	14	770	107.83	15100	1.50	M1-6	SA 77	DAS 100L4	79	
15	695	97.14	15400	1.65	M1-6	SAF 77	DAS 100L4	86		
17	620	85.22	15300	1.80	M1-6					
22	490	66.67	14400	2.1	M1-6					
23	530	63.03	13600	2.1	-					
26	425	56.92	13900	2.3	M1-6	S 77	DAS 100L4	80		
27	455	53.87	13100	2.4	-	SF 77	DAS 100L4	90	ASEPTIC ^{plus}	
30	420	49.38	12900	2.6	-	SA 77	DAS 100L4	79		
34	370	43.33	12500	3.0	-	SAF 77	DAS 100L4	86		
17	580	85.83	8080	0.90	M1-6					
19	530	78.00*	8570	1.00	M1-6					
27	440	54.70	8760	1.10	M1-6	S 67	DAS 100L4	60		
32	375	46.40*	8540	1.30	M1-6	SF 67	DAS 100L4	67	ASEPTIC ^{plus}	
35	340	41.89	8390	1.40	M1-6	SA 67	DAS 100L4	61		
40	300	36.85	8190	1.60	M1-6	SAF 67	DAS 100L4	65		
42	285	34.80*	8100	1.70	M1-6					
49	245	29.63	7840	1.95	M1-6					
54	225	26.93	7680	2.2	M1-6					
72	180	20.37	6740	1.90	-	S 67	DAS 100L4	60		
85	153	17.28*	6520	2.2	-	SF 67	DAS 100L4	67	ASEPTIC ^{plus}	
94	139	15.60*	6390	2.5	-	SA 67	DAS 100L4	61		
107	122	13.73*	6210	2.8	-	SAF 67	DAS 100L4	65		
45	260	32.48*	6600	0.95	M1-6					
51	235	29.00*	6480	1.05	M1-6					
59	200	24.77	6300	1.20	M1-6	S 57	DAS 100L4	47		
63	189	23.20*	6220	1.30	M1-6	SF 57	DAS 100L4	51	ASEPTIC ^{plus}	
75	161	19.54	6010	1.35	M1-6	SA 57	DAS 100L4	47		
103	125	14.24	5210	1.35	-	SAF 57	DAS 100L4	50		
121	106	12.10*	5060	1.60	-					
136	95	10.80*	4940	1.80	-					
159	82	9.23*	4780	2.1	-					
103	124	14.24	2620	0.90	M1-6					
121	106	12.10*	2620	1.05	M1-6	S 47	DAS 100L4	44		
136	95	10.80*	2610	1.15	M1-6	SF 47	DAS 100L4	47	ASEPTIC ^{plus}	
159	82	9.23*	2590	1.35	M1-6	SA 47	DAS 100L4	45		
170	77	8.64*	2570	1.40	M1-6	SAF 47	DAS 100L4	46		
201	65	7.28	2520	1.60	M1-6					



12 Technische Daten ASEPTIC Motoren



DAS...BR.. / IS



DAS... / IS

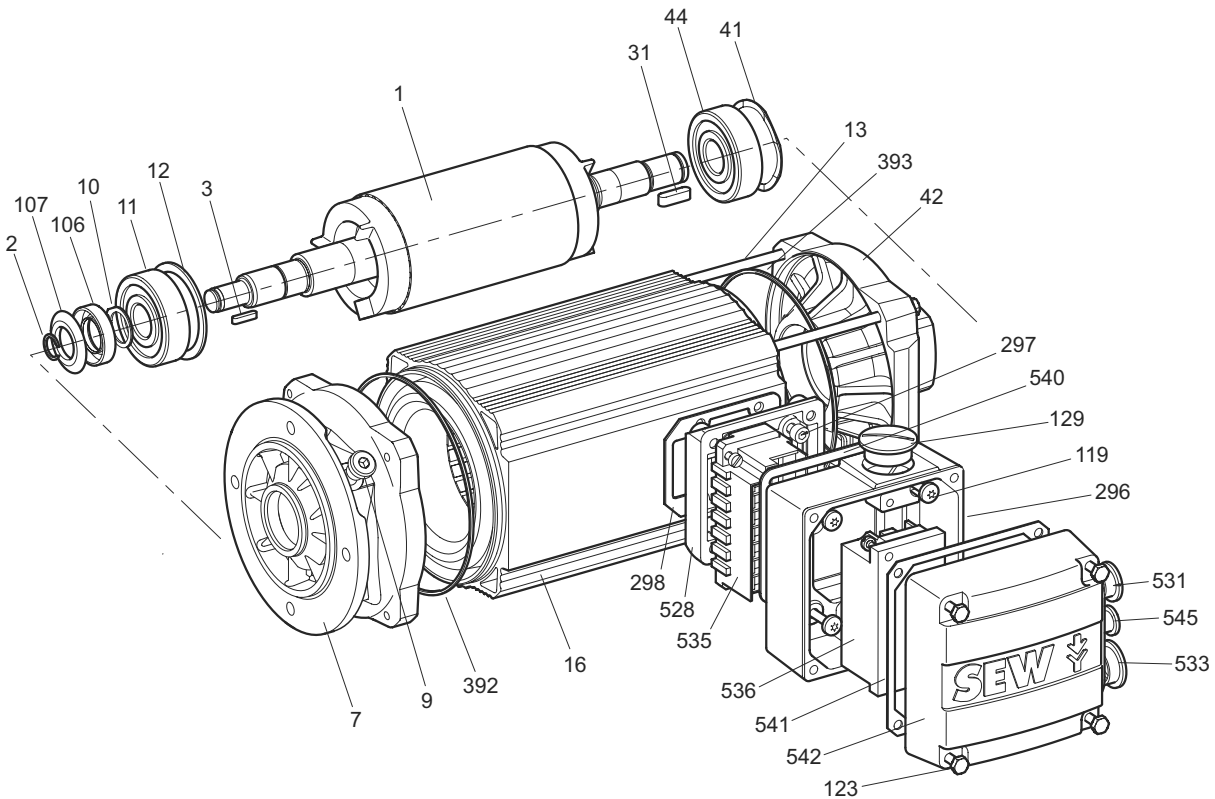
52823AXX



12.1 Prinzipieller Aufbau

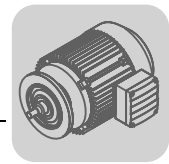


Die folgende Abbildung ist prinzipiell zu verstehen. Sie dient nur als Zuordnungshilfe zu den Einzelteillisten. Abweichungen je nach Motorbaugröße und Ausführungsart sind möglich!



52427AXX

[1] Rotor	[42] B-Lagerschild	[528] Zwischenplatte
[2] Sicherungsring	[44] Rillenkugellager	[531] Verschlusschraube
[3] Passfeder	[106] Wellendichtring	[533] Verschlusschraube
[7] Flanschlagerschild	[107] Spritzscheibe	[535] Steckverbinder
[9] Verschlusschraube	[119] Zylinderschraube	[536] Steckverbinder
[10] Sicherungsring	[123] Sechskantschraube	[540] Dichtung Zwischenplatte IS
[11] Rillenkugellager	[129] Verschlusschraube	[541] Dichtung Deckel
[12] Sicherungsring	[296] Zwischenplatte IS	[542] Klemmenkastendeckel
[13] Sechskantschraube	[297] Zylinderschraube	[545] Verschlusschraube
[16] Stator	[298] Dichtung Zwischenplatte	
[31] Passfeder	[392] O-Ring	
[41] Ausgleichsscheibe	[393] O-Ring	



12.2 Motordaten

1500 1/min-S1

Motortyp	P _N M _N [kW] [Nm]	n _N [1/min]	I _N 380 - 415 V (400 V) [A]	cosφ	I _A /I _N	M _A /M _N M _H /M _N	J _{Mot} [10 ⁻⁴ kgm ²]		Z ₀ BG ⁴⁾ BGE ⁵⁾ [1/h]	M _{Bmax} [Nm]	m ¹⁾ [kg]	
							2)	3)			2)	3)
DAS80K4	0.25 1.68	1420	0.70 (0.69)	0.68	4.5	3.0 2.7	6.6	8.4	2100 6000	7	9.2	11.3
DAS80N4	0.37 2.53	1400	0.98 (0.92)	0.75	4.1	2.5 2.3	8.7	10.5	2600 7000	7	11.4	13.5
DAS90S4	0.55 3.62	1450	1.41 (1.41)	0.70	7.1	4.5 3.3	34	38	1300 3200	20	20.5	25
DAS90L4	0.75 5.0	1435	1.67 (1.61)	0.77	6.2	3.1 2.5	34	38	1500 3800	20	20.5	25
DAS100M4	1.1 7.3	1445	2.95 (2.50)	0.75	7.8	4.3 3.5	65	69	1000 4200	20	27	32.5
DAS100L4	1.5 9.8	1465	3.45 (3.35)	0.76	8.9	3.3 2.9	89	93	950 4000	20	34.5	40

- 1) Gewicht variiert geringfügig je nach Flanschgröße
- 2) ohne Bremse
- 3) mit Bremse
- 4) Betrieb mit Bremsenansteuerung BG
- 5) Betrieb mit Bremsenansteuerung BGE



Schaltbilder für die Projektierung Bremsen und Motoren gegebenenfalls bei SEW-EURODRIVE anfordern.

1500 1/min-S3 Aussetzbetrieb

Motortyp	S3 / 60 % [kW]	S3 / 40 % [kW]	S3 / 25 % [kW]
DAS80K4	0.3	0.37	0.55
DAS80N4	0.45	0.55	0.75
DAS90S4	0.75	0.9	1.1
DAS90L4	0.95	1.1	1.5
DAS100M4	1.35	1.7	2.2
DAS100L4	1.85	2.3	3



12.3 Getriebedichtungen

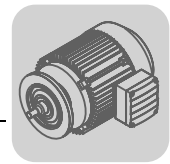
Benennung	Material	
	Standard	Option
Radialwellendichtring	NBR	75FKM585
Verschlusskappe	NBR	-
O-Ring	NBR	-
Dichtmittel Loctite	Loctite 574	-
Dichtung Deckel Getriebe	ANT6800	-
Dichtung Motorflansch Alu	AMF 38	Papier

12.4 Motordichtungen

Benennung	Material	
	Standard	Option
Radialwellendichtring	75FKM585	NBR
O-Ring Statoreinpass	NBR	-
O-Ring Verschlusschraube	NBR	-
Dichtung Geberflansch	MP15-0570	-
Dichtung Gehäusedeckel	EPDM	-
Dichtung Zwischenplatte	EPDM	-
Dichtung IS Unterteil	SBR 1704	-
Dichtung IS Deckel	SBR 1704	-



Die Verträglichkeit der eingesetzten Dichtungen mit den verwendeten Reinigungsmitteln ist unbedingt zu prüfen.



12.5 Mögliche Motoroptionen

Übersicht

Folgende Motoroptionen sind lieferbar:

- Bremsen BR
- Oberflächenschutz OS2, OS3, OS4
- TH anstatt TF
- Schutzart IP69k

12.6 Normen und Vorschriften

Normenkonform

Die Drehstrommotoren und Drehstrombremsmotoren von SEW-EURODRIVE entsprechen den einschlägigen Normen und Vorschriften, insbesondere:

- IEC 60034-1, EN 60034-1
Drehende elektrische Maschinen, Bemessung und Betriebsverhalten
- EN 60529
IP-Schutzarten für Gehäuse elektrischer Betriebsmittel
- EN 50262
Metrische Gewinde der Kabelverschraubungen

12.7 Typenschild

SEW-EURODRIVE		Bruchsal / Germany		☺	
Typ	R47 DAS80N4 / TF / IS	3	~ IEC 34		
Nr.	02.3001234568.0001.03	i	24.99	:1	
r/min	1440 / 56	Nm	130		
	kW 0.37	cos φ	0.76		
	V 230 / 400 Δ / Y	A	1.65 / 0.95	Hz	50
IM	M1	Kg	20	IP	66 Iso. Kl. F
Bremsen					
Bremse	V	Nm		Gleichrichter	
Schmierstoff					
Made in Germany					

52633AXX

Bild 4: Beispiel Typenschild

Die spezifischen Daten eines asynchronen Drehstrommotors (Drehstromkurzschlussläufer) sind Baugröße, Bemessungsleistung, Einschaltdauer, Bemessungsdrehzahl, Bemessungsstrom, Bemessungsspannung, Leistungsfaktor $\cos\phi$, Schutzart, Wärme-klasse und Wirkungsgradklasse. Diese Daten sind auf dem Typenschild des Motors festgehalten. Die Typenschildangaben gelten laut IEC 60034 (EN 60034) für eine Umgebungstemperatur von maximal 40 °C und eine Aufstellungshöhe von maximal 1000 m über NN.



12.8 Elektrische Merkmale

Umrichter- tauglich

Die ASEPTIC Motoren können aufgrund der serienmäßig hochwertigen Isolation (unter anderem mit Phasentrenner) an Umrichtern, beispielsweise MOVIDRIVE[®], MOVITRAC[®] von SEW-EURODRIVE, betrieben werden.

Frequenz

Die ASEPTIC Motoren von SEW-EURODRIVE werden auf Wunsch für 50 Hz oder 60 Hz Netzfrequenz ausgelegt. Standardmäßig beziehen sich die technischen Daten der aseptischen Antriebe auf 50 Hz Netzfrequenz.

Motorspannung

Die ASEPTIC Motoren sind für Bemessungsspannungen von 220 V bis 690 V lieferbar. Die Motorbaugrößen 80 bis 100 werden üblicherweise in der Ausführung für den Spannungsbereich 220 V_{AC} ... 240 V_{AC} / 380 V_{AC} ... 415 V_{AC}, 50 Hz geliefert. Die Wechselbrücke gehört zum Lieferumfang des IS-Steckers.

Für 50 Hz-Netze

Die **Standardspannungen** sind:

Motoren	Motorbaugröße 80...100
Motorspannung	230 V / 400 V Δ/Λ
für Spannungsbereich Motorspannung	220 V _{AC} ... 240 V _{AC} / 380 V _{AC} ... 415 V _{AC} Δ/Λ
Bremsenspannung	24 V _{DC} / 230 V _{AC} / 400 V _{AC}
für Spannungsbereich Bremsenspannung	220 V _{AC} ... 240 V _{AC} 380 V _{AC} ... 415 V _{AC}

Motoren und Bremsen für 230 V_{AC} / 400 V_{AC} und Motoren für 690 V_{AC} dürfen auch an Netzen mit der Nennspannung 220 V_{AC} / 380 V_{AC} bzw. 660 V_{AC} betrieben werden. Die spannungsabhängigen Daten ändern sich dann geringfügig.

50 Hz-Motor am 60 Hz-Netz

Werden Motoren, die für 50 Hz-Netze ausgelegt sind, an 60 Hz-Netzen betrieben, ändern sich die Bemessungsdaten des Motors folgendermaßen:

Motorspannung bei 50 Hz	Motorschaltung	U [V] bei 60 Hz	Geänderte Bemessungsdaten			
			n _N	P _N	M _N	M _A /M _N
230/400 V _{AC} Δ/Λ	Δ	230	+20 %	0 %	-17 %	-17 %
230/400 V _{AC} Δ/Λ	Λ	460	+20 %	+20 %	0 %	0 %
400/690 V _{AC} Δ/Λ	Δ					

Motoren für Nordamerika

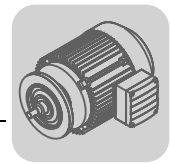
Motoren für USA werden nach NEMA ausgeführt. UL und CSA Zertifizierung sind in Vorbereitung. Bei Fragen wenden Sie sich an SEW-EURODRIVE.

In den USA sind folgende Spannungszuordnungen (60 Hz) üblich:

	Bemessungsspannung des Netzes	Bemessungsspannung des Motors
USA	208 V	200 V
	240 V	230 V
	480 V	460 V

12.9 Schutzarten

	Schutzarten
Motoren	IP66, optional IP69k
Bremsmotoren	IP65



12.10 Bremsen

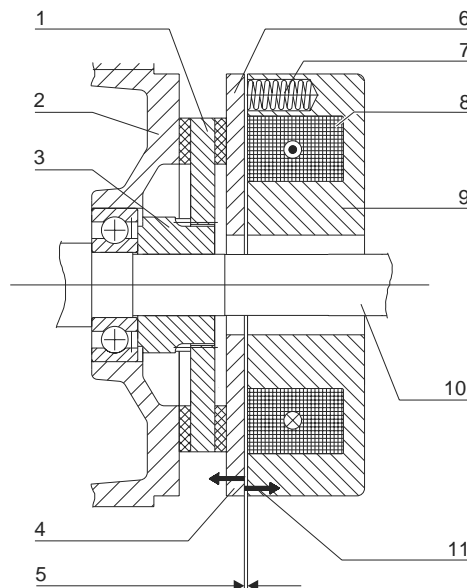
Allgemein

ASEPTIC Getriebemotoren von SEW-EURODRIVE werden auf Wunsch mit integrierter mechanischer Bremse geliefert. Die Bremse ist eine gleichstromerregte Elektromagnetscheibenbremse, die elektrisch öffnet und durch Federkraft bremst. Bei Stromunterbrechung fällt die Bremse ein. Sie erfüllt damit grundlegende Sicherheitsanforderungen. Die Bremse kann nicht mechanisch gelüftet werden. Angesteuert wird die Bremse von einer Bremsenansteuerung, die entweder im Anschlussraum des Motors oder im Schaltschrank untergebracht ist. Ausführliche Hinweise zu den Bremsen von SEW-EURODRIVE finden Sie im Handbuch "Bremsen und Zubehör".

Ein wesentlicher Vorteil der Bremsen von SEW-EURODRIVE ist die sehr kurze Bauweise. Das Bremslagerschild ist gleichzeitig Teil des Motors. Die integrierte Bauweise des Bremsmotors erlaubt besonders platz sparende und robuste Lösungen.

Prinzipieller Aufbau

Das folgende Bild zeigt den prinzipiellen Aufbau der Bremse.



00871BXX

Bild 5: Prinzipieller Aufbau der Bremse

- | | | |
|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| [1] Belagträger | [5] Arbeitsluftspalt | [9] Spulenkörper |
| [2] Bremslagerschild | [6] Ankerscheibe | [10] Motorwelle |
| [3] Mitnehmer | [7] Bremsfeder | [11] Elektromagnetische Kraft |
| [4] Federkraft | [8] Bremsspule | |



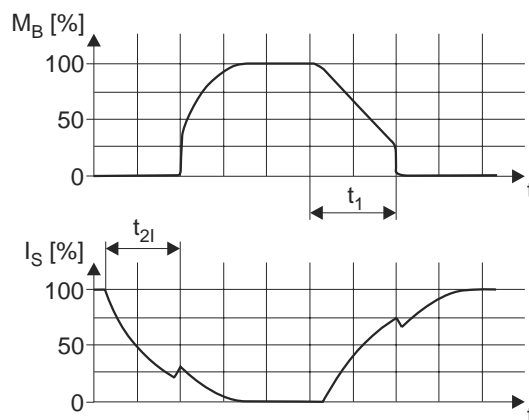
Schnelle Reaktionszeiten

Ein besonderes Merkmal der Bremse ist das patentierte Zweispulensystem. Es besteht aus der Beschleunigerspule BS und der Teilschleife TS. Die spezielle Bremsenansteuerung von SEW-EURODRIVE sorgt dafür, dass beim Lüften zuerst die Beschleunigerspule mit einem hohen Stromstoß eingeschaltet und dann die Teilschleife zugeschaltet wird. Das Ergebnis ist eine besonders kurze Reaktionszeit beim Öffnen der Bremse. Der Belagträger kommt dadurch sehr schnell frei und der Motor läuft nahezu ohne Bremsreibung an.

Dieses Prinzip des Zweispulensystems verringert auch die Selbstinduktion, so dass die Bremse schneller einfällt. Der Bremsweg wird dadurch verringert. Um besonders kurze Reaktionszeiten beim Einfallen der Bremse, beispielsweise für Hubwerke, zu erreichen, kann die Bremse gleich- und wechselstromseitig abgeschaltet werden.

Strom und Bremsmoment

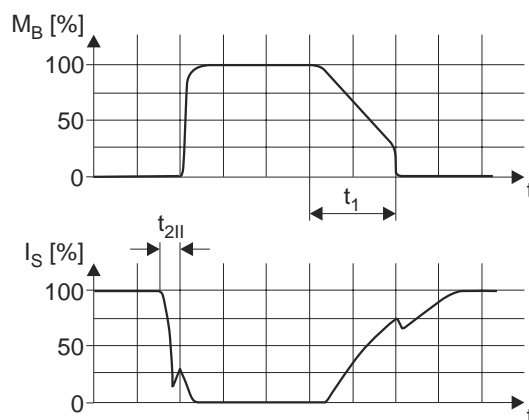
Wechselstromseitige Trennung:



04371AXX

Bild 6: Strom und Bremsmoment für wechselstromseitige Trennung

Gleich- und wechselstromseitige Trennung:



04372AXX

Bild 7: Strom und Bremsmoment für gleich- und wechselstromseitige Trennung

M_B = Bremsmoment

I_S = Spulenstrom



Bremsenansteuerung

Je nach Anforderungen und Einsatzbedingungen stehen für die Ansteuerung der gleichstromerregten Scheibenbremsen verschiedene Bremsenansteuerungen zur Verfügung. Alle Bremsenansteuerungen sind serienmäßig mit Varistoren gegen Überspannung geschützt. Ausführliche Hinweise zu den Bremsen von SEW-EURODRIVE finden Sie im Handbuch "Bremsen und Zubehör".

Die Bremsenansteuerungen werden entweder direkt am Motor im Anschlussraum oder im Schaltschrank eingebaut.

Standardausführung

Standardmäßig werden die Drehstrombremsmotoren DAS...BR mit eingebauter Bremsenansteuerung BG/BGE für den Wechselstromanschluss (AC-Anschluss) oder dem Steuergerät BSG im Schaltschrank für den 24 V_{DC}-Anschluss geliefert. Die Motoren sind dann komplett anschlussfertig.

Motortyp	AC-Anschluss	24 V _{DC} -Anschluss
DAS80 /BR DAS90 /BR DAS100 /BR	BG	ohne Steuergerät ¹⁾
	BGE	BSG ²⁾

- 1) Der Überspannungsschutz muss kundenseitig, beispielsweise mit Varistoren, realisiert werden.
- 2) Im Schaltschrank

Bremsenansteuerung im Anschlussraum

Die Versorgungsspannung für Bremsen mit AC-Anschluss wird entweder separat zugeführt oder im Anschlussraum von der Netzversorgung des Motors abgenommen. Die Versorgung von der Motornetzspannung ist nur bei Motoren mit einer festen Drehzahl zulässig. Bei Betrieb am Umrichter muss die Versorgungsspannung der Bremse separat zugeführt werden.

Außerdem muss beachtet werden, dass bei Versorgung von der Motornetzspannung der Bremseneinfall durch die Restspannung des Motors verzögert wird. Die in den technischen Daten der Bremsen genannte Bremseneinfallzeit t_{21} für wechselstromseitige Abschaltung gilt nur für separate Versorgung.



Anschlussraum des Motors

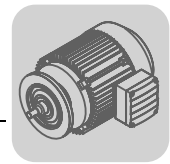
Die folgenden Tabellen zeigen die technischen Daten der Bremsenansteuerungen für den Einbau im Anschlussraum des Motors und die Zuordnungen bezüglich Motorgröße und Anslusstechnik. Zur besseren Unterscheidung haben die verschiedenen Gehäuse unterschiedliche Farben (= Farbcode).

Typ	Funktion	Spannung	Haltestrom I_{Hmax} [A]	Typ	Sachnummer	Farbcode
BG	Einweggleichrichter	90...500 V _{AC}	1.2	BG 1.2	826 992 0	schwarz
BGE	Einweggleichrichter mit elektronischer Umschaltung	150...500 V _{AC}	1.5	BGE 1.0	827 599 8	rot
BSR	Einweggleichrichter + Stromrelais zur gleichstromseitigen Abschaltung	90...500 V _{AC}	1.2	BG1.2 + SR 11	826 992 0 + 826 761 8	

Schaltschrank

Die folgenden Tabellen zeigen die technischen Daten der Bremsenansteuerungen für den Einbau im Schaltschrank und die Zuordnungen bezüglich Motorgröße und Anslusstechnik. Zur besseren Unterscheidung haben die verschiedenen Gehäuse unterschiedliche Farben (= Farbcode).

Typ	Funktion	Spannung	Haltestrom I_{Hmax} [A]	Typ	Sachnummer	Farbcode
BMS	Einweggleichrichter wie BG	150...500 V _{AC}	1.5	BMS 1.5	825 802 3	schwarz
		24...150 V _{AC}	3.0	BMS 3	825 803 1	braun
BME	Einweggleichrichter mit elektronischer Umschaltung wie BGE	150...500 V _{AC}	1.5	BME 1.5	825 722 1	rot
		42...150 V _{AC}	3.0	BME 3	825 723 X	blau
BMH	Einweggleichrichter mit elektronischer Umschaltung und Heizfunktion	150...500 V _{AC}	1.5	BMH 1.5	825 818 X	grün
		42...150 V _{AC}	3	BMH 3	825 819 8	gelb
BMP	Einweggleichrichter mit elektronischer Umschaltung, integriertes Spannungsrelais zur gleichstromseitigen Abschaltung	150...500 V _{AC}	1.5	BMP 1.5	825 685 3	weiß
		42...150 V _{AC}	3.0	BMP 3	826 566 6	hellblau
BMK	Einweggleichrichter mit elektronischer Umschaltung, 24 V _{DC} -Steuereingang und gleichstromseitiger Trennung	150...500 V _{AC}	1.5	BMK 1.5	826 463 5	wasserblau
		42...150 V _{AC}	3.0	BMK 3	826 567 4	hellrot
BSG	Elektronische Umschaltung	24 V _{DC}	5.0	BSG	825 459 1	weiß



12.11 Bremsmomente BR1, BR2

Motor	Bremsen Typ	Bremsmoment [Nm]	Schaltarbeit bis zur Wartung [10^6 J]	Art und Zahl der Federn		Sachnummer	
				normal	rot	normal	rot
DAS80	BR1	5 7	60	- 2	6 2	186 662 1	183 742 7
DAS90 DAS100	BR2	14 20	90	2 3	2 -	186 663 X	184 003 7

12.12 Betriebsströme

Die in den Tabellen angegebenen Stromwerte I_H (Haltestrom) sind Effektivwerte. Verwenden Sie zu ihrer Messung nur effektivwertmessende Instrumente. Der Einschaltstrom (Beschleunigerstrom) I_B fließt nur kurzzeitig (max. 120 ms) beim Lüften der Bremse oder bei Spannungseinbrüchen unter 70 % der Nennspannung. Bei Verwendung des Bremsgleichrichters BG oder bei direkter Gleichspannungsversorgung kommt es zu keinem erhöhten Einschaltstrom.

Bremse BR1, BR2

	BR1	BR2
Motorgröße	DAS80	DAS90 DAS100
max. Bremsmoment [Nm]	7	20
Bremsleistung [W]	45	55
Einschaltstromverhältnis I_B/I_H	4.0	4.0
Ansprech- und Einfallzeiten	t_1 [ms]	20
	t_2 [ms]	100
	t_{2II} [ms]	40
		30
		120
		35

Nennspannung U_N		BR1	BR2
V_{AC}	V_{DC}	I_H [A _{AC}]	I_H [A _{AC}]
	24	1.5	1.7
110		0.71	0.9
230		0.31	0.39
400		0.18	0.22
460		0.16	0.21

I_B = Beschleunigerstrom – kurzzeitiger Einschaltstrom

I_H = Haltestrom Effektivwert in der Zuleitung zum SEW-Bremsgleichrichter

U_N = Nennspannung (Nennspannungsbereich)



12.13 Betrieb am Umrichter

Für den Aufbau von elektronisch geregelten Antrieben steht Ihnen das umfangreiche Produktspektrum der Umrichter von SEW-EURODRIVE zur Verfügung.

SEW-EURODRIVE bietet folgende Umrichterreihen an:

- **MOVITRAC® MC07:** Kompakter und preisgünstiger Frequenzumrichter für den Leistungsbereich 0,37 kW bis 45 kW. Ein- und dreiphasiger Netzanschluss für 230 V_{AC} und dreiphasiger Netzanschluss für 400 V_{AC} bis 500 V_{AC}.
- **MOVIDRIVE® MDX60/61B:** Leistungsfähiger Antriebsumrichter für dynamische Antriebe im Leistungsbereich 0,55 kW bis 160 kW. Große Applikationsvielfalt durch umfangreiche Erweiterungsmöglichkeiten mit Technologie- und Kommunikationsoptionen. Dreiphasiger Netzanschluss für 230 V_{AC} und 400 V_{AC} bis 500 V_{AC}.

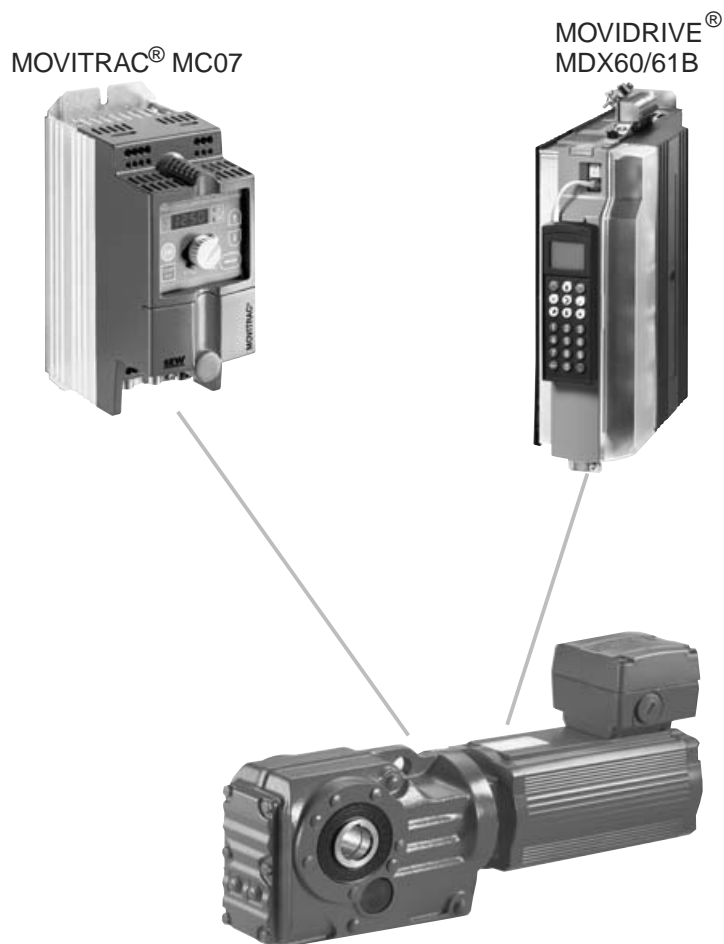


Bild 8: Spektrum der Umrichter für Asepticomotoren

52921AXX



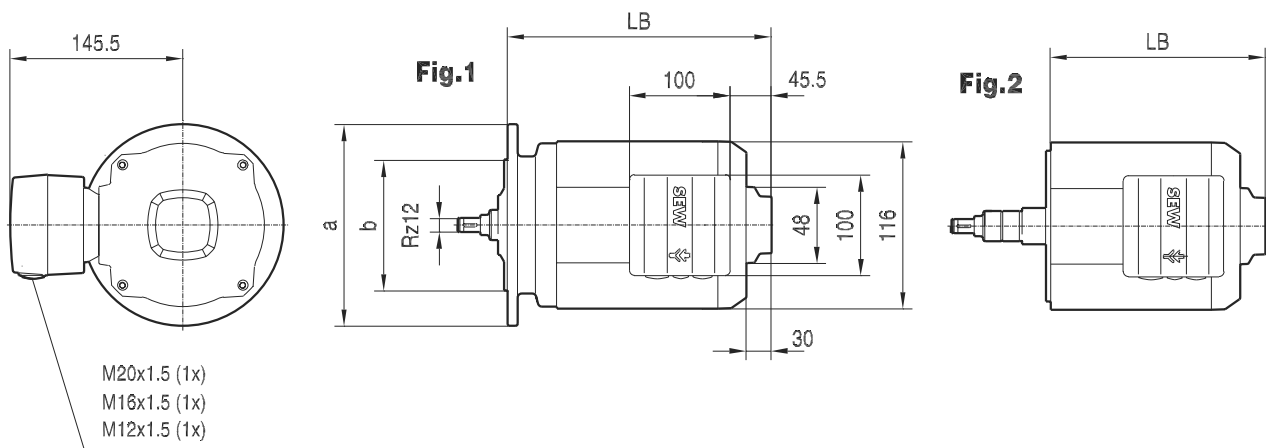
13 Maßblätter

13.1 Hinweis zu den Maßblättern

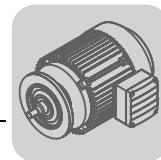
In den nachfolgenden Maßblättern sind die Maße der Anbaumotoren dargestellt. Alle weiteren Maße zu den Getriebemotoren entnehmen Sie den Maßbildern des Getriebemotoren-Katalogs unter Berücksichtigung der Mehrlänge LB/LBS (siehe nachfolgende Seiten).


DAS80

08 230 00 03

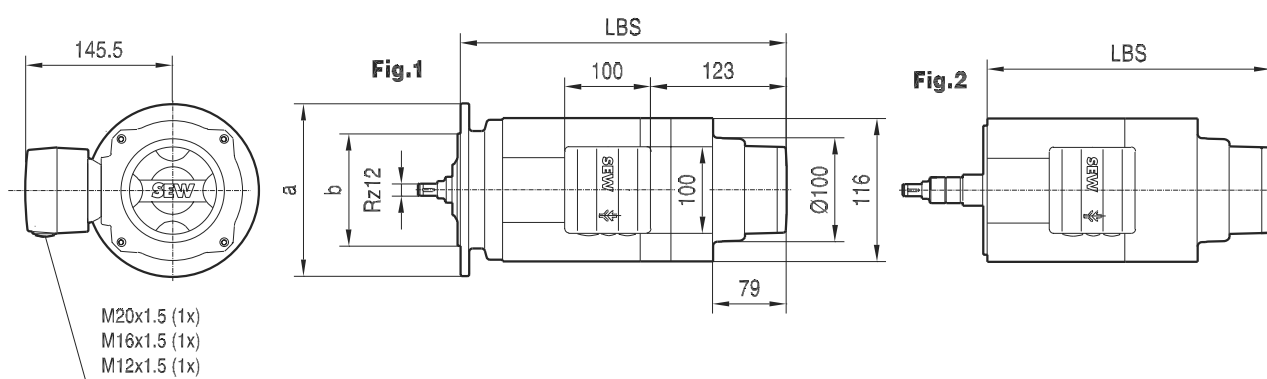


Getriebe				a	b	LB	Fig.
R27/37	F37/47	K37	S37/47/57	120	80	257	1
R47/57/67	F57/67	K47/57/67	S67	160	110	250.5	1
R77	F77	K77	S77	200	130	244.5	1
W30	-	-	-	-	-	215	2



DAS80 / BR

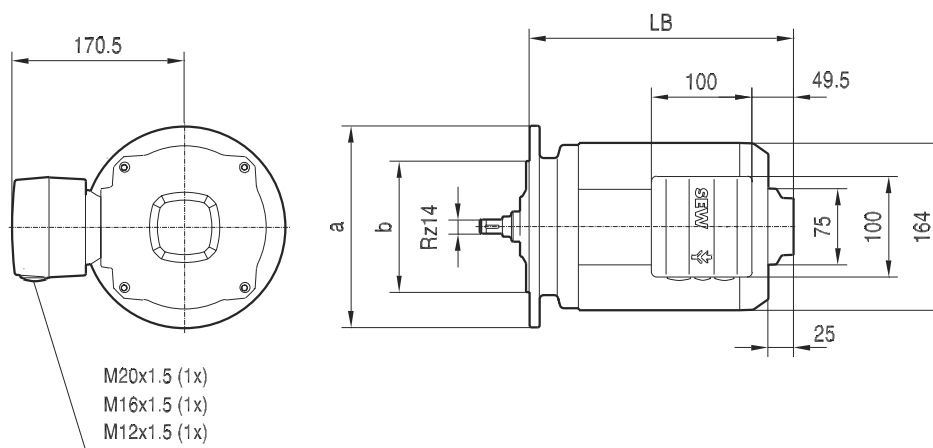
09 073 00 03



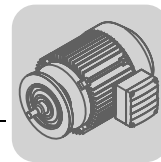
Getriebe				a	b	LBS	Fig.
R27/37	F37/47	K37	S37/47/57	120	80	334.5	1
R47/57/67	F57/67	K47/57/67	S67	160	110	328	1
R77	F77	K77	S77	200	130	322	1
W30	-	-	-	-	-	292.5	2



08 231 00 03

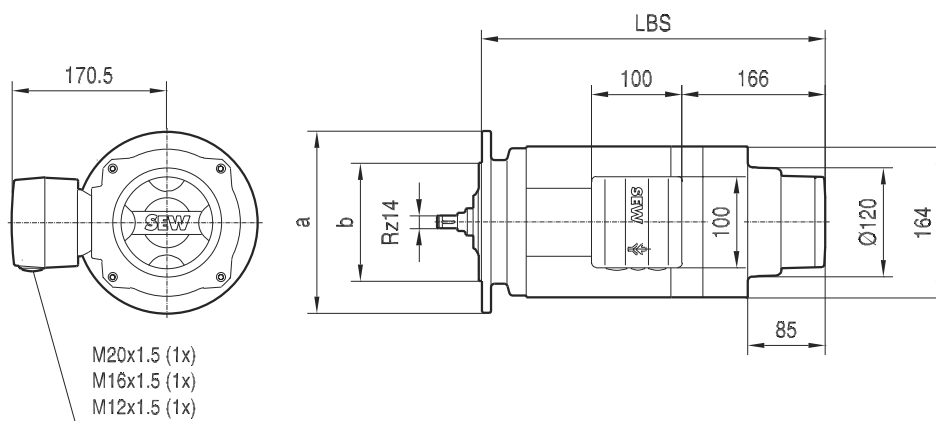
DAS90

Getriebe				a	b	LB
R27/37	F37/47	K37	S37/47/57	120	80	276.5
R47/57/67	F57/67	K47/57/67	S67	160	110	270
R77	F77	K77	S77	200	130	262
R87	F87	K87	S87	250	180	258
R97	F97	K97	S97	300	230	252



09 074 00 03

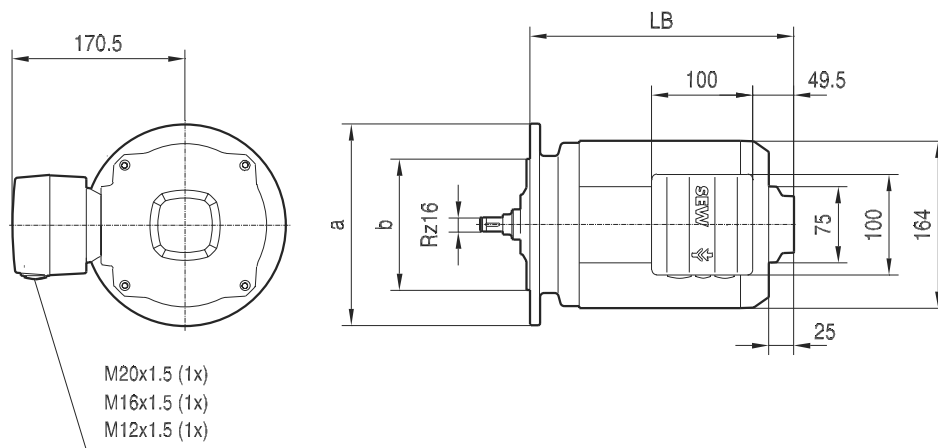
DAS90 / BR



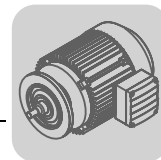
Getriebe				a	b	LBS
R27/37	F37/47	K37	S37/47/57	120	80	393
R47/57/67	F57/67	K47/57/67	S67	160	110	386.5
R77	F77	K77	S77	200	130	378.5
R87	F87	K87	S87	250	180	374.5
R97	F97	K97	S97	300	230	368.5



08 232 00 03

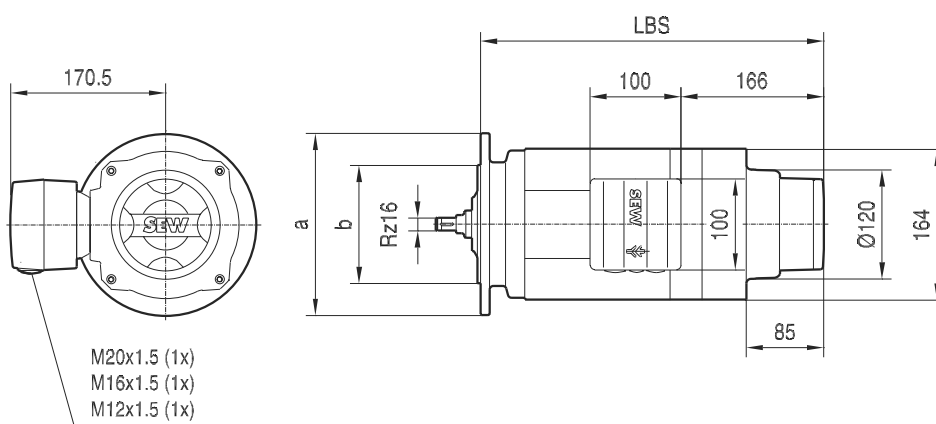
DAS100

Getriebe				a	b	LB
R27/37	F37/47	K37	S37/47/57	120	80	359
R47/57/67	F57/67	K47/57/67	S67	160	110	350
R77	F77	K77	S77	200	130	342
R87	F87	K87	S87	250	180	338
R97	F97	K97	S97	300	230	332
R107	F107	K107	-	350	250	326



DAS100 / BR

09 075 00 03



Getriebe				a	b	LBS
R27/37	F37/47	K37	S37/47/57	120	80	475.5
R47/57/67	F57/67	K47/57/67	S67	160	110	466.5
R77	F77	K77	S77	200	130	458.5
R87	F87	K87	S87	250	180	454.5
R97	F97	K97	S97	300	230	448.5
R107	F107	K107	-	350	250	442.5



14 Index

A	
ASEPTIC Getriebemotoren	8
ASEPTICplus	9
B	
Bauformbezeichnung	23
Bremsen	81
Bremsenansteuerung	89
Bremsmoment	88
Bremsmoment BR1, BR2	91
C	
Checkliste	21
D	
Dichtungen	84
E	
Einsatzgebiet	6
Elektrische Merkmale	86
G	
Getriebedichtungen	84
Gewichtsangaben	15
K	
Kabeleinführung	24
Korrosionsschutz	10
M	
Motoraufbau	82
Motordaten	83
Motordichtungen	84
Motorklemmenkasten	24
Motoroptionen	85
Motorspannung	86
N	
NOCO-FLUID®	10
Normen	85
O	
Oberflächenschutz	10
OS4 Beständigkeit	12
P	
Produktbeschreibung	6
Projektierung	19
S	
Schmierstoffe	25
Schmierstofftabelle	26
Schutzart	86
T	
Technische Daten	93
Typenübersicht	6
U	
Umrichter Betrieb	92
Umrichtertauglichkeit	86
V	
Vorschriften	85
W	
Wälzlagerfett	25



Adressenverzeichnis

Deutschland			
Hauptverwaltung Fertigungswerk Vertrieb	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal Postfachadresse Postfach 3023 · D-76642 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-1970 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de
Fertigungswerk	Graben	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf Postfachadresse Postfach 1220 · D-76671 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-0 Fax +49 7251 75-2970 Telex 7 822 276
Fertigungswerk	Östringen	SEW-EURODRIVE Östringen GmbH Dr.-Franz-Gurk-Straße 2 D-76684 Östringen Postfachadresse Postfach 1174 · D-76677 Östringen	Tel. +49 7253 92540 Fax +49 7253 925490 oestringen@sew-eurodrive.de
Service Competence Center	Mitte Getriebe / Motoren	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 1 D-76676 Graben-Neudorf	Tel. +49 7251 75-1710 Fax +49 7251 75-1711 sc-mitte-gm@sew-eurodrive.de
	Mitte Elektronik	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal	Tel. +49 7251 75-1780 Fax +49 7251 75-1769 sc-mitte-e@sew-eurodrive.de
	Nord	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Straße 40-42 D-30823 Garbsen (bei Hannover)	Tel. +49 5137 8798-30 Fax +49 5137 8798-55 sc-nord@sew-eurodrive.de
	Ost	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg 1 D-08393 Meerane (bei Zwickau)	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-30 sc-ost@sew-eurodrive.de
	Süd	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim (bei München)	Tel. +49 89 909552-10 Fax +49 89 909552-50 sc-sued@sew-eurodrive.de
	West	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld (bei Düsseldorf)	Tel. +49 2173 8507-30 Fax +49 2173 8507-55 sc-west@sew-eurodrive.de
	Drive Service Hotline / 24-h-Rufbereitschaft		
Technische Büros	Augsburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG August-Wessels-Straße 29 D-86156 Augsburg	Tel. +49 821 22779-10 Fax +49 821 22779-50 tb-augsburg@sew-eurodrive.de
	Berlin	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Lilienthalstraße 3a D-15732 Waltersdorf	Tel. +49 33762 2266-30 Fax +49 33762 2266-36 tb-berlin@sew-eurodrive.de
	Bodensee	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Burgbergring 91 D-88662 Überlingen	Tel. +49 7551 9226-30 Fax +49 7551 9226-56 tb-bodensee@sew-eurodrive.de
	Bremen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Kohlhökerstr.48 D-28203 Bremen	Tel. +49 421 33918-0 Fax +49 421 33918-22 tb-bremen@sew-eurodrive.de
	Dortmund	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Hildastraße 10 D-44145 Dortmund	Tel. +49 231 912050-10 Fax +49 231 912050-20 tb-dortmund@sew-eurodrive.de
	Dresden	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Hauptstraße 32 D-01445 Radebeul	Tel. +49 351 26338-0 Fax +49 351 26338-38 tb-dresden@sew-eurodrive.de
	Erfurt	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Blumenstraße 70 D-99092 Erfurt	Tel. +49 361 21709-70 Fax +49 361 21709-79 tb-erfurt@sew-eurodrive.de
	Güstrow	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Thünenweg 19 D-18273 Güstrow Postfachadresse Postfach 1216 · D-18262 Güstrow	Tel. +49 3843 8557-80 Fax +49 3843 8557-88 tb-guestrow@sew-eurodrive.de



Deutschland		
Hamburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Wohldorfer Straße 5 D-22081 Hamburg Postfachadresse Postfach 7610 07 · D-22060 Hamburg	Tel. +49 40 298109-60 Fax +49 40 298109-70 tb-hamburg@sew-eurodrive.de
Hannover/Garbsen	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Alte Ricklinger Str.40-42 D-30823 Garbsen Postfachadresse Postfach 1104 53 · D-30804 Garbsen	Tel. +49 5137 8798-10 Fax +49 5137 8798-50 tb-hannover@sew-eurodrive.de
Heilbronn	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Zeppelinstraße 7 D-74357 Bönnigheim Postfachadresse Postfach 68 · D-74355 Bönnigheim	Tel. +49 7143 8738-0 Fax +49 7143 8738-25 tb-heilbronn@sew-eurodrive.de
Herford	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Radewiger Straße 21 D-32052 Herford Postfachadresse Postfach 4108 · D-32025 Herford	Tel. +49 5221 9141-0 Fax +49 5221 9141-20 tb-herford@sew-eurodrive.de
Karlsruhe	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Ettlinger Weg 2 D-76467 Bietigheim Postfachadresse Postfach 43 · D-76463 Bietigheim	Tel. +49 7245 9190-10 Fax +49 7245 9190-20 tb-karlsruhe@sew-eurodrive.de
Kassel	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Waldauer Weg 80 D-34253 Lohfelden	Tel. +49 561 95144-80 Fax +49 561 95144-90 tb-kassel@sew-eurodrive.de
Koblenz	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Bahnstraße 17a D-56743 Mendig	Tel. +49 2652 9713-30 Fax +49 2652 9713-40 tb-koblenz@sew-eurodrive.de
Lahr	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Europastraße 3 D-77933 Lahr / Schwarzwald	Tel. +49 7821 90999-60 Fax +49 7821 90999-79 tb-lahr@sew-eurodrive.de
Langenfeld	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld	Tel. +49 2173 8507-10 Fax +49 2173 8507-50 tb-langenfeld@sew-eurodrive.de
Magdeburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Burgstraße 7 D-39326 Wolmirstedt	Tel. +49 39201 7004-1 Fax +49 39201 7004-9 tb-magdeburg@sew-eurodrive.de
Mannheim	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Radeberger Straße 2 D-68309 Mannheim	Tel. +49 621 71683-10 Fax +49 621 71683-22 tb-mannheim@sew-eurodrive.de
München	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim	Tel. +49 89 909551-10 Fax +49 89 909551-50 tb-muenchen@sew-eurodrive.de
Münster	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Von-Vincke-Straße 14 D-48143 Münster	Tel. +49 251 41475-11 Fax +49 251 41475-50 tb-muenster@sew-eurodrive.de
Nürnberg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Plattentäckerweg 6 D-90455 Nürnberg	Tel. +49 911 988845-0 Fax +49 911 988846-0 tb-nuernberg@sew-eurodrive.de
Regensburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Im Gewerbepark A15 D-93059 Regensburg	Tel. +49 941 46668-68 Fax +49 941 46668-66 tb-regensburg@sew-eurodrive.de
Rhein-Main	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Niederstedter Weg 5 D-61348 Bad Homburg	Tel. +49 6172 9617-0 Fax +49 6172 9617-50 tb-rheinmain@sew-eurodrive.de
Stuttgart	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Friedrich-List-Straße 42 D-70771 Leinfelden-Echterdingen	Tel. +49 711 16072-0 Fax +49 711 16072-72 tb-stuttgart@sew-eurodrive.de
Ulm	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dieselstraße 14 D-89160 Dornstadt	Tel. +49 7348 9885-0 Fax +49 7348 9885-90 tb-ulm@sew-eurodrive.de



Deutschland			
	Würzburg	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Nürnbergerstraße 118 D-97076 Würzburg-Lengfeld	Tel. +49 931 27886-60 Fax +49 931 27886-66 tb-wuerzburg@sew-eurodrive.de
	Zwickau / Meerane	SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG Dänkritzer Weg1 D-08393 Meerane	Tel. +49 3764 7606-0 Fax +49 3764 7606-20 tb-zwickau@sew-eurodrive.de
Frankreich			
Fertigungswerk Vertrieb Service	Hagenau	SEW-USOCOME 48-54, route de Soufflenheim B. P. 20185 F-67506 Hagenau Cedex	Tel. +33 3 88 73 67 00 Fax +33 3 88 73 66 00 http://www.usocome.com sew@usocome.com
Montagewerke Vertrieb Service	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62, avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'Affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 00 Fax +33 4 72 15 37 15
	Paris	SEW-USOCOME Zone industrielle 2, rue Denis Papin F-77390 Verneuil l'Etang	Tel. +33 1 64 42 40 80 Fax +33 1 64 42 40 88
Technische Büros	Alsace Franche-Comté	SEW-USOCOME 15, rue de Mambourg F-68240 Sigolsheim	Tel. +33 3 89 78 45 11 Fax +33 3 89 78 45 12
	Alsace Nord	SEW-USOCOME 35, rue Jeanne d'Arc F-67250 Surbourg	Tel. +33 3 88 54 74 44 Fax +33 3 88 80 47 62
	Aquitaine	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62, avenue de Magellan B.P.182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 5 57 26 39 00 Fax +33 5 57 26 39 09
	Ardennes Lorraine	SEW-USOCOME 7, rue de Prény F-54000 Nancy	Tel. +33 3 83 96 28 04 Fax +33 3 83 96 28 07
	Bourgogne	SEW-USOCOME 10, rue de la Poste F-71350 Saint Loup Géanges	Tel. +33 3 85 49 92 18 Fax +33 3 85 49 92 19
	Bretagne Ouest	SEW-USOCOME 4, rue des Châtaigniers F-44830 Brains	Tel. +33 2 51 70 54 04 Fax +33 2 51 70 54 05
	Centre Pays de Loire	SEW-USOCOME 9, rue des Erables F-37540 Saint Cyr sur Loire	Tel. +33 2 47 41 33 23 Fax +33 2 47 41 34 03
	Centre Auvergne	SEW-USOCOME 27, avenue du Colombier F-19150 Laguenne	Tel. +33 5 55 20 12 10 Fax +33 5 55 20 12 11
	Champagne	SEW-USOCOME 2, chemin des Suivots F-10120 Saint André les Vergers	Tel. +33 3 25 79 63 24 Fax +33 3 25 79 63 25
	Lyon Nord-Est	SEW-USOCOME Parc d'Affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 03 Fax +33 4 72 15 37 15
	Lyon Ouest	SEW-USOCOME Parc d'Affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 4 72 15 37 04 Fax +33 4 72 15 37 15
	Lyon Sud-Est	SEW-USOCOME 4, Montée de la Garenne F-26750 Génissieux	Tel. +33 4 75 05 65 95 Fax +33 4 75 05 65 96



Adressenverzeichnis

Frankreich			
	Nord	SEW-USOCOME 348, rue du Calvaire F-59213 Bermerain Cidex 102	Tel. +33 3 27 27 07 88 Fax +33 3 27 27 24 41
	Paris Est	SEW-USOCOME Résidence Le Bois de Grâce 2, allée des Souches Vertes F-77420 Champs sur Marne	Tel. +33 1 64 68 40 50 Fax +33 1 64 68 45 00
	Paris Ouest	SEW-USOCOME 1, rue Matisse F-78960 Voisins le Bretonneux	Tel. +33 1 30 64 46 33 Fax +33 1 30 57 54 86
	Paris Picardie	SEW-USOCOME 25 bis, rue Kléber F-92300 Levallois Perret	Tel. +33 1 41 05 92 74 Fax +33 1 41 05 92 75
	Paris Sud	SEW-USOCOME 6. chemin des Bergers Lieu-dit Marchais F-91410 Roinville sous Dourdan	Tel. +33 1 60 81 10 56 Fax +33 1 60 81 10 57
	Provence	SEW-USOCOME Résidence Les Hespérides Bât. B2 67, boulevard des Alpes F-13012 Marseille	Tel. +33 4 91 18 00 11 Fax +33 4 91 18 00 12
	Pyrénées	SEW-USOCOME 271, Lieu-dit Ninaut F-31190 Caujac	Tel. +33 5 61 08 15 85 Fax +33 5 61 08 16 44
	Sud-Atlantique	SEW-USOCOME 12, rue des Pinsons F-44120 Vertou	Tel. +33 2 40 80 32 23 Fax +33 2 40 80 32 13
Algerien			
Vertrieb	Alger	Réducom 16, rue des Frères Zagnoun Bellevue El-Harrach 16200 Alger	Tel. +213 21 8222-84 Fax +213 21 8222-84
Argentinien			
Montagewerk Vertrieb Service	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Centro Industrial Garin, Lote 35 Ruta Panamericana Km 37,5 1619 Garin	Tel. +54 3327 4572-84 Fax +54 3327 4572-21 sewar@sew-eurodrive.com.ar
Australien			
Montagewerke Vertrieb Service	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tel. +61 3 9933-1000 Fax +61 3 9933-1003 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tel. +61 2 9725-9900 Fax +61 2 9725-9905 enquires@sew-eurodrive.com.au
Technische Büros	Adelaide	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. Unit 1/601 Anzac Highway Glenelg, S.A. 5045	Tel. +61 8 8294-8277 Fax +61 8 8294-2893 enquires@sew-eurodrive.com.au
	Perth	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 105 Robinson Avenue Belmont, W.A. 6104	Tel. +61 8 9478-2688 Fax +61 8 9277-7572 enquires@sew-eurodrive.com.au
	Brisbane	SEW-EURODRIVE PTY.LTD. 1 /34 Collinsvale St Rocklea, Queensland, 4106	Tel. +61 7 3272-7900 Fax +61 7 3272-7901 enquires@sew-eurodrive.com.au



Bangladesch			
	Dhaka	Triangle Trade International Bldg-5, Road-2, Sec-3, Uttara Model Town Dhaka-1230 Bangladesh	Tel. +880 2 8912246 Fax +880 2 8913344
Belgien			
Montagewerk Vertrieb Service	Brüssel	CARON-VECTOR S.A. Avenue Eiffel 5 B-1300 Wavre	Tel. +32 10 231-311 Fax +32 10 231-336 http://www.caron-vector.be info@caron-vector.be
Technisches Büro	Vlaanderen	CARON-VECTOR S.A. Industrieweg 112-114 B-9032 Gent (Wondelgem)	Tel. +32 92 273-452 Fax +32 92 274-155
Bolivien			
	La Paz	GRUPO LARCOS LTDA. Av. Jose Carrasco Not. 1398 Entre Hugo Estrada Y Av. Busch La Paz	Tel. +591 2 221808 Fax +591 2 220085 larcos@ceibo.entelnet.bo
Brasilien			
Fertigungswerk Vertrieb Service	Sao Paulo	SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Avenida Amâncio Gaiolli, 50 Caixa Postal: 201-07111-970 Guarulhos/SP - Cep.: 07251-250	Tel. +55 11 6489-9133 Fax +55 11 6480-3328 http://www.sew.com.br sew@sew.com.br
Weitere Anschriften über Service-Stationen in Brasilien auf Anfrage.			
Bulgarien			
Vertrieb	Sofia	BEVER-DRIVE GmbH Bogdanovetz Str.1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 2 9532565 Fax +359 2 9549345 bever@fastbg.net
Chile			
Montagewerk Vertrieb Service	Santiago de Chile	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMP RCH-Santiago de Chile Postfachadresse Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 2 75770-00 Fax +56 2 75770-01 ventas@sew-eurodrive.cl
China			
Fertigungswerk Montagewerk Vertrieb Service	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 22 25322612 Fax +86 22 25322611 gm-tianjin@sew-eurodrive.cn http://www.sew.com.cn
Montagewerk Vertrieb Service	Suzhou	SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd. 333, Suhong Middle Road Suzhou Industrial Park Jiangsu Province, 215021 P. R. China	Tel. +86 512 62581781 Fax +86 512 62581783 suzhou@sew.com.cn
	Guangzhou	SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd. No. 9, JunDa Road East Section of GETDD Guangzhou 510530 P. R. China	Tel. +86 20 82267890 Fax +86 20 82267891 sewguangzhou@sew.com.cn



Adressenverzeichnis

China			
Technische Büros	Beijing	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., LTD Room 1205/1206, Golden Corner Building, No. 129 Xuanwumen Xidajie, Xicheng District Beijing 100031	Tel. +86 10 66412026 Fax +86 10 66411017 beijing@sew.com.cn
	Chengdu	SEW-Eurodrive (Tianjin) Co. Ltd. Room 715, Sichuan International Building No. 206, Shun Cheng Avenue Chengdu 610015	Tel. +86 28 6521560 Fax +86 28 6521563 chengdu@sew.com.cn
	Fuzhou	SEW-Eurodrive (Tianjin) Co. Ltd. Unit D, 15/F, Oriental Hotel Fujian Fuzhou 350001	Tel. +86 591 7507596 Fax +86 591 7507285 fuzhou@sew.com.cn
	Jinan	SEW-Eurodrive (Tianjin) Co.Ltd. Room 2008-2009, Liang You Fu Lin Hotel No. 5, Luo Yuan Avenue Jinan 250063	Tel. +86 531 6412622 Fax +86 531 6412430 jinan@sew.com.cn
	Kunming	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd Room 1401 Dong Yuan Business Building No. 464 Tuodong Road, Kunming Yunnan Province 650011	Tel. +86 871 3113677 Fax +86 871 3154454 kunming@sew.com.cn
	Nanjing	SEW-Eurodrive (Tianjin) Co.Ltd. Room 710, Jianda Plaza No. 223, North Zhongshan Road Nanjing 210009	Tel. +86 25 3346768 Fax +86 25 3346871 nanjing@sew.com.cn
	Shanghai	SEW-EURODRIVE (TIANJIN) CO., Ltd 16/F, E Block, Jinxuan Building No. 238 South Dandong Road Xuhui District Shanghai 200030	Tel. +86 21 64693534 Fax +86 21 64695532 shanghai@sew.com.cn
	Shenyang	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd Shenyang Office Room 0605 Koh Brother Build- ing No. 21 Beijing Street Shenhe District Shenyang City, 110013	Tel. +86 24 22521596 Fax +86 24 22521579 shenyang@sew.com.cn
	Wuhan	SEW-Eurodrive (Tianjin) Co.Ltd. Room 911, Tai He Plaza Wusheng Road Wuhan 430033	Tel. +86 27 85712293 Fax +86 27 85712282 wuhan@sew.com.cn
	Xian	SEW-EURODRIVE (TIANJIN) Co., Ltd Rm 611, Fan Mei Building No. 1 Nan Guan Main Street Xian 710068, Shanxi Province	Tel. +86 29 7811327 Fax +86 29 7811327 xian@sew.com.cn
Dänemark			
Montagewerk Vertrieb Service	Kopenhagen	SEW-EURODRIVEA/S Geminivej 28-30, P.O. Box 100 DK-2670 Greve	Tel. +45 43 9585-00 Fax +45 43 9585-09 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Technische Büros	Aarhus	SEW-EURODRIVEA/S Birkehaven 45 DK-8520 Lystrup	Tel. +45 86 2283-44 Fax +45 86 2284-90
	Helsingør	SEW-EURODRIVEA/S Rømqøvej 2 DK-3140 Ålsgårde	Tel. +45 49 7557-00 Fax +45 49 7558-00
	Odense	SEW-EURODRIVEA/S Lindelyvej 29, Nr. Søby DK-5792 Arsløv	Tel. +45 65 9020-70 Fax +45 65 9023-09
Elfenbeinküste			
Vertrieb	Abidjan	SICA Ste industrielle et commerciale pour l'Afrique 165, Bld de Marseille B.P. 2323, Abidjan 08	Tel. +225 2579-44 Fax +225 2584-36



Estland			
Vertrieb	Tallin	ALAS-KUUL AS Paldiski mnt.125 EE 0006 Tallin	Tel. +372 6593230 Fax +372 6593231 veiko.soots@alas-kuul.ee
Finnland			
Montagewerk Vertrieb Service	Lahti	SEW-EURODRIVE OY Vesimäentie 4 FIN-15860 Hollola 2	Tel. +358 201 589-300 Fax +358 3 780-6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew.fi
Technische Büros	Helsinki	SEW-EURODRIVE OY Luutnantinaukio 5C LT2 FIN-00410 Helsinki	Tel. +358 201 589-300 Fax + 358 9 5666-311
	Vaasa	SEW-EURODRIVE OY Kauppapuistikko 11 E FIN-65100 Vaasa	Tel. +358 3 589-300 Fax +358 6 3127-470
Gabun			
Vertrieb	Libreville	Electro-Services B.P. 1889 L breville	Tel. +241 7340-11 Fax +241 7340-12
Griechenland			
Vertrieb Service	Athen	Christ. Boznos & Son S.A. 12, Mavromichali Street P.O. Box 80136, GR-18545 Piraeus	Tel. +30 2 1042 251-34 Fax +30 2 1042 251-59 http://www.boznos.gr info@boznos.gr
Technisches Büro	Thessaloniki	Christ. Boznos & Son S.A. Maiandrou 15 562 24 Evosmos, Thessaloniki	Tel. +30 2 310 7054-00 Fax +30 2 310 7055-15 info@boznos.gr
Großbritannien			
Montagewerk Vertrieb Service	Normanton	SEW-EURODRIVE Ltd. Beckbridge Industrial Estate P.O. Box No.1 GB-Normanton, West- Yorkshire WF6 1QR	Tel. +44 1924 893-855 Fax +44 1924 893-702 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk
Technische Büros	London	SEW-EURODRIVE Ltd. 764 Finchely Road, Temple Fortune GB-London N.W.11 7TH	Tel. +44 20 8458-8949 Fax +44 20 8458-7417
	Midlands	SEW-EURODRIVE Ltd. 5 Sugar Brook court, Aston Road, Bromsgrove, Worcs B60 3EX	Tel. +44 1527 877-319 Fax +44 1527 575-245
	Scotland	SEW-EURODRIVE Ltd. Scottish Office No 37 Enterprise House Springkerse Business Park GB-Stirling FK7 7UF Scotland	Tel. +44 17 8647-8730 Fax +44 17 8645-0223
Hong Kong			
Montagewerk Vertrieb Service	Hong Kong	SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tel. +852 2 7960477 + 79604654 Fax +852 2 7959129 sew@sewhk.com
Indien			
Montagewerk Vertrieb Service	Baroda	SEW-EURODRIVE India Pvt. Ltd. Plot No. 4, Gidc Por Ramangamdi · Baroda - 391 243 Gujarat	Tel. +91 265 2831086 Fax +91 265 2831087 mdoffice@seweurodriveindia.com



Adressenverzeichnis

Indien			
Technische Büros	Bangalore	SEW-EURODRIVE India Private Limited 308, Prestige Centre Point 7, Edward Road Bangalore	Tel. +91 80 22266565 Fax +91 80 22266569 sewbangalore@sify.com
	Calcutta	SEW EURODRIVE INDIA PVT. LTD. Juthika Apartment, Flat No. B1 11/1, Sunny Park Calcutta - 700 019	Tel. +91 33 24615820 Fax +91 33 24615826 sewcal@cal.vsnl.net.in
	Chennai	SEW-EURODRIVE India Private Limited 2nd Floor, Hariram Building 16, College Road Chennai - 600 006, Tamil Nadu	Tel. +91 44 28214471 Fax +91 44 28214473
	Hyderabad	SEW-EURODRIVE India Pvt. Limited 408, 4th Floor, Meridian Place Green Park Road Amerpeet Hyderabad	Tel. +91 40 23414698 Fax +91 40 23413884 saleshyd@seweurodriveindia.com
	Mumbai	SEW-EURODRIVE India Private Limited 312 A, 3rd Floor, Acme Plaza Andheri Kurla Road, Andheri (E) Mumbai	Tel. +91 22 28348440 Fax +91 22 28217858 sewmumbai@vsnl.net
	New Delhi	SEW-EURODRIVE India Private Limited 303 Kirti Deep, 2-Nangal Raya Business Centre New Delhi 110 046	Tel. +91 11 25611566 Fax +91 11 25513494
	Pune	SEW-EURODRIVE India Private Limited 206, Metro House 7 Mangaldas Road Pune 411001, Maharashtra	Tel. +91 20 26111054 Fax +91 20 26132337 sewpun@pn2.vsnl.net.in
Indonesien			
Technisches Büro	Jakarta	SEW-EURODRIVE Pte Ltd. Jakarta Liaison Office, Menara Graha Kencana Jl. Perjuangan No. 88, LT 3 B, Kebun Jeruk, Jakarta 11530	Tel. +62 21 5359066 Fax +62 21 5363686
Irland			
Vertrieb Service	Dublin	Alperion Engineering Ltd. 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 1 830-6277 Fax +353 1 830-6458
Island			
	Hafnarfirdi	VARMAVERK ehf Dalshrauni 5 IS - 220 Hafnarfirdi	Tel. +354 5 6517-50 Fax +354 5 6519-51 varmaverk@varmaverk.is
Israel			
Vertrieb	Tel-Aviv	Liraz Handasa Ltd. Ahofer Str 34B / 228 58858 Holon	Tel. +972 3 5599511 Fax +972 3 5599512 lirazhandasa@barak-online.net
Italien			
Montagewerk Vertrieb Service	Milano	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Bernini,14 I-20020 Solaro (Milano)	Tel. +39 2 96 9801 Fax +39 2 96 799781 sewit@sew-eurodrive.it



Italien			
Technische Büros	Bologna	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via Emilia,172 I-40064 Ozzano dell'Emilia (Bo)	Tel. +39 51 796-660 Fax +39 51 796-595
	Caserta	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Viale Carlo III-Parco Matilde A I-81020 S. Nicola la Strada (Caserta)	Tel. +39 823 450611 Fax +39 823 421414
	Firenze	RIMA Via Einstein, 14 I-50013 Campi Bisenzio (Firenze)	Tel. +39 55 898 58-21 Fax +39 55 898 58-30
	Roma	Elettromec Via Castel Rosso, 10 I-00144 Roma	Tel. +39 6 592 45-30 Fax +39 6 592 45-30
	Torino	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Filiale Torino c.so Unione Sovietica 612/15 - int. C I-11035 Torino	Tel. +39 11 3473780 Fax +39 11 3473783
	Verona	SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s. Via P. Sgulmero, 27/A I-37132 Verona	Tel. +39 45 97-7722 Fax +39 45 97-6079

Japan			
Montagewerk Vertrieb Service	Toyoda-cho	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Toyoda-cho, Iwata gun Shizuoka prefecture, 438-0818	Tel. +81 538 373811 Fax +81 538 373814 sewjapan@sew-eurodrive.co.jp
Technische Büros	Fukuoka	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD. C-go, 5th-floor, Yakuin-Hiruzu-Bldg. 1-5-11, Yakuin, Chuo-ku Fukuoka, 810-0022	Tel. +81 92 713-6955 Fax +81 92 713-6860 sewkyushu@jasmine.ocn.ne.jp
	Osaka	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD. B-Space EIRAI Bldg., 3rd Floor 1-6-9 Kyoumach bori, Nishi-ku, Osaka, 550-0003	Tel. +81 6 6444--8330 Fax +81 6 6444--8338 sewosaka@crocus.ocn.ne.jp
	Tokyo	SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD. Izumi-Bldg. 5 F 3-2-15 Misaki-cho Chiyoda-ku, Tokyo 101-0061	Tel. +81 3 3239-0469 Fax +81 3 3239-0943 sewtokyo@basil.ocn.ne.jp

Kamerun			
Vertrieb	Douala	Electro-Services Rue Drouot Akwa B.P. 2024 Douala	Tel. +237 4322-99 Fax +237 4277-03

Kanada			
Montagewerke Vertrieb Service	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, Ontario L6T3W1	Tel. +1 905 791-1553 Fax +1 905 791-2999 http://www.sew-eurodrive.ca l.reynolds@sew-eurodrive.ca
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 7188 Honeyman Street Delta. B.C. V4G 1 E2	Tel. +1 604 946-5535 Fax +1 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Street LaSalle, Quebec H8N 2V9	Tel. +1 514 367-1124 Fax +1 514 367-3677 a.peluso@sew-eurodrive.ca
Weitere Anschriften über Service-Stationen in Kanada auf Anfrage.			

Kolumbien			
Montagewerk Vertrieb Service	Bogotá	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 22 No. 132-60 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tel. +57 1 54750-50 Fax +57 1 54750-44 sewcol@andinet.com



Adressenverzeichnis

Korea			
Montagewerk Vertrieb Service	Ansan-City	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate Unit 1048-4, Shingil-Dong Ansan 425-120	Tel. +82 31 492-8051 Fax +82 31 492-8056 master@sew-korea.co.kr
	Busan	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 1720 - 11, Songjeong - dong Gangseo-ku Busan 618-270	Tel. +82 51 832-0204 Fax +82 51 832-0230 master@sew-korea.co.kr
Technische Büros	Daegu	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No.1108 Sungan officete I 87-36, Duryu 2-dong, Dalseo-ku Daegu 704-712	Tel. +82 53 650-7111 Fax +82 53 650-7112 sewdaegu@netsgo.com
	DaeJeon	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No. 2017, Hongin officetel 536-9, Bongmyung-dong, Yusung-ku Daejeon 305-301	Tel. +82 42 828-6461 Fax +82 42 828-6463 sewdaejeon@netsgo.com
	Kwangju	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. 4fl., Shinhyun B/D 96-16 Unam-dong, Buk-ku Kwangju 500-170	Tel. +82 62 511-9172 Fax +82 62 511-9174 sewkwangju@netsgo.com
	Seoul	SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd. No.1104 Sunkyung officetel 106-4 Kuro 6-dong, Kuro-ku Seoul 152-054	Tel. +82 2 862-8051 Fax +82 2 862-8199 sewseoul@netsgo.com
Kroatien			
Vertrieb Service	Zagreb	KOMPEKS d. o. o. PIT Erdödy 4 II HR 10 000 Zagreb	Tel. +385 1 4613-158 Fax +385 1 4613-158 kompeks@net.hr
Lettland			
Vertrieb	Riga	SIA Alas-Kuul Katlakalna 11C LV-1073 Riga	Tel. +371 7139386 Fax +371 7139386 info@alas-kuul.ee
Libanon			
Vertrieb	Beirut	Gabriel Acar & Fils sarl B. P. 80484 Bourj Hammoud, Beirut	Tel. +961 1 4947-86 +961 1 4982-72 +961 3 2745-39 Fax +961 1 4949-71 gacar@beirut.com
Litauen			
Vertrieb	Alytus	UAB Irseva Merkines g. 2A LT-62252 Alytus	Tel. +370 315 79204 Fax +370 315 56175 info@irseva.lt www.sew-eurodrive.lt
Luxemburg			
Montagewerk Vertrieb Service	Brüssel	CARON-VECTOR S.A. Avenue Eiffel 5 B-1300 Wavre	Tel. +32 10 231-311 Fax +32 10 231-336 http://www.caron-vector.be info@caron-vector.be
Malaysia			
Montagewerk Vertrieb Service	Johore	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tel. +60 7 3549409 Fax +60 7 3541404 kchtan@pd.jaring.my



Malaysia			
Technische Büros	Kota Kinabalu	SEW-EURODRIVE Sdn Bhd (Kota Kinabalu Branch) Lot No. 2, 1st Floor, Inanam Baru Phase III, Miles 5.1 /2, Jalan Tuaran, Inanam 89350 Kota Kinabalu Sabah, Malaysia	Tel. +60 88 424792 Fax +60 88 424807
	Kuala Lumpur	SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd. No. 2, Jalan Anggerik Mokara 31/46 Kota Kemuning Seksyen 31 40460 Shah Alam Selangor Darul Ehsan	Tel. +60 3 5229633 Fax +60 3 5229622 sewpjy@po.jaring.my
	Kuching	SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd. Lot 268, Section 9 KTL D Lorong 9, Jalan Satok 93400 Kuching, Sarawak East Malaysia	Tel. +60 82 232380 Fax +60 82 242380
	Penang	SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd. No. 38, Jalan Bawal Kimsar Garden 13700 Prai, Penang	Tel. +60 4 3999349 Fax +60 4 3999348 seweurodrive@po.jaring.my
Marokko			
Vertrieb	Casablanca	S. R. M. Société de Réalisations Mécaniques 5, rue Emir Abdelkader 05 Casablanca	Tel. +212 2 6186-69 + 6186-70 + 6186-71 Fax +212 2 6215-88 srm@marocnet.net.ma
Mexiko			
Montagewerk Vertrieb Service	Queretaro	SEW-EURODRIVE, Sales and Distribution, S. A. de C. V. Privada Tequisquiapan No. 102 Parque Ind. Queretaro C. P. 76220 Queretaro, Mexico	Tel. +52 442 1030-300 Fax +52 442 1030-301 scmexico@seweurodrive.com.mx
Neuseeland			
Montagewerke Vertrieb Service	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 9 2745627 Fax +64 9 2740165 sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferrymead Christchurch	Tel. +64 3 384-6251 Fax +64 3 384-6455 sales@sew-eurodrive.co.nz
Technisches Büro	Palmerston North	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. C/-Grant Shearman, RD 5, Aronui Road Palmerston North	Tel. +64 6 355-2165 Fax +64 6 355-2316 sales@sew-eurodrive.co.nz
Niederlande			
Montagewerk Vertrieb Service	Rotterdam	VECTOR Aandrijftechniek B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 10 4463-700 Fax +31 10 4155-552 http://www.vector.nu info@vector.nu
Norwegen			
Montagewerk Vertrieb Service	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 69 241-020 Fax +47 69 241-040 sew@sew-eurodrive.no
Österreich			
Montagewerk Vertrieb Service	Wien	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Strasse 24 A-1230 Wien	Tel. +43 1 617 55 00-0 Fax +43 1 617 55 00-30 http://sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at



Adressenverzeichnis

Österreich				
Technische Büros	Linz	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Reuchlinstr. 6/3 A-4020 Linz	Tel. +43 732 655 109-0 Fax +43 732 655 109-20 tb-linz@sew-eurodrive.at	
	Graz	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Grabenstraße 231 A-8045 Graz	Tel. +43 316 685 756-0 Fax +43 316 685 755 tb-graz@sew-eurodrive.at	
	Dornbirn	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Lustenauerstraße 27/1 A-6850 Dornbirn	Tel. +43 5572 3725 99-0 Fax +43 5572 3725 99-20 tb-dornbirn@sew-eurodrive.at	
Pakistan				
Technisches Büro	Karachi	SEW-EURODRIVE Pte. Ltd. Karachi Liaison Office A/3, 1st Floor, Central Commercial Area Sultan Ahmed Shah Road Block 7/8, K.C.H.S. Union Ltd., Karachi	Tel. +92 21 4529369 Fax +92 21 4547365 seweurodrive@cyber.net.pk	
Peru				
Montagewerk Vertrieb Service	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos, 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 1 3495280 Fax +51 1 3493002 sewperu@sew-eurodrive.com.pe	
Philippinen				
Technisches Büro	Manila	SEW-EURODRIVE Pte Ltd Manila Liaison Office Suite 110, Ground Floor Comfoods Building Senator Gil Puyat Avenue 1200 Makati City	Tel. +63 2 894275254 Fax +63 2 8942744 sewmla@i-next.net	
Polen				
Montagewerk Vertrieb Service	Lodz	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 5 PL-92-518 Lodz	Tel. +48 42 67710-90 Fax +48 42 67710-99 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl	
	Technisches Büro	Katowice	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Nad Jeziorem 87 PL-43-100 Tychy	Tel. +48 32 2175026 + 32 2175027 Fax +48 32 2277910
		Bydgoszcz	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Fordonska 246 PL-85-959 Bydgoszcz	Tel. +48 52 3606590 Fax +48 52 3606591
	Szczecinek	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Mickiewicza 2 pok. 36 PL-78-400 Szczecinek	Tel. +48 94 3728820 Fax +48 94 3728821	
Portugal				
Montagewerk Vertrieb Service	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 231 20 9670 Fax +351 231 20 3685 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt	
Technische Büros	Lisboa	Tertir Edifício Lisboa Gabinete 119 P-2615 Alverca do Ribatejo	Tel. +351 21 958-0198 Fax +351 21 958-0245 esc.lisboa@sew-eurodrive.pt	
	Porto	Av. D. Afonso Henriques, 1196 - 1º - sala 102 Edifício ACIA P- 4450-016 Matosinhos	Tel. +351 229 350 383 Fax +351 229 350 384 MobilTel. +351 9 332559110 esc.porto@sew-eurodrive.pt	
Rumänien				
Vertrieb Service	Bucuresti	Sialco Trading SRL str. Madrid nr.4 011785 Bucuresti	Tel. +40 21 230-1328 Fax +40 21 230-7170 sialco@sialco.ro	



Russland			
Vertrieb	St. Petersburg	ZAO SEW-EURODRIVE P.O. Box 263 RUS-195220 St. Petersburg	Tel. +7 812 5357142 +812 5350430 Fax +7 812 5352287 http://www.sew-eurodrive.ru sew@sew-eurodrive.ru
Technisches Büro	Moskau	ZAO SEW-EURODRIVE RUS-119180 Moskau	Tel. +7 095 9337090 Fax +7 095 9337094 mso@sew-eurodrive.ru
	Novosibirsk	ZAO SEW-EURODRIVE pr. K Marksa, d.30 RUS-630087 Novosibirsk	Tel. +7 3832 350200 Fax +7 3832 462544 nso@sew-eurodrive.ru
Schweden			
Montagewerk Vertrieb Service	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8 S-55303 Jönköping Box 3100 S-55003 Jönköping	Tel. +46 36 3442-00 Fax +46 36 3442-80 http://www.sew-eurodrive.se info@sew-eurodrive.se
Technische Büros	Göteborg	SEW-EURODRIVE AB Gustaf Werners gata 8 S-42131 Västra Frölunda	Tel. +46 31 70968-80 Fax +46 31 70968-93
	Malmö	SEW-EURODRIVE AB Borrgatan 5 S-21124 Malmö	Tel. +46 40 68064-80 Fax +46 40 68064-93
	Stockholm	SEW-EURODRIVE AB Björkholmsvägen 10 S-14125 Huddinge	Tel. +46 8 44986-80 Fax +46 8 44986-93
	Skellefteå	SEW-EURODRIVE AB Trädgårdsgatan 8 S-93131 Skellefteå	Tel. +46 910 7153-80 Fax +46 910 7153-93
Schweiz			
Montagewerk Vertrieb Service	Basel	Alfred Imhof A.G. Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Tel. +41 61 41717-17 Fax +41 61 41717-00 http://www.imhof-sew.ch info@imhof-sew.ch
Technische Büros	Suisse romande	André Gerber Es Perreyres 1436 Chamblon	Tel. +41 2 444538-50 Fax +41 2 444548-87
	Bern	Rudolf Bühler Allerheiligenstraße 97d 2540 Grenchen	Tel. +41 3 265223-39 Fax +41 3 265223-31
	Luzern	Beat Lütolf Baumacher 11 6244 Nebikon	Tel. +41 6 275647-80 Fax +41 6 275647-86
	Zürich	René Rothenbühler Nörgelbach 7 8493 Saland	Tel. +41 5 238631-50 Fax +41 5 238632-13
Senegal			
Vertrieb	Dakar	SENEMECA Mécanique Générale Km 8, Route de Rufisque B.P. 3251, Dakar	Tel. +221 849 47-70 Fax +221 849 47-71 senemeca@sentoo.sn
Serbien und Montenegro			
Vertrieb	Beograd	DIPAR d.o.o. Kajmakcalanska 54 SCG-11000 Beograd	Tel. +381 11 3088677 / +381 11 3088678 Fax +381 11 3809380 dipar@yubc.net
Singapur			
Montagewerk Vertrieb Service	Singapore	SEW-EURODRIVE PTE. LTD. No 9, Tuas Drive 2 Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Tel. +65 68621701 Fax +65 68612827 sewsingapore@sew-eurodrive.com



Adressenverzeichnis

Slowakei			
Vertrieb	Sered	SEW-Eurodrive SK s.r.o. Trnavska 920 SK-926 01 Sered	Tel. +421 31 7891311 Fax +421 31 7891312 sew@sew-eurodrive.sk
Slowenien			
Vertrieb Service	Celje	Pakman - Pogonska Tehn ka d.o.o. Ul. XIV. divizije 14 SLO – 3000 Celje	Tel. +386 3 490 83-20 Fax +386 3 490 83-21 pakman@siol.net
Spanien			
Montagewerk Vertrieb Service	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L. Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Tel. +34 9 4431 84-70 Fax +34 9 4431 84-71 sew.spain@sew-eurodrive.es
Technische Büros	Barcelona	Delegación Barcelona Avenida Francesc Maciá 40-44 Oficina 3.1 E-08206 Sabadell (Barcelona)	Tel. +34 9 37 162200 Fax +34 9 37 233007
	Lugo	Delegación Noroeste Apartado, 1003 E-27080 Lugo	Tel. +34 6 3940 3348 Fax +34 9 8220 2934
	Madrid	Delegación Madrid Gran Via. 48-2° A-D E-28220 Majadahonda (Madrid)	Tel. +34 9 1634 2250 Fax +34 9 1634 0899
Sri Lanka			
	Colombo 4	SM International (Pte) Ltd 254, Galle Raod Colombo 4, Sri Lanka	Tel. +94 1 2584887 Fax +94 1 2582981
Südafrika			
Montagewerke Vertrieb Service	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads Aeroton Ext. 2 Johannesburg 2013 P.O.Box 90004 Bertsham 2013	Tel. +27 11 248-7000 Fax +27 11 494-3104 dross@sew.co.za
	Capetown	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED Rainbow Park Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens Cape Town P.O.Box 36556 Chempet 7442 Cape Town	Tel. +27 21 552-9820 Fax +27 21 552-9830 Telex 576 062 dswanepoel@sew.co.za
	Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED 2 Monaceo Place Pinetown Durban P.O. Box 10433, Ashwood 3605	Tel. +27 31 700-3451 Fax +27 31 700-3847 dtait@sew.co.za
	Nelspruit	SEW-EURODRIVE (PTY) LTD. 7 Christie Crescent Vintonia P.O.Box 1942 Nelspruit 1200	Tel. +27 13 752-8007 Fax +27 13 752-8008 robermeyer@sew.co.za
Technische Büros	Port Elizabeth	SEW-EURODRIVE PTY LTD. 5 b Linsay Road Neave Township 6000 Port Elizabeth	Tel. +27 41 453-0303 Fax +27 41 453-0305 dswanepoel@sew.co.za
	Richards Bay	SEW-EURODRIVE PTY LTD. 25 Eagle Industrial Park Alton Richards Bay P.O. Box 458 Richards Bay 3900	Tel. +27 35 797-3805 Fax +27 35 797-3819 dtait@sew.co.za



Taiwan (R.O.C.)			
	Nan Tou	Ting Shou Trading Co., Ltd. No. 55 Kung Yeh N. Road Industrial District Nan Tou 540	Tel. +886 49 255353 Fax +886 49 257878
	Taipei	Ting Shou Trading Co., Ltd. 6F-3, No. 267, Sec. 2 Tung Hwa South Road, Taipei	Tel. +886 2 27383535 Fax +886 2 27368268 Telex 27 245 nestnet@ms6.hinet.net
Thailand			
Montagewerk Vertrieb Service	Chon Buri	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. Bangpakong Industrial Park 2 700/456, Moo.7, Tambol Donhuaroh Muang District Chon Buri 20000	Tel. +66 38 454281 Fax +66 38 454288 sewthailand@sew-eurodrive.co.th
Technische Büros	Bangkok	SEW-EURODRIVE PTE LTD Bangkok Liaison Office 6th floor, TPS Building 1023, Phattanakarn Road Klongtan, Phrakanong, Bangkok, 10110	Tel. +66 2 7178149 Fax +66 2 7178152 sewthailand@sew-eurodrive.co.th
	Hadyai	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. Hadyai Country Home Condominium 59/101 Soi.17/1 Rachas-Utid Road. Hadyai, Songkhla 90110	Tel. +66 74 359441 Fax +66 74 359442 sewhdy@ksc.th.com
	Khonkaen	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 4th Floor, Kaow-U-HA MOTOR Bldg, 359/2, Mitraphab Road. Muang District Khonkaen 40000	Tel. +66 43 225745 Fax +66 43 324871 sewkk@cscoms.com
	Lampang	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd. 264 Chatchai Road, sob-tuy, Muang, Lampang 52100	Tel. +66 54 310241 Fax +66 54 310242 sewthailand@sew-eurodrive.co.th
Tschechische Republik			
Vertrieb	Praha	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Business Centrum Praha Luná 591 CZ-16000 Praha 6 - Vokovice	Tel. +420 a220121236 Fax +420 220121237 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz
Technische Büros	Brno	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Krenova 52 CZ -60200 Brno	Tel. +420 543256151 + 543256163 Fax +420 543256845
	Hradec Kralove	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Technicka Kancelar - vychodni Cechy Svermova CZ-53374 Horni Jeleni	Tel. +420 466673711 Fax +420 466673634
	Klatovy	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Technical Office Klatovy Kollarova 528 CZ-33901 Klatovy 3	Tel. +420 376310729 Fax +420 376310725
Tunesien			
Vertrieb	Tunis	T. M.S. Technic Marketing Service 7, rue Ibn El Heithem Z.I. SMMT 2014 Mégrine Erriadh	Tel. +216 1 4340-64 + 1 4320-29 Fax +216 1 4329-76
Türkei			
Montagewerk Vertrieb Service	Istanbul	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Sirketi Bagdat Cad. Koruma C kmazi No. 3 TR-34846 Maltepe ISTANBUL	Tel. +90 216 4419163 + 216 4419164 + 216 3838014 Fax +90 216 3055867 sew@sew-eurodrive.com.tr



Adressenverzeichnis

Türkei			
Technische Büros	Ankara	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Ticaret Ltd. Sirketi Özcel k Is Merkezi, 14. Sok. No. 4/42 TR-06370 Ostim/Ankara	Tel. +90 312 2868014 Fax +90 312 2868015
	Bursa	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti. Besevler Küçük Sanayi Parkoop Parçacilar Sitesi 48. Sokak No. 47 TR Nilüfer/Bursa	Tel. +90 224 443 4559 Fax +90 224 443 4558
	Izmir	SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Ticaret Ltd. Sirketi 1203/11 Sok. No. 4/613 Hasan Atli Is Merkezi TR-35110 Yenisehir-Izmir	Tel. +90 232 4696264 Fax +90 232 4336105
Ungarn			
Vertrieb Service	Budapest	SEW-EURODRIVE Kft. H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Tel. +36 1 437 06-58 Fax +36 1 437 06-50 office@sew-eurodrive.hu
Uruguay			
	Montevideo	SEW-EURODRIVE Argentina S. A. Sucursal Uruguay German Barbato 1526 CP 11200 Montevideo	Tel. +598 2 90181-89 Fax +598 2 90181-88 sewuy@sew-eurodrive.com.uy
USA			
Fertigungswerk Montagewerk Vertrieb Service	Greenville	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 864 439-7537 Fax Sales +1 864 439-7830 Fax Manuf. +1 864 439-9948 Fax Ass. +1 864 439-0566 Telex 805 550 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Montagewerke Vertrieb Service	San Francisco	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, California 94544-7101	Tel. +1 510 487-3560 Fax +1 510 487-6381 cshayward@seweurodrive.com
	Philadelphia/PA	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 2107 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 856 467-2277 Fax +1 856 845-3179 csbridgeport@seweurodrive.com
	Dayton	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 937 335-0036 Fax +1 937 440-3799 cstroy@seweurodrive.com
	Dallas	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 214 330-4824 Fax +1 214 330-4724 csdallas@seweurodrive.com
Weitere Anschriften über Service-Stationen in den USA auf Anfrage.			
Venezuela			
Montagewerk Vertrieb Service	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 241 832-9804 Fax +58 241 838-6275 sewventas@cantv.net sewfinanzas@cantv.net

Verkaufs- und Lieferbedingungen der SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG (SEW)

§ 1 Allgemeines

- (1) Lieferungen und Leistungen erfolgen ausschließlich auf Grundlage der jeweiligen Auftragsbestätigung, etwaiger Sondervereinbarungen in Schriftform und ergänzend den nachfolgenden Bedingungen. Anderslautende Bedingungen, insbesondere Einkaufsbedingungen, gelten nicht, es sei denn, SEW hätte ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt.
- (2) Angebote von SEW sind freibleibend. Ein Vertrag kommt mit der Auftragsbestätigung von SEW in Textform zustande.
- (3) Diese Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB.
- (4) Der Besteller ist verpflichtet, SEW richtige und vollständige Vorgabedaten mitzuteilen und die Auftragsbestätigung auf korrekte Wiedergabe der mitgeteilten Daten zu kontrollieren.
- (5) Angaben zum Liefer- und Leistungsgegenstand (zum Beispiel in Katalogen, Produktinformationen, elektronischen Medien oder Etiketten) beruhen auf den allgemeinen Erfahrungen und Kenntnissen von SEW und stellen lediglich Richtwerte oder Kennzeichnungen dar. Sowohl die Produktangaben als auch ausdrücklich vereinbarte Leistungsmerkmale/Einsatzzwecke entbinden den Besteller nicht davon, die technische und rechtliche Eignung für den beabsichtigten Verwendungszweck des Produkts zu testen bzw. zu überprüfen, insbesondere auch hinsichtlich der Schutzrechtslage. Alle Informationsmaterialien (zum Beispiel Kataloge und Betriebsanleitungen) sind stets aktuell im Internet unter www.sew-eurodrive.de oder www.sew-eurodrive.com zu finden.
- (6) Angaben zu Beschaffenheit und Einsatzmöglichkeiten der Produkte von SEW beinhalten keine Garantien, insbesondere nicht gemäß §§ 443, 444, 639 BGB, es sei denn, diese werden ausdrücklich schriftlich als solche bezeichnet.
- (7) Eine Projektierungsunterstützung von SEW erfolgt stets nur im Rahmen des vom Besteller vorgegebenen Gesamtsystems. Für dieses übernimmt SEW keine Verantwortung, auch wenn SEW Waren mit integrierter funktionaler Sicherheit anbietet und liefert.
- (8) Änderungen der technischen Daten und Konstruktionen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.
- (9) SEW behält sich an Mustern, Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und ähnlichen Informationen körperlicher und unkörperlicher Art – auch in elektronischer Form – Eigentums- und Urheberrechte vor. Dies gilt auch für solche Unterlagen und Informationen, die als „vertraulich“ bezeichnet sind. Die Weitergabe an Dritte bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von SEW.
- (10) Diese Bedingungen gelten auch für alle künftigen Lieferungen und Leistungen bis zur Geltung neuer Verkaufs- und Lieferbedingungen von SEW.

§ 2 Preise und Zahlungsbedingungen

- (1) Die von uns genannten Preise verstehen sich, soweit nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, ab Werk oder Auslieferungslager. Sie schließen Verpackung, Fracht, Porto, Versicherung und die gesetzliche Umsatzsteuer nicht ein.
- (2) Die Zahlungen sind, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum bar ohne jeden Abzug frei Zahlstelle SEW zu leisten. Sofern keine fälligen Rechnungen offen stehen, gewähren wir bei Zahlungen, die innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsdatum bei uns eingehen, 2 % Skonto; ausgenommen hiervon sind Reparatur- und Ersatzteilensendungen, die sofort netto Kasse fällig werden.
- (3) Schecks und Wechsel gelten erst mit ihrer Einlösung als Zahlung, wobei wir uns die Annahme von Wechseln vorbehalten.
- (4) Erhalten wir nach Versenden unserer Auftragsbestätigung Kenntnis von einer in den Vermögensverhältnissen des Bestellers eintretenden wesentlichen Verschlechterung, so werden unsere Forderungen sofort fällig. Außerdem sind wir berechtigt, noch ausstehende Lieferungen und Leistungen, auch abweichend von der Auftragsbestätigung, nur gegen Vorauszahlung auszuführen sowie nach angemessener Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten, es sei denn, der Besteller leistet Sicherheit. Das gleiche gilt bei Nichteinhaltung der Zahlungsbedingungen, auch wenn deren Nichteinhaltung andere Aufträge aus der gegenseitigen Geschäftsbeziehung betrifft.
- (5) Aufrechnungsrechte stehen dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche von SEW unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechtes ist er insoweit befugt, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

§ 3 Lieferzeit

- (1) Die Lieferung und Leistung erfolgt innerhalb der in Textform bestätigten Kalenderwoche, jedoch nicht vor Klarstellung aller Ausführungs Einzelheiten. Der Besteller hat alle ihm obliegenden Verpflichtungen, wie z. B. die Leistung einer Anzahlung, rechtzeitig zu erfüllen. Ist dies nicht der Fall, verlängert sich die Lieferzeit angemessen. Dies gilt nicht, soweit SEW die Verzögerung zu vertreten hat.
- (2) Die Lieferzeit verlängert sich weiter angemessen bei von SEW nicht zu vertretendem Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, gleichviel, ob bei SEW oder bei ihren Zulieferanten eingetreten, z. B. Fälle höherer Gewalt, Arbeitskämpfe, Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen, behördliche Genehmigungsverfahren und andere unverschuldete Verzögerungen in der Fertigstellung von Lieferanteilen, Betriebsstörungen, Ausschuss werden, Verzögerungen in der Anlieferung wesentlicher Teile und Rohstoffe, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Fertigstellung oder Ablieferung der bestellten Ware von maßgeblichem Einfluss sind. Derartige Hindernisse sind von SEW auch dann nicht zu vertreten, wenn sie während eines bereits vorliegenden Verzugs entstehen. SEW wird dem Besteller den Beginn und das Ende derartiger Umstände unverzüglich anzeigen.
- (3) Vom Vertrag kann der Besteller im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen wegen Lieferverzögerungen nur zurücktreten, soweit diese durch SEW zu vertreten ist.
- (4) Kommt SEW in Verzug und erwächst dem Besteller hieraus ein Verzögerungsschaden, so ist er berechtigt, eine pauschale Verzugsentschädigung zu verlangen. Sie beträgt für jede vollendete Woche der Verspätung 0,5 %, insgesamt höchstens jedoch 5 % des Preises für den Teil der Lieferung und Leistung, der wegen der Verspätung nicht in zweckdienlichen Betrieb genommen werden konnte. Weitere Ansprüche wegen Lieferverzug bestimmen sich ausschließlich nach § 7 dieser Bedingungen.
- (5) Kommt der Besteller in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft eine sonstige Mitwirkungspflicht, so ist SEW berechtigt, den insoweit entstehenden Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, ersetzt zu verlangen. Weitergehende Ansprüche bleiben vorbehalten.

§ 4 Gefahrübergang, Abnahme

- (1) Mit der Übergabe an den Spediteur oder Frachtführer, spätestens jedoch mit dem Verlassen des Werks oder des Lagers geht die Gefahr auf den Besteller über. Dies gilt auch dann, wenn frachtfreie Lieferung, Lieferung frei Werk, o. Ä. vereinbart ist. Soweit eine Abnahme zu erfolgen hat, ist diese für den Gefahrübergang maßgebend. Sie muss unverzüglich zum Abnahmetermin, hilfsweise nach der Meldung von SEW über die Abnahmebereitschaft durchgeführt werden. Der Besteller darf die Abnahme bei Vorliegen eines nicht wesentlichen Mangels nicht verweigern.
- (2) Verzögert sich oder unterbleibt der Versand bzw. die Abnahme infolge Umständen, die SEW nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr vom Tage der Versand- bzw. Abnahmebereitschaft auf den Besteller über.

§ 5 Eigentumsvorbehalt

- (1) SEW behält sich das Eigentum an den gelieferten Waren bis zum Eingang aller SEW aus der Geschäftsverbindung mit dem Besteller zustehenden Zahlungen vor.
- (2) Gerät der Besteller mit der Zahlung in Verzug, ist SEW nach Mahnung berechtigt, die Ware bestandsmäßig aufzunehmen. SEW darf die Ware auch wieder in Besitz nehmen, ohne vorher vom Vertrag zurückzutreten. Der Besteller gestattet SEW schon jetzt, bei Vorliegen dieser Voraussetzungen seine Geschäftsräume unverzüglich während der üblichen Geschäftszeiten zu betreten und die Ware wieder in Besitz zu nehmen. Dasselbe gilt bei Abgabe der eidesstattlichen Offenbarungsversicherung durch den Besteller, bei Ergehen einer Haftanordnung zur Abgabe einer eidesstattlichen Offenbarungsversicherung des Bestellers oder bei einem Antrag des Bestellers auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über sein Vermögen.
- (3) Bei vertragswidrigem Verhalten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, ist SEW zum Rücktritt berechtigt. Bei Rücknahme von Ware infolge Rücktritt ist SEW grundsätzlich nur verpflichtet, eine Gutschrift in Höhe des Rechnungswerts unter Abzug der nach billigem Ermessen ermittelten Wertminderung sowie der Rücknahme- und Demontagekosten, mindestens jedoch über

30 % des Rechnungswerts, zu erteilen. SEW gewährt eine höhere Gutschrift, wenn der Besteller eine höhere Werthaltigkeit der wieder in Besitz genommenen Ware nachweist.

- (4) Der Besteller ist verpflichtet, die Ware pfleglich zu behandeln; insbesondere ist er verpflichtet, diese auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern.
- (5) Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen Dritter hat der Besteller SEW unverzüglich zu benachrichtigen.
- (6) Der Besteller ist berechtigt, die gelieferte Ware im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter zu veräußern. Die Verpfändung, Sicherungsübertragung oder sonstige Verfügung ist ihm untersagt. Veräußert der Besteller die von SEW gelieferte Ware, gleich in welchem Zustand, so tritt er hiermit bis zur Tilgung aller SEW aus den gegenseitigen Geschäftsbeziehungen entstandenen Forderungen bis zur Höhe des Warenwerts gegen seine Abnehmer mit allen Nebenrechten an SEW ab. Zur Einziehung dieser Forderungen ist der Besteller ermächtigt.
- (7) Die Ermächtigung zur Weiterveräußerung und zum Forderungseinzug kann widerrufen werden, wenn sich der Besteller in Zahlungsverzug befindet oder eine sonstige erhebliche Verschlechterung seiner Vermögensverhältnisse oder seiner Kreditwürdigkeit eintritt. Auf Verlangen ist der Besteller dann verpflichtet, die Abtretung seinen Abnehmern bekannt zu geben, sofern SEW die Abnehmer des Bestellers nicht selbst unterrichtet, und SEW die zur Geltendmachung ihrer Rechte gegen die Abnehmer erforderlichen Auskünfte zu geben und Unterlagen auszuhändigen.
- (8) Eine etwaige Verarbeitung oder Umbildung der gelieferten Ware durch den Besteller wird stets für SEW vorgenommen. Wird die Ware mit anderen, SEW nicht gehörenden Gegenständen gem. § 950 BGB verarbeitet, so erwirbt SEW Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Werts der Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Ware.
- (9) SEW verpflichtet sich, auf Verlangen des Bestellers die SEW zustehenden Sicherheiten insoweit freizugeben, als deren realisierbarer Wert die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt. Die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt SEW.

§ 6 Mängelansprüche

- (1) Der Besteller hat SEW einen festgestellten Mangel unverzüglich schriftlich anzuzeigen.
- (2) Bei Vorliegen von Mängeln besitzt der Besteller einen Anspruch auf Nacherfüllung, die SEW nach ihrer Wahl durch Mangelbeseitigung oder durch Lieferung einer mangelfreien Ware oder Leistung erbringt. Zur Vornahme der Nacherfüllung hat der Besteller die erforderliche Zeit und Gelegenheit zu gewähren. Nur in dringenden Fällen der Gefährdung der Betriebssicherheit bzw. zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden, wobei SEW sofort zu benachrichtigen ist, hat der Besteller das Recht, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und von SEW Ersatz der erforderlichen Aufwendungen zu verlangen. Beanstandete Waren oder Teile sind erst auf unsere Anforderung und, soweit erforderlich, in guter Verpackung und unter Beifügung eines Packzettels mit Angabe der Auftragsnummer zurückzusenden.
- (3) Im Fall der Mangelbeseitigung ist SEW verpflichtet, alle zum Zweck der Mangelbeseitigung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Ware nach einem anderen Ort als dem Erfüllungsort verbracht wurde, es sei denn, die Verbringung entspricht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- (4) Bei Fehlschlägen der Nacherfüllung (§ 440 BGB) steht dem Besteller das Recht zu, den Kaufpreis zu mindern oder vom Vertrag zurückzutreten.
- (5) Schäden, die aus nachfolgenden Gründen entstehen und mangels einer Pflichtverletzung nicht von uns zu vertreten sind, begründen keine Mängelhaftungsansprüche:
Ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung nach Gefahrübergang, insbesondere übermäßige Beanspruchung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Besteller oder Dritte trotz Vorliegens einer ordnungsgemäßen Montageanleitung, natürliche Abnutzung (Verschleiß), fehlerhafte oder nachlässige Behandlung, ungeeignete Betriebsmittel, Austauschwerkstoffe, mangelhafte Bauarbeiten, Nichtbeachten der Betriebshinweise,

- ungeeignete Einsatzbedingungen, insbesondere bei ungünstigen chemischen, physikalischen, elektromagnetischen, elektrochemischen oder elektrischen Einflüssen, Witterungs- oder Natureinflüssen oder zu hohe oder zu niedrige Umgebungstemperaturen.
- (6) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt 2 Jahre ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn.
 - (7) Weitere Ansprüche bestimmen sich ausschließlich nach § 7 dieser Bedingungen.

§ 7 Haftung für Schadens- und Aufwendungsersatzansprüche

- (1) Bei vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzungen sowie in jedem Falle der schuldhaften Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit haftet SEW für alle darauf zurückzuführenden Schäden uneingeschränkt, soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist.
- (2) Bei grober Fahrlässigkeit nicht leitender Angestellter ist die Haftung von SEW für Sach- und Vermögensschäden auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt.
- (3) Bei leichter Fahrlässigkeit haftet SEW für Sach- und Vermögensschäden nur bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Auch dabei ist die Haftung von SEW auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden begrenzt.
- (4) Eine weitergehende Haftung auf Schadensersatz als in den vorstehenden Absätzen geregelt, ist ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für unerlaubte Handlungen gem. §§ 823, 831 BGB; eine etwaige uneingeschränkte Haftung nach den Vorschriften des deutschen Produkthaftungsgesetzes bleibt unberührt.
- (5) Für die Verjährung für alle Ansprüche, die nicht der Verjährung wegen eines Mangels der Ware unterliegen, gilt eine Ausschlussfrist von 18 Monaten. Sie beginnt ab Kenntnis des Schadens und der Person des Schädigers.

§ 8 Rücktrittsrecht

SEW kann vom Vertrag insgesamt oder in Teilen durch schriftliche Erklärung zurücktreten, falls der Besteller zahlungsunfähig wird, die Überschuldung des Bestellers eintritt, der Besteller seine Zahlungen einstellt oder über das Vermögen des Bestellers Insolvenz-antrag gestellt ist. Das Rücktrittsrecht ist von SEW bis zur Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Bestellers auszuüben. Der Besteller gestattet SEW schon jetzt, bei Vorliegen dieser Voraussetzungen seine Geschäftsräume während der üblichen Geschäftszeiten zu betreten und die Ware wieder in Besitz zu nehmen.

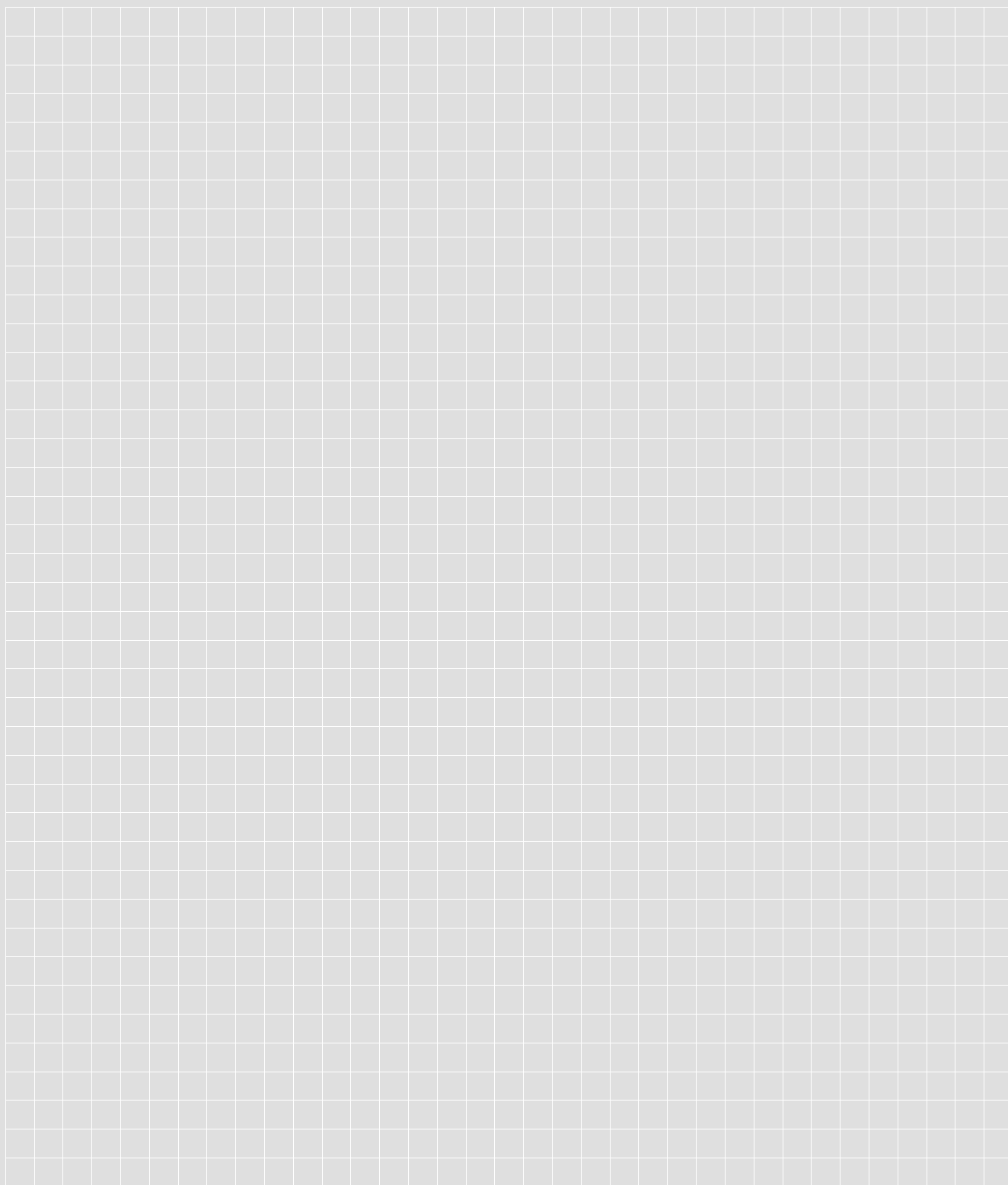
§ 9 Ausführbeschränkungen

Die in der Auftragsbestätigung enthaltene Lieferung und/oder Leistung kann z. B. aufgrund ihrer Art oder des Verwendungszwecks oder des Endverbleibs den Vorschriften zur Exportkontrolle nach deutschem, europäischem oder US-amerikanischem Recht unterliegen. Jeder Auftrag gilt daher unter dem Vorbehalt, dass kein Liefer-/Leistungsverbot nach diesen Vorschriften besteht bzw. erforderliche behördliche Genehmigungen, Zulassungen oder Erlaubnisse, die SEW zur Vertragserfüllung benötigt, erteilt werden.

§ 10 Erfüllungsort, Gerichtsstand, anzuwendendes Recht

- (1) Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist der Sitz von SEW in Bruchsal Erfüllungsort.
- (2) Gerichtsstand ist bei allen sich aus dem Vertragsverhältnis mittelbar oder unmittelbar ergebenden Streitigkeiten, wenn unser Vertragspartner Kaufmann ist, Bruchsal.
- (3) Es gilt ausschließlich deutsches Recht, auch bei Lieferungen und Leistungen ins Ausland. Die Gültigkeit des Rechts der Vereinten Nationen über den Internationalen Warenkauf (CISG) wird abbedungen.

Bruchsal, Februar 2011



How we're driving the world

With people who think fast and develop the future with you.



With a worldwide service network that is always close at hand.



With drives and controls that automatically improve your productivity.



With comprehensive knowledge in virtually every branch of industry today.



With uncompromising quality that reduces the cost and complexity of daily operations.



With a global presence that offers responsive and reliable solutions. Anywhere.



With innovative technology that solves tomorrow's problems today.

With online information and software updates, via the Internet, available around the clock.

SEW-EURODRIVE
Driving the world



SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023 · D-76642 Bruchsal / Germany
Phone +49 7251 75-0 · Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com